Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại Học Cornell)

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

JAN 30 1972

Các quan sát viên quốc tế về vấn đề Việt Nam nhận định :

Tuần-lễ tới : có nhiều cuộc tiếp xúc thuận lợi cho vấn đề Việt-Nam

NĂM THỨ BẢY ★ Số 1.973 CHỨA NHỰT 24, THỨ HAI 25-10-71 ★ 6 và 7 THÁNG CHÍN TÂN HỢI

★ *Trong khi đó Tổng Thống Nixon lại có vẻ bớt lạc quan*

● Thống đốc Reagan : các quốc gia bạn của Mỹ ở Á Châu là đồng minh chứ không phải là những con cờ trong ván cờ

HÔM NAY :

Đọc trang 8 :

VĂN NGỌC NGHỆ-THUẬT

● VIÊN LINH phỏng-vấn

8 trang

12 đồng — Đặc biệt giá là các tháng : 14 đồng.

★

PHÁT HÀNH 6 giờ sáng mỗi ngày

NHỰT BÁO tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM

★ Chủ Nhiệm : PHẠM-XUÂN-NINH ★

Tòa soạn Điện thoại : Đ.S. 40.271 ● Trị-sự và Quản-Lý : 198 đường Gia Long Saigon ◇ Điện thoại số 20.966

BALE 22.10 (tăng hợp).— Các quan sát viên quốc tế về vấn đề VN cho rằng tuần lễ tới đây sẽ có những cuộc tiếp xúc thuận lợi cho [illegible] giải pháp hòa bình các chiến tranh tại VN. Người tin bộ trưởng quốc phòng Mélvin Laird sẽ gặp trưởng đoàn đặc biệt William Porter tại Bắc Kinh cuối tới thứ đó. Rồi vào đầu tuần tới sẽ [illegible] Cố vấn tổng thống Henry Kissinger sẽ tới thăm Pháp. Nhưng vẫn chưa thể [illegible] VN Lên chiến chiến sĩ được 2 cấp. Hình đó Nga và Pháp được tới, đặc biệt là hiện nay thì trường Lão đã và đang được [illegible] tích đóng góp giúp sự tái thống nhất Lào bằng cách áp dụng trở lại hiệp định Genève 1962. Trong đó nhấn mạnh vai trò Pháp ở Lào sẽ trở lại quan trọng như thời chưa có những trận đánh đó giữa phe thân Mỹ và Cộng quân Bắc ở Lào.

Người ta cũng trong tuần tới Tổng thống Nam Tư là Thống Chế Tito sẽ tới thăm đô Mỹ để bàn đến vấn đề Tổng Thống Nixon. Thống chế Tito là người đã từng gặp gỡ các trưởng đoàn Bắc Việt và MTGP. năm ông khá am hiểu lập trường của phe cộng đã có thể tạo điều kiện hiệu vấn đề TT Nixon về vấn đề VN.

TT Nixon bớt lạc quan

HOA TH ĐỐN 22.10.— Tại Hoa thịnh Đốn người ta đang tìm hiểu tại sao Tổng Thống Nixon lại có vẻ bớt lạc quan khi đưa tuyên bố rằng ông không có cái ảo vọng thấy có cơ hội lâm tiến tan hết những bất đồng ý kiến giữa các đại sứ quốc tham gia cuộc đàm hành qua. Mọc tư Khoa hay Bắc kinh, ông Nixon nhấn mạnh rằng «Những sự bất đồng đó không thể giải quyết trong một lần gặp gỡ hay là sau 1 loạt bội đàm. Nhưng tôi hoàn chẳng ta nên thảo luận với nhau về những sự bất đồng để hơn là đánh chạm vì lý do có bất đồng như vậy».

Các quan sát viên ở thủ đô Mỹ ở ngoài những cuộc thảo luận của ông Kissinger tại Bắc Kinh đã giảm sẽ cho chuyến đi của ông Nixon tới đây qua TC có được một sự thành công tới nay đang gặp khó khăn. Được biết trước đây có tin là nhiệm vụ của ông Kissinger ở Bắc Kinh là loại bớt các vấn đề gai góc khỏi chương trình nghị sự của những cuộc thảo luận giữa TT Nixon và các nhà lãnh đạo ở Bắc Kinh.

Đồng minh chứ không phải con cờ

WASHINGTON 22.10 (AP).— Thống đốc tiểu bang California Ronald Reagan hôm 22-10 đã tuyên bố rằng khi Tổng Thống Nixon thăm Trung cộng TT Nixon sẽ không bỏ qua một chuyện gì có liên quan đến Á Châu.

Với tư cách là đặc sứ của TT Nixon, thống đốc Reagan đã đi thăm quan các quốc gia và hiện đang đang chiến trong đoạn đường cuối ở Nhựt.

Tại Đông Kinh, Thống Đốc Reagan đã tuyên bố rằng các quốc gia bạn ở Á Châu là những đồng minh của Hoa kỳ chứ không phải là những con cờ trong ví vấn cờ. Ông Reagan cũng ghi nhận rằng trong chuyến đi Á Châu của ông, ông đã nhận thức được mối lo ngại của mọi vai giữa đối với chuyến đi sắp tới của TT Nixon.

Ông Reagan không định rằng TT Nixon đi Bắc kinh vì ông TT Nixon đã quan đến cuộc đầu phiếu ngày 3-1071 Đa số 8/9

3) Tuyên bố liên quá cuộc đầu

Xem tiếp trang 8 B

ĐỌC TRANG 7 :

ngõ tối

● Thảo Trường

ĐỌC TRANG 2

TẠP GHI

Ký giả LÊ RÀNG phụ trách

TRUY LÙNG TRUNG ĐOÀN 33 CSBV

Giao tranh đã diễn ra trong cuộc hành quân gần Xuân Lộc

★ Quân số Trung Đoàn 33 CSBV trên thực tế chỉ còn có từ 600 đến 700 người

SAIGON 25-10 (UPI).— Một lượng 3.000 quân VNCH hôm tiếp sớn (22-10) đã mở một cuộc hành quân mới ở cách Xuân Lộc 34km về phía nam và cách Saigon 72 [illegible] số vũ phía đông nam để truy lùng một trung đoàn quân BV quân số không đầy đủ gồm khoảng 700 người. Các nguồn tin đều tiết cho biết rằng trong hôm sớm, một cuộc giao tranh đã diễn ra giữa những giữa đơn vị của cuộc hành quân và đã số 5 quân BV bị tiêu hủy và 3 bình số bị tù thương.

Lực lượng VNCH tham dự cuộc hành quân này gồm 1000 bộ binh 1 [illegible] đoàn thiết kỵ và khoảng 1500 dân phòng quân và nghĩa quân. Trung đoàn đích bộ trung lãng là trung đoàn 33, một đơn vị biệt lập cho đích. Theo các nguồn tin [illegible] 5 quân [illegible] bị tiêu hủy [illegible] 16 đến 19.

Một trong đoàn VC quân số đầy đủ phải gần đến 2500 người chương trình đã quan thấy bắn sớm biết tới quân số của trung đoàn 33 của quân BV hiện chỉ còn từ 600 đến 700.

Chiến cảng của Liên đội 8-78 tại Thủ Đức

Cuộc hành quân ngày 22-10-71 của Liên đội 3/78 tại phía Đông Nam Chi khu Thủ Đức đã khám phá 4 kho tàng lớn của VC, tịch thu 1 súng B.40 3 bazoka và 1 số tài liệu.

Tối ngày 22 tháng 23-10-71 lúc22 giờ25 toán Thám kích của Liên Đội 3/78 phối hợp với bắc Tiểu Đội Nghĩa Quân 115 phục kích tại Tọa Độ 936926 chạm súng với 1 toán VC định xâm nhập vào ấp

Trung Xá Bình Trung sau 5 phút giao tranh ta đã hạ sát tại chỗ 2VC. 1 tên bị thương được đồng bọn mang đi, trong số 2 VC chết tại chỗ. 1 tên Nguyễn Chí Tình Bí thư Chi Bộ Xã Bình Trung và tên Trần văn Kiệu phó bí thư và khí tịch thu được 1.56 1 AK.47 và một số tài liệu quan trọng.

Ngoài ra số VC còn sót lại đã chuyển hàng xuống theo rạch ra Bưng Ông Thoàn. phi cơ trực thăng theo dõi quan sát đã bắn hạ 2 VC chạm dưới rạch. ngày lúc 8 (Đưa vị của Liên Đội 3/78 được trực thăng vận đưa tới địa điểm trên lực soát tịch thu được 1 súng, 1 AK.47 và 1 số tài liệu quan trọng.

Đặc biệt lần quả của cuộc phục kích 4 tên VC mang Chi Đội Xã đã trúng chạm phải nhiều đồng bào và tới sại Địa phương nay đã phải đưa tới.

Xác nhận tính cách hợp thức của cuộc đầu phiếu 3-10-71

T.C.P.V. TUYÊN BỐ LIÊN-DÀN-CHỦ ĐẮC CỬ T.T. VÀ PHÓ T.T. NHIỆM KỲ 71-75

BÁC HẾT TẤT CẢ CÁC ĐƠN KHIẾU NẠI

SAIGON (VTX). Đại hội Đảng Tối cao Phápviện trưa 22-10-71 đã đưaquyết tính cách hợp thức của cuộc đầu phiếu ngày 3-10-71 và tuyên bốLiên danh Dânchủ (Nguyễn văn Thiệu-Trần văn Hương) đắc cử TT và Phó Tổng Thống VNCH nhiệm kỳ 71-75

Nguyễn văn Thông cáo của Văn phòng Chủ tịch TCPV như sau :

Vào hồi 12g55 ngày 22-10-71, sau khi nghị án trong các ngày 19-10-71 và kế tiếp Đại Hội Đồng TCPV đã tuyên những phán quyết và quyết định dưới đây liên quan và phù tục công bố chính thức kết quả cuộc bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng thống nhiệm kỳ 71-75.

1.— Về những đơn Bài Vụ Thượng Thẩm Tổng Chánh phủ (vụ số 24-TCPV/BH) với phán chủ văn như sau :

— Tuyên phán đơn khởi tố đề ngày 8-9-71 của quyền đơn Bùi Nhung tự Bùi Dương bất chấp về hình thức.

— Phán rằng TCPV thấy phải xét xử nội dung.

— Truyền tịch thu tiền đặt phạt Đa số : 6/9

2— Đơn khiếu tố về tính cách hợp lệ của cuộc đầu phiếu ngày 3-10 của ông Trịnh Quốc Khánh, Nguyễn Ngọc Lợi, Hà thế Ruyệt, Dương văn Long.

Về hình thức

Chấp nhận đơn khiếu nại vì đã được nạp theo thể thức và trong thời hạn định.

Về nội dung

Bác đơn khiếu nại vì phương cớ vào bản chất cuộc bầu cử, chứ không cần xét vào những vi phạm luật định liên

Xem tiếp trang 8 B

TẠP GHI

Ký giả LÊ RÀNG phụ trách

CUỘC HỘI THẢO GIỮA QTV VÀ GIỚI SẢN XUẤT NÔNG NGƯ MỤC, CÔNG KỸ NGHỆ VIỆT NAM :

Giới sản-xuất mong muốn sẽ có những cuộc hội-thảo khác

giữa Quân Tiếp Vụ và riêng mỗi ngành sản xuất

★ Vấn đề chính của hàng nội địa là phẩm chất.

II.— Có thể nói, phần hội thảo về thực phẩm đóng hộp đã gây nhiều sôi nổi nhất trong cuộc hội thảo ngày 21-10 tại Cục Quân Tiếp vụ. Các nhà chân nuôi và sản xuất đã hợp vấn đề bảo vệ quyền mình bằng cách nại ra những lý do (đã đưa hôm qua) khiến cho hàng nội địa nhiều các điều kiện để cạnh tranh với hàng ngoại quốc cho rằng QTV nên phải chấp cảng.

Trả lời điểm này, Đại tá Nguyễn hữu Bảo, Cục trưởng Quân Tiếp vụ đã nói rằng : Lý do nhập cảng hàng QTV đã được trình bày rõ trong bài diễn văn khai mạc của ông. Trong 5 năm tới, QTV vẫn đề nghị quân lấn hàng nhập cảng. Và hiện nay, đã 2 tháng rồi, QTV vẫn chưa có giấy phép nhập cảng.

Ông cũng nhấn mạnh rằng đầu ăn (dầu đậu nành) là một sản phẩm mà nước ta chưa tự túc được. Vì thế hàng nhập cảng vẫn đến nay, QTV chưa hề chấp nhận một hợp đồng nào cả. Mua và hợp đồng chỉ có xin nhập cảng gạo cách đi bình vì ăn Tết chứng cũng chưa có giấy phép.

Đại Tá Bảo cũng cho biết QTV vẫn nhận bán hàng nội địa nhưng giá đắt gấp ba lần hàng ngoại quốc và không đủ số lượng. Mặt khác, sản phẩm đó là nội địa chưa đủ thỏa mãn 1/10 nhu cầu của Quân đội.

Biết đây, Đại Tá Đỗ, Cục Trưởng Quân Nhu, đã tiếp lời Đại Tá Bảo để chứng minh rằng trong việc thực hiện lương khô cho binh sĩ 12 loại hộp nhà thương đã đóng và 6 hộp sản xuất trong nước, nhưng mỗi lần đấu thầu giá cả thì khi mua giá lại tăng lên vọt. Ở ông đã hết khả năng thực hiện đề hộp của ta còn thấp thỏa và lạc hậu. Điều kiện tốt tiêu thụ cho ngoại quốc là không được đáp ứng. Ở đó nói muốn giữ độ gạo chân nhỏ nhưng lại không được thích mua vỏ phẩm chất đó hộp. Ông kêu gọi 2 giới chân nuôi và sản đó hãy hợp tác để tiến tiến hơn ngành thực phẩm đóng hộp.

Trong dịp này, ông phụ tá Thương Mãi Trần Tiếp vụ đồng thời là Chủ tịch Uỷ ban Nông Ngư Mục của Hội đồng kinh tế Xã hội Quốc gia đã phân biệt ý kiến đăng ở công cộng khác hẳn, nhưng cần phải thông cảm. Trở nay trong lần đề sẽ được giải quyết một cách êm đẹp. Ông cho rằng trong cuộc hội thảo này nên phải bắt ý kiến hết sức ấy đồng.

Một lại điểm gây chán nuôi là đề đầu đầu tiên hãy nhập khẩu nhiều hơn thảo và để nghị nên có những cuộc hội thảo khác. Ông kêu gọi 3 giới chân nuôi làm đề hợp và QTV giúp nhau để hạn chế vấn đề rằng.

Kết lại, đại điện giới Nông nghiệp lên trình bày khả năng sản phẩm của mình trong chương trình hợp tác thêm tiến, sản xuất để nhiều và cho biết đến QTV để mua hàng. Đại hội đề bàn vấn đề khuyến trương sản xuất. Ông [illegible] tới hội thảo hợp với QTV cuộc Đại hội nói trên. Qua sự trình bày của đại điện giới Nông nghiệp người ta thấy giới này không ngại đề sản xuất và các nhà sản xuất có hấp như giới chân nuôi.

Cuộc hội thảo trong ngày lúc 13 giờ đề mọi người đồng biểu tình của lại bộ QTV, sau khi phát biểu ý kiến của ông đại điện Bộ Kinh Tế, Đại diện giới thực phẩm đóng hộp và cấp bản lấy giấy phép nhập cảng hàng QTV ra chỉ thấy [illegible] đành cho QTV phân lưu là người viện trợ (đành cho sửa, dầu ăn) cho không phải người sở hữu hoàn toàn. Ông cũng nói rằng ông vong của vị đại diện Hiệp Hội Nông nghiệp đề nghị cho phép giới nông nghiệp được quyền nhập khẩu gạo hạt dài gạo hạt cẩm gạo nhập cảng.

Trong bức ân trưa tại Câu lạc bộ QTV, ông đại diện Bộ Kinh tế đã [illegible] với giới báo chí ngoại [illegible] của QTV tại [illegible] USAID. Khi được hỏi về giấy phép nhập cảng hàng QTV tại sao đến nay chưa có.

(LTS— Theo báo ST số ra ngày 23-10-71 thì Thủ trưởng Kinh Tế Nguyễn đức Cương đã cho biết : viện trợ Mỹ chưa cho khoản [illegible] Mỹ kim cho QTV là vì chưa vì tờ đầu tiên đến nay cơ quan USAID đã thảo khoản 12 triệu Mỹ kim và sắp xửa thêm nữa số 3 triệu Mỹ kim cho lần tới. Như vậy là [illegible] 15 triệu mỗi năm hàng QTV bị tại viện là nhập cảng ?)

Buổi chiều

Tiếp tục cuộc hội thảo vào lúc 14g15, vấn đề thực phẩm đóng hộp đã được đề cập đến. Ông Đỗ Quang Cảnh, Giám đốc Công ty Thực phẩm đóng hộp và Đại diện Tổng Đoàn Công Kỹ Nghệ Thực Phẩm.

Ông Chủ tịch Tổng Đoàn CKN đã phân tích bản cáo một chương trình [illegible] cho việc sản xuất để mỗi lần ngăng sản xuất thì giá hàng [illegible] Ông cũng ý QTV 5 năm tới sẽ [illegible] mua hàng nội địa thay thế [illegible] Hiệp Hội Nông Ngư Mục [illegible] Tổng Đoàn, hàng phẩm đóng hộp [illegible] nước phẩm chất [illegible].

Ông Chủ tịch Tổng Đoàn đã [illegible] 3 đề nghị : Cần phải [illegible] cho 1 [illegible] Thủ trưởng Tổng Cục Tiếp Vụ [illegible] Hiệp [illegible].

Xem tiếp trang 8 C

● Ngoại Trưởng Trần văn Lắm nói về

Vấn đề Đan Mạch thiết lập bang giao với Bắc-Việt

SAIGON,— Cách đây vài hôm, Chánh phủ Đan Mạch được thành lập sau cuộc bầu cử tháng 9 vừa qua và do lãnh tụ thân tả OHO BRAG cầm đầu, tuyên bố sẽ lập bang giao với BV. VTX đã có cuộc phỏng vấn Ngoại trưởng VNCH Trần văn Lắm về vấn đề nói trên.

Dưới đây là nội dung cuộc phỏng vấn :

HỎI : Xin Ngoại trưởng cho biết ý kiến ông Tân Chánh phủ Đan Mạch sắp thiết lập bang giao với BV?

ĐÁP : Việc Tân Chánh phủ Đan Mạch sắp thiết lập bang giao với BV thật ra là điều phải là mới chuyện bất ngờ đối với ta. Từ hơn 2 năm nay, dưới thời chánh phủ cũ của Thủ tướng Baunsgaard mà lãnh trương hoàn toàn ngả về bắc, ta đã đề lập trong Quốc hội Đan Mạch công đã nhiều lần nghị thúc ngày BV. Lần thảo luận gần gần nhất là trong khóa họp ngày 1-9-71. Mặc dầu bị áp lực của nhóm DB thiên tả, quan điểm của Chánh phủ Baunsgaard vẫn thắng thế nghĩa là giữnguyên thái trung cu bang giao với VNCH và không nhìn nhận BV.

Nhưng sau khi có cuộc bầu cử 21-9-71 thành phần Quốc Hội Đan Mạch bị đảo lộn. Đảng cầm quyền bị mất một số ghế quan trọng và đã. Chánh phủ Liên hiệp nên đã phải tổ chức những cuộc thảo phủ mới do ông Oho Brag, lãnh tụ Đảng Dân chủ xã hội trước đây đều lập, đóng ra lãnh đạo. Ông Krag là một chánh trị gia trước nay vẫn chủ trương phải công nhận VN cả hai miền Nam Bắc cho nên việc Tân Chánh phủ của ông sửa soạn thiết lập bang với BV là một chuyện tôi biết sẽ xảy ra sau ngày bầu cử Quốc Hội của ông ; Đây là bậc quá chính trị cội bộ xứ Đan Mạch.

HỎI : Xin Ngoại Trưởng cho biết việc Đan Mạch và Na Uy cùng thiết lập chính nhận Bắc Việt có nằm trong khuôn khổ một hành động chung của các quốc Bắc Âu không?

Đáp : Trong 3 Quốc gia Bắc Âu, Thụy Điển đã ngả về phía cộng sản và đã mở cửa sứ bang giao với BV từ đầu năm 1970. Lý do cũng vì chính sách của Chánh phủ thiên tả của họ từ hơn 10 năm nay. Tuy là Thụy Điển vẫn thường được xem là quốc gia lãnh đạo các nước Bắc Âu nhưng hai quốc gia kia Na Uy và Đan Mạch vẫn không chịu theo

Xem tiếp trang 8 C

Gạo tồn kho tại miền Trung khả quan

SAIGON. Tổng cuộc Tiếp tế cho biết hiện nay nước đã chuyển chở tiếp tế gạo miền Trung được điều hòa khoảng 30.000 tấn 18.000 đến 20.000 tấn gạo tồn kho. Nhờ vậy số lượng gạo tồn kho vẫn khả quan. tính đến ngày 10-10 số

Xem tiếp trang 8 E

THEO CHÂN ĐOÀN QUÂN MỸ NÂU TRÊN CHIẾN TRƯỜNG CHÙA THÁP

ALPHA NHỮNG NGÀY TỬ THỦ

★ Tướng 4 sao Bắc Việt Hoàng văn Thái tiêu ma sự nghiệp khi nướng trọn Trung Đoàn 174/5 Chính qui tại chiến trường Krek

★ Tiểu Đoàn 30/BĐQ với phương châm «sống hùng chết đẹp» thể quyết tử thủ cứ điểm Alpha

ĐÀO QUÝ CHÂU

Alpha một cứ điểm chiến lược

Nói đến một trận Krek là chúng ta phải nghĩ ngay tới cứ điểm Alpha ! cứ điểm mà cả quân quyết tiêu chân bằng được. Cần cứ rạy nằm trên Quốc lộ 7 cách Krek 5km về phía Đông bắc, giữa Quốc lộ 22 và đầu điền Mimot. Đây là cứ CV VN nằm sâu chắt trong lãnh thổ Kampuchea Nên có nhiều yếu tố [illegible] 30 phút sau đó vì chỉ huy đầu đã thuyết phục được

Xem tiếp trang 8 D

Tạm gác

Vì nhiều tin cần [illegible] tạm các thiếu phóng sự Tiền sự đồng nghiệp sống vui nghề «ăn sí mang» lại một bữa. Mọi bạn đọc xem tiếp số mai.

T.T.

tung hàng ngũ đoàn chiến chiến như cộng trường 5, 7 lần công cần cứ ấy.

Trước đây vào cuối năm đó một Trung đoàn BB vẫn giữ, nhưng vào không tháng 8-71 thì tiểu đoàn 30/BĐQ được thay thế. Cũng trong thời gian này bọn CS lại [illegible] mạnh quanh vùng và chính nguyên cứ Alpha với những trận phục kích thường xuyên của chúng mỗi [illegible] trận chiến mãn.

Chiến thuật dương đông kích tây

Không đầu tháng 5-71 với tư tập trung quân tại vùng Bắc Bến Hải, của các SĐ 308-320 CSBV cũng nhiều đơn vị Thiết kỵ và tiểu xa phân binh hàng ngũ của CSBV khá nhiều giới chức quân sự cao cấp đã tiếp [illegible] đến một trận đánh kiểu kết tương giới tuyến. Đã đặt 3 hàng chục phù tuyến B.52 hàng ngày trên ngàn tấn bom xuống nhưng vẫn tập trung quân số của địch và đọc theo các trục giao thông chạy trong bộ thống đường mòn Hồ chí Minh.

Thêm vào đó, lợi dụng những sáo trộn, phá rối ở mặt vai Đô Thị của các phần tử Đặc lập — Cộng quân đã tung ra 1 đoạn quân phá một vài cơ sở lại Quận thu 3 và 4 trên lãnh thổ VNCH.

Trong khi đó, tình chiến trường Kampuchea các cộng trường 5, 7 và 9CSBV bắn như điên mất tạo cái tình thế yên tĩnh giả tạo cho chúng đâu những âm mưu và kế hoạch tấn công vùng vậy.

Nhưng chính trong thời gian này các cơ quan tình báo của ta đã khám phá ra sự cố một của trường bão sao Hoàng văn Thái và trường bao Tiền văn Tài Tổng Tham Bắc Việt gửi vào chiến trường Kampuchea. Cùng vai xuất hiện của 2 Tướng CS này vẫn là đánh nghi đầu Hoàng lớn trong đầu các giới chức thẩm quyền Quân sự VN Tuy nhiên các giới chức này vẫn giữ im lặng trước đối và ngăn đi chuyển những [illegible] chiến ra vùng giáp ranh giữa Việt Miên... chờ đợi

(CÒN NỮA)

Xin lưu ý bạn đọc :

Sau số này TIỀN TUYẾN nghỉ hàng tuần. Số báo tới sẽ phát hành SÁNG THỨ BA 26-10-71. Bạn đọc nhớ đón xem

THỰC HIỆN SỚM HƠN 10 NGÀY

200 quân Mỹ rút khỏi căn cứ Pace ở biên giới

★ Căn cứ này hiện đã được chuyển cho QLVNCH

SAIGON 23-10(U.P.I).— Khoảng gần 200 quân Hoa kỳ hôm thứ sáu (22-10) đã được triệt thoái khỏi căn cứ căn cứ Pace ở điểm độc chất của Hoa kỳ cho tại ở vùng biên giới và cũng là điểm sau cùng chân cuối các chiến Hoa kỳ sẵn giữa hòa tuyến ở miền Nam VN. Thông tin viên A UPI Davis có một tin chỉ cho biết rằng khoảng 95 binh sĩ phòn binh và 100 bộ binh đã được các trực thăng vận đã không là Mỹ đến bốc đi cả là là đem về căn cứ hỏa lực Timbuku ở gần Xuân Lộc.

Căn cứ Pace ở cách Saigon 80 về phía bắc và chỉ cách biên giới Cambôt 600 thước.

Các cứ đã bị phóc binh liên tiếp trong 27 ngày liền. Cách đây 4 hôm, 20 binh sĩ Mỹ trong căn cứ đã cường lệnh và không chịu ra khỏi đồn để đi tuần tiễu chung 30 phút sau đó vì chỉ huy đã đã thuyết phục được

Xem tiếp trang 8 D

Chủ tịch Phòng Thương Mại Quốc Tế tại Phi Luật Tân cảnh cáo quốc bầu cử 3-10-71

SAIGON (VTX) — Ông Manuel Lim, Chủ tịch Hội Đồng Trị sự của Phòng Thương Mãi Quốc tại Phi luật Tân đã gửi thông điệp Thủ Tướng Trần Văn Hương và ông Ngô Trọng Anh Thủ Tướng về sự tiếp đón rầng hoà phái đại diện của VNCH đã cử tại Manila ngày 3-10-71.

Trong bức thư gửi tiến ông Manuel Lim cho biết rằng [illegible] tổ chức cuộc bầu cử vừa qua [illegible] ông Lim thì đến chẳng VN [illegible] sự quyền công đến thu [illegible] thực đến chú đề bầu [illegible] Tổng Phòng phù hợp với những [illegible] luật Hiệp phap và Luật Hiệp ước đình.

Ông Manuel Lim cho biết ông [illegible] có những thắc [illegible] cử vào những cuộc quan sát [illegible] Thăm viên tại Saigon trong các [illegible] đoạn bầu phiếu, khu những phòng và kiểm phiếu.

Trong cùng nhà biết ông Manuel Lim đã trao cho Tích cực Quan Kiểm Phiếu (Operations/Quick Count) trong cuộc bầu cử 1 Phi luật Tân hôi năm 1969.

Dân biểu Lý Quý Chung loan báo sẽ từ chức

□ Nhất Giang

SAIGON 23-10 (NG).— Dân biểu đắc cử Lý quý Chung sáng 23-10 đã gửi cho DB Phan Thiệp trưởng khối xã hội HV một bản thông báo cho biết trước đây đã tuyên bố khi xác nhận bầu cử Tổng Thống và Phó TT được hợp thức hóa thì ông sẽ từ chức.

Nay cuộc bầu cử đã được Tối cao Pháp viện hợp thức hóa rồi 8 trên 9 ý iến thuận của 9 vị thẩm phán Tối cao pháp viện và ông không bao cho khối Xã hội biết ông sẽ tuyên bố việc từ chức đã biểu [illegible] của mình trước không đại Hạ viện khi nào Hạ viện được hợp thức hóa và có vấn đề chính thức xong.

Dân biểu Phan Thiệp đã cho biết đây chỉ là một hành động cá nhân của DB Lý quý Chung và lập trường chung của khối Xã hội là chấp nhận hành động này và việc sắp xếp được cần [illegible] lường trước khi có một quyết định dứt khoát.

Ngoài ra, Dân biểu Phan Thiệp cho biết tiếp rằng vì sao chúng cũng phải chấp nhận một hợp và thực tế đã xảy ra vậy vậy [illegible] ông cố ý cho biết rằng là [illegible] thi cách của ngân DB Qui Chung trong việc từ chức

Rút trong

★ VUA CHƠI CỜ – LÍNH LÀ LẬP ỦY BAN

Liên danh Hoa Sen Thương lượng đưa ra dự án thành lập ủy ban để [illegible] cuộc bầu cử. Đại ông được 28 nghị sĩ ký tên nhưng khi biểu quyết [illegible] cũng đã [illegible] nghị sĩ bỏng nhấn ra ngoài cuộc thảo luận.

Nói sao đây, một người [illegible] của Hoa Sen lên tiếng có vẻ nhiều [illegible] 11 vị đăng minh thắng thắn. Ông tỏ ý nghi ngờ rằng 11 vị [illegible] ngoài cuộc thảo luận [illegible] tiền, sự tập [illegible] [illegible] Đại ông [illegible] cuộc [illegible] chế mang lại một kết quả đầy đủ [illegible] lá sự kiến khích giữa 28 ông [illegible] nghị sĩ 11 vị nay bất đầu nghinh 11 vị kia.

Một trong số 11 nghị sĩ «phản đối» vừa lên tiếng.

*Ông cho là phe đối [illegible] Ông [illegible] cần đề án lập ủy ban điều tra bầu cử đã có được chấp thuận thì cũng chỉ là một việc «vô tích sự» [illegible] tra cứu [illegible] cách [illegible] ông [illegible] Hoa Sen là không đi tự cách [illegible] tin tức [illegible] cho người khác [illegible] tại [illegible] chuyện [illegible] nghị sĩ T. [illegible] cố tạo cách đề bình [illegible] chuyện [illegible] Ông [illegible] Đại ông [illegible] nghị sĩ [illegible] Ông [illegible] Đại ông [illegible] Ông [illegible] Đại ông [illegible] Ông [illegible] Đại ông

TỪ VIỄN BẮC ĐẾN ÂN - ĐỘ DƯƠNG

★ Lò lửa Tuyết Sơn có cơ tái phát. ● Phúc Khang An, Mac Mahon, Nehru những chính trị gia có viễn lược! ● Podgorny, Brejnev đấu trí với Mao Trạch Đông, Lâm Bưu.

● Bài của LAM-GIANG

Liên tưởng

Nhân đọc tờ Vues et Images, một tuần san chuyên về việc đăng hình ảnh, tiểu sử, cười xin, sinh đẻ các ông vua, bà chúa, các công, hầu, bá, tử, nam, kể viết bài này được xem một thiên phóng sự cực kỳ chi tiết về cuộc đại hội các vua chúa và nguyên thủ quốc gia tại Persepolis vừa qua tại xứ Ba Tư. Tất cả các nhà tai to mặt lớn trên thế giới đều có mặt. Về đại đế, ông vua Sélassié của nước Éthiopie được coi là niên trưởng. Về nguyên thủ thì ông phó TT Agnew thay mặt cho ông Nixon, ông Kossiguine đại diện cho ông Podgorny, nữ hoàng Anh Elysabeth II không đi được thì gửi chồng là hoàng tế Philip và con gái là công chúa Anne đi thay. Ông Pompidou của Tây đã định sang chơi Ba Tư, nhưng cuối cùng ông đề cử Chaban Delmas đại diện. Ông thủ tướng nay vợ vừa chết năm ngoái trong 1 tai nạn xe hơi, năm nay lại lấy vợ mới và cuộc đi sang xứ ngàn lẻ một đêm này cũng là tuần trăng mật. Thật là «được việc nhà nước».

● Trên nguyên tắc, ông vua Pahlavi và hoàng hậu Farah Dibah tổ chức đại hội này để tưởng niệm 2500 năm lập quốc của Ba Tư. Nhưng trong thực tế, đó là một cuộc khoe tiền của một anh «nhà giàu mới». Vào khoảng 10 năm nay, nước Ba Tư trở nên khá giả vì bán được nhiều dầu lửa cho ngoại quốc. Ba Tư là nước có mỏ dầu lớn thứ tư trên thế giới. Nếu không có tai nguyên thiên nhiên này Ba Tư dám thua Nam VN lắm vì đất đai Ba Tư cằn cỗi, sa mạc đã chiếm mất 1 phần 4 diện tích.

● Tổ chức một cái lễ tưởng niệm tiền nhân là một việc nên làm. Nhưng điều đáng nói là tốn phí về cái lễ này lên đến một số tiền quá sức tưởng tượng: 1 tỷ 500 triệu đô la. Số chi tiêu về đại lễ này lớn hơn số huê lợi hàng năm của Ba Tư về dầu hỏa (có 1 tỉ 200 triệu). Sự huy hoàng tại phế tích Persepolis đã làm kinh ngạc mọi người. Trong một miền sa mạc, mà hàng trăm mẫu đất xung quanh nơi thiết lập lễ đài đều được trồng cỏ mướt xanh. Các quan khách như lạc vào vườn thượng uyển có đầy đủ kỳ hoa dị thảo. Rất nhiều những nhà «tăng» có máy điều hòa không khí được dựng lên ngay chung quanh phế tích để làm nơi ở cho quan khách lớn. Quan khách hạng vừa thì ở khách sạn. Các nhà tăng được dựng lên theo kiểu cổ xưa của dân du mục Aryan (tiền nhân của dân Ba Tư) nhưng bên trong là một kỳ công của kiến trúc và bài trí. Nhà hàng nổi tiếng Ba Lê Lanoin được mời phụ trách về trang hoàng. Miếng ăn, thức uống do nhà hàng đắt tiền nhất Pari là Maxim đảm nhận. Rượu, thịt, mắm, muối, bơ, phô mát đều do những chuyến bay đặc biệt từ Pháp đem sang và có những tủ lạnh riêng cho từng loại rượu, thịt, cá. Mỗi một quan khách tham dự đều được tặng huy chương và một món quà bằng quý kim kỷ niệm. Trong ngày hành lễ, ông vua Shah Pahlavi mặc đồ thống chế quân đội, hoàng hậu Farah đeo một mũ nạm kim cương và ngọc đáng giá bằng một ngân sách hàng năm của xứ Monaco.

● Qua chương trình đại lễ tại Persépolis tại xứ Ba Tư tôi liên tưởng đến chuyện «ao rượu, núi thịt» của hậu quân bạo chúa thời Đông Châu Liệt Quốc, đến những sự hay hoặc lạ lùng kinh dị của những chuyện Nghìn lẻ một đêm. Ông vua Shah Pahlavi thường tự coi là «vua của những vua» (roi des rois) tại Trung Đông, nên trong ông vẫn còn tiềm tàng giòng máu dâm hôi (orgie) của những chuyện thần kỳ một nghìn một đêm lẻ.

● Nhìn số tiền kinh khủng được chi ra để làm thỏa mãn một ông vua, một bà chúa, sáng nay tôi lại tâm cảm việc hàng ngày là chọn lựa tin tức hàng ngày. Tối chạm phải cái tin Quân tiếp Vụ của quân đội An Nam hiện nay đang thiếu 15 triệu MỸ kim để lo giúp đỡ việc nuôi ăn một triệu lính và gia đình trong năm 71. Tiền không kiếm ra. Đồng minh vô đại không giúp. Các nước tiền tiền vàn minh trên thế giới không cho mượn. Người lính An Nam và gia đình hà ngày vẫn bữa no bữa đói. Bất giác tôi muốn chửi...

Kỷ giả LÔ RÀNG

(Tiếp theo và hết)

Tuy vậy, năm 1962 vẫn không ngăn được chiến sự bùng nổ ở Lạp Đạt Khắc. Sư đoàn Kaul, sư đoàn thiện chiến nhất của Ấn đã từng theo Anh chinh phạt ở Bắc Phi, bị quân TC đánh một trận kỷ tập bao vi, tiêu diệt trong 1 đêm mưa tuyết. Sau trận chiến thắng thần tốc ở Se La Pass, đáng lẽ Trung cộng có thể tiến chiếm vùng Assam nhưng Mao trạch Đông chưa dám làm nên lại tỏ ra tử tế, lui quân về vị trí cũ mời Ấn Độ tham dự hội nghị thảo luận về biên giới.

Nga sô không ngớt khai thác cái nguy cơ của Ấn độ để lôi kéo Ấn độ về phe mình. Ấn độ bàng hoàng tỉnh mộng. Với dân số 400 triệu, Ấn Độ chưa phải là một cường quốc có thể lãnh đạo Thế giới Thứ 3 làm trọng tài trong các cuộc tranh chấp quốc tế.

Với trận Se La Pass, Tuyết Sơn (Hy Mã Lạp Sơn) đã có thêm được 1 lò lửa âm ỷ, nguy hiểm còn hơn là Cachemire.

Hồi Quốc và tín ngưỡng của Trung Cộng

Hồi quốc — Pakistan — là một nước có hình thể lạ lùng, gồm hai mảnh Đông, Tây Cách xa nhau theo đường chim bay đến 1200 cây số.

Cứ theo chữ Pakistan mà luận cho được chính danh thì Hồi Quốc phải gồm đủ 4 vùng:

— P là Pendjab, tức là Bình nguyên Ngũ Giang.

— A là Afghanistan, A Phú Hãn.

— K là Kashmir (Phiếm viết Cachemire).

— S là vùng sinh.

Istan nghĩa là quốc gia: Vậy mà phần A thì Afghanistan đã biệt lập thành một nước Ấn K thì còn tranh chấp lôi thôi. Vương hầu Kashmir lại chọn Ấn Độ Phần P trong yếu ở lưu vực Ngũ Giang thì các nguồn sông lại thuộc đất Ấn. Chỉ nội một việc nội miền K, việc sông miền P, Ấn Độ và Hồi Quốc cũng đã có quá đủ duyên cớ để mà xung đột.

Thế mà từ miền Viễn Bắc phía Bắc Hy Mã Lạp Sơn (Tuyết Sơn), từ trên mái nhà thế giới cao nguyên Pamir và Tây Tạng) lại có dến 2 vị không lồ nhìn xuống dăm dăm, Sầm Nostradamus quả nhiên ứng nghiệm,

De L'Aquilon les efforots-seront grands.

Sur l'Océan sera la porte ouverte

dịch:

Viễn Bắc gia tăng bao nhiêu Đại dương cửa ngõ có đường thông

Ước vọng của các Nga Hoàng rồi đến Staline, Podgorny Brejnev là mở đường xuống Ấn Độ Dương. Ước vọng thả thiết mà đã ngã nhào cũng bị thuận hạ chân đường. Đầu thế kỷ XX, Nga mon men vào Ba Tư thì bị Anh tốp ngay lại. Thế lực Nga bị hạn chế ở miền Bắc, thế lực Anh ngự trị ở miền duyên hải phương Nam. Đi ngã Ấn Độ cũng bị Anh chặn đường, đành chỉ quanh quẩn ở Pamir, đứng trên mái nhà thế giới mỏ nhìn xuống. Đến sau Thế chiến, Nga lột dật nhào vô A Phú Hãn thì lại gặp ngay chủ Sam kế vị người Anh. Suốt một miền đất Tây Nam Á châu, từ Ba Tư đến A Phú Hãn, không nơi nào Nga đạt được mục đích ra biển. Nơi nào Nga cố gắng cho lắm thì cũng chỉ đến bình phân thế lực mà thôi. Hễ đã bình phân thì bao giờ Anh Mỹ cũng tranh mất phần duyên hải hay ít nữa là có cái thế giao liên dễ dàng với hải dương Đáng hận biết chừng nào! Như ở A Phú Hãn.

Đất nào trọng yếu các nên, Bắc Nga, Nam Mỹ đều bên tương trì. Với tung ước Nga, Ấn, lần đầu tiên Nga đến bờ bể biển Ấn Độ Dương. Một thành công vĩ đại trong sự ngoại giao và hàng hải, trong sự tuyên vận cách mạng tranh quyền hồ chủ với các cường quốc mà Nga mạnh dạnh là tư bản thực dân.

Giá Viễn Bắc thôi lộng đến Ấn độ Dương qua dãy Tuyết Sơn hùng vỹ!

Nhưng Ấn Độ vốn là nước Thiên Trúc giao thân với Trung Hoa từ đời Đường Vệ Quốc Công Lý Tịnh từng vượt qua Thông Lĩnh vào đất Ba Tư, Trần Huyền Trang từng đem văn hóa Trung quốc vào Ấn Độ và đem kinh điển Ấn Độ vào Trung Quốc. Vua Thái Tôn nhà Đường lại tìm học được cách ém mía nấu đường của người Ấn Độ, nhà Đường dạy cho Hoa tộc biết ăn đường (Tương quan văn hoá, kinh tế, quân sự đã lâu đời. Mao Trạch Đông tự coi mình như một Lý Thế Dân) Đường Thái Tôn) có lý nào lại bỉnh thân để cho Nga tung hoành ở Ấn Lực?

Và dùng chiến thuật TIÊN THANH ĐOẠT NHÂN phô trương rồi biểu diễn binh lực ở Se La Pass mà không lôi kéo được Ấn độ về với mình thì Trung cộng đành phải kết thân với Hồi quốc.

Ở Hồi quốc có 2 phe cần phải lựa chọn. Phe quân phiệt Tây Hồi và phe Cách mạng có ít nhiều khuynh hướng xã hội chủ nghĩa ở Đông Hồi. Bình thường thì Trung Cộng thân thiện với cả hai phe. Thân thiện với Tây Hồi hết nhân thế lực Tây Hồi mà có thể mưu đồ nắm lại miền giao địa mà vệ Công Lý Tịnh đã từng biểu dương oai vô hàng xưa, Thân thiện với Đông Hồi (phe cách mạng xã hội) để mở mang uy thế chính trị với các nước Á Phi nhược tiểu.

Nhưng việc đời đột biến. Năm 1971 này, Đông Hồi ly khai với Tây Hồi. Nội chiến Hồi Quốc dương tiếp diễn.

Đã có đến 500.000 người phải thấy ở chiến trường. Có đến 8 triệu người Đông Hồi chạy sang Ấn Độ lánh nạn. Phe cách mạng Đông Hồi (Bengla Desh) dương áp dụng chiến thuật du kích, thực hiện chiến tranh nhân dân theo lý thuyết Lâm Bưu để chống với Tây Hồi. Và oái oăm thay, quân phiên Tây Hồi lại được Bắc Kinh làm hậu thuẫn!

Việc đời rắc rối và nghịch lý như vậy đó. Nhưng trong cái nghịch lý lại có cái lý quyết định rất sâu xa.

Trung Cộng muốn dùng Tây Hồi để kềm chế Ấn Độ. Nếu cách mạng ly khai ở Đông Hồi thành công thì chắc Bengla Desh sống hòa thuận với Ấn Độ uy thế Ấn Độ được tăng cường, sức mấy mà Trung cộng chơi cái cái bỗng gián đã có cớ mà xâm nhập?

Liên minh Nga - Ấn ngăn trở rất nhiều các mưu đồ của Trung cộng ở Ấn Độ Dương. Ở Thái Bình Dương đã bị Mỹ và Nga chèn ép, ở Ấn độ dương lại bị Nga chơi cái đàn thượng phong, như vậy là TC làm vào cái thế «LƯỠNG ĐẦU THỌ ĐỊCH. Mỹ và TC ở Hoa lục thực rất khoái có mối thù nào sự xung đột nào có gốc rễ sâu xa. Cái đối với Nga thì lại khác. Chính sách liên hoàn với Mỹ để giải tỏa thế lẻ ở Thái Bình Dương đã còn rành tay đối phó với tung ước Nga—Ấn ở Ấn Độ Dương. Sự thế đã đến thế thì không thể nào trung thành với 1 mô lý thuyết quân chính mà bỏ rơi mất Tây hồi có quân lực thiện chiến.

Tuyết sơn dương có cái nguy cơ lửa cháy ầm ỉ ở hai đầu. Thì sầm cả đầu!

Mỹ thế nam bán sang điện hòa Không sao đâu! Có Trung Cộng hiệp sức thì Mỹ đỡ phải bôn tẩu xét vô Hồi Quốc cũng là một đồng minh của Mỹ trong các mình ước liên phòng vào cái thuở mà Mỹ còn hăng hái đảm nhiệm vai trò cảnh sát quốc tế.

Ở Hồi Quốc cũng như Ấn Độ còn có những vấn đề rắc rối rất vui. Như ở Tây Hồi đến 10 triệu người Pathan muốn ly khai thành lập một quốc gia mới. Ở Ấn Độ thì có người Sikha muốn thành lập nước Khalistan. Nếu những vụ này bùng ra thì sức trung động gây nghiêm vụ Fulro muốn tép ở VN!

Tha hồ cho các vị phe thủy cao tay ấn trở tài xui nguyên giục bị, các bậc thiên hạ sẽ hay tới chuy lui. Những tài phiệt buôn súng cũng có cơ hội làm ăn lớn.

tha hồ mà nói chuyện tâm lý tin ngưỡng, lý thuyết dân chủ mới, dân chủ cũ, tự do kinh doanh, dân tộc tự quyết v.v... Thiên đạo tuần hoàn, đến lượt những nơi khác nếm mùi bom đạn chứ!

LAM GIANG

ĐỢT 5 — Bài chọn đăng số 57 — Bài dự thi số 693

◇ Tác giả: HUY PHONG

ĐIỀU RU MÙA ĐÔNG

(Tiếp theo và hết)

Về trên đồn, rồi xuống ngược hành quân khắp miền. Những nào đường quê hương bao lần đưa đón. Tôi và các bạn những người trai thế hệ đã viết những trang sử hào hùng, những chân trời dây ánh sáng.

Đã 6 tháng trời gian khổ qua mau. Tôi như loài chim trời mang chí hướng cao cả trên vạn dặm dài. Hình bóng người yêu, vong xa cách, những bước đường gian lộng tìm về. Mưu ác thiên thanh hiền dịu Đôi mắt thơ ngây đa sầu. Mái tóc huyền óng ả dài như kỷ niệm thân yêu. Sáu tháng rồi, sáu tháng tính yêu mùa đông, chống tôi, loài dơi ngủ quên với khí trời chập chùng nắm. Thời gian dài như vạn ngày sầu tim rung.

Lại một lần xế phép. Xuống xe vội vã. Sài thành vẫn không có gì đổi khác, Thành phố nhìn anh xa lạ hững hờ. Từng lớp sóng người ồn ào chen chân bước. Đường phố đó thị thật ấn áo nhiệt. Tôi hối hả về nhà với bộ áo trận nhầu nát. Rẽ qua nhà Loan, những hình ảnh thân yêu nhẩy múa, hoa nắng rung rinh trên thềm nhà. Tình yêu đạt dào như vạn lớp sóng trùng dương ngàn đời reo trong lòng biển.

Đến trước nhà Loan, nhìn lên gác nhỏ, cửa đã khép. Tôi bồi hồi đẩy cửa. Tiếng dép chậm chạp đi ra,

— «Ai đó ? Tôi nghe có tiếng mẹ Loan.

«Thưa bác, chiều đây», Cánh cửa bật mở:

—«A ! Cậu Huy Tôi gật đầu chào bà rồi bước vào.

— Dạ thưa bác Loan đâu ?

Mẹ nàng cười: «Loan đi rồi cháu»

Tôi ngạc nhiên— «Đi đâu bác ?»

Bà chậm rãi: «Nó lâm ý tế được hai tháng rồi. Tuần trước nó theo ý đoàn tế xuống Rạch giá chữa bệnh cho trẻ em dưới đó. Nó»

vẫn nhắc tới cháu luôn. À ! Anh chị bên đó vẫn mạnh chứ cháu

— Dạ, cám ơn bác bà mẹ chấu vẫn mạnh,

Hai đứa em Loan nghe tiếng tôi vội thình thích chạy lên

Tôi ôm chầng vào lòng. Mắt những đứa trẻ vụt sáng lên khi thấy những gói quà,.. Mẹ Loan nhìn các con âu yếm, Bà quay sang nhìn tôi, nhiều cảm tình:

— Thầng mấy cháu lên Trung úy cho bác mừng với ?

— Thưa bác, có lẽ cuối năm không chừng lâu hơn nữa.

— Con Loan nó mong chấu về lắm. Dịp này cháu về nó lại xuống tỉnh rồi. Nó nhắc hoài khi nào cháu lên trung úy nó bắt cháu dẫn đi ăn khao đó.

Tôi cười không nói. Trong óc tôi mơ màng tưởng tới hình ảnh người yêu với màu áo trắng. Cô nữ cứu thương bây giờ chắc vui trên vườn mơ bé nhỏ. Vào thăm mẹ nàng một lát tôi xin phép ra về,

Những ngày phép mất nhiều ý nghĩa: Loan đã đi rồi. Tôi chỉ một mình lang thang qua phố xá tươi vui. Nhưng niềm an ủi lớn lao: Loan miệt mài với nhiệm vụ một nữ cứu thương—làm tôi bớt cô đơn trống vắng. Đi đến mấy thăng bạn hay nhà xem báo đã khoá lấp nỗi mong đợi, trong chờ. Những giòng tin trên báo chỉ làm óc tôi thêm trống rỗng, chỉ làm ngày lẻ loi thêm dài. Chiều thứ bảy lang thang với khói thuốc men cay. Sáng chủ nhật (tôi thường đêm từng ngày phép qua nhanh) hức dậy đinh sang nhà Loan, phương tờ báo mới giòng tin tế tái về ý tế làm tôi giật mình. «Đoàn xe y tế về Rạch giá bị địch phục kích» Rồi những giòng chữ nối tiếp, nối tiếp: «... Các nữ y tá.. Nguyễn thị Hạnh.. Trinh hồng Loan.., bị trọng thương...» Mắt tôi như hoa lên, choáng váng: «Đúng rồi ! Loan đã bị thương !!!»

Một cảm giác sự hãi làm tôi tức ngực, lo lắng bàng hoàng Chạy sang nhà Loan với tờ báo đau thương, Tôi chỉ biết nguyện cầu sự an lành cho người yêu đau khổ..

★

Đoàn xe hư hại hoàn toàn: Loan vào nằm nhà thương. Lời bác sĩ an ủi tôi: «— Tại nạn có thể làm cho cô Loan tàn tật nhưng không nguy đến tính mạng»: Tôi chỉ nghe đến thế rồi gục đầu, ủ rũ ngồi trong bệnh viện suốt ngày đã được vào thăm người yêu. Khi cánh cửa vàng vọt mở ra tôi và mẹ nàng cùng vội vã bước vào. Trước mắt tôi,. Loan nằm đó—nàng đã ngủ nét mặt bình thản và đôi môi hơi tái lại. Sự chịu đựng những đau đớn còn hằn trên mặt «Ôi ! vết đạn của em là niềm đau buốt xoáy của anh Loan cả ! » Trên tà áo trắng còn vương lại vết máu hồng vì tha một bên mắt và cánh tay trái của nàng được băng bó. Cao cả thay, sự hy sinh của người y tá trẻ tuổi ! Người tôi run lên. Tôi thèm khóc lúc này hơn lúc nào hết. Tôi khóc vì trên giường bệnh của nàng. Tôi chỉ là một đứa trẻ con trong vũng lầy nước mắt. Mẹ Loan khóc tỉ tê, vai vung lên theo tiếng nấc nghẹn ngào.

Hôm nay, một khoảng đời dài đã đi qua, tôi trở về thành phố. Nồng vàng nhuộm đà tâm tư. Từng bước qua giáo đường nghe hồi chuông nức nở. Đường lặng trên đại lộ thênh thang nghe giới buồt qua tim, nghe kỷ niệm đội mồ sống dậy làm hình lạng cho quá khứ rồi. Người tôi yêu đã hy sinh quăng đời son trẻ cho tình thương nhân loại, Nàng muốn ngăn lên trời cao bài ca thánh thiên nhưng đường đi gầy dễ. Tình yêu lặng lẽ chết theo không một lời trăn trối, Nàng đã tàn tật: Một bên mắt mù và một cánh tay gãy cho tấm hồn cao cả. Loan ơi! suốt cuộc đời em chỉ đem tình yêu qua những bức tường cô quanh. Em đã vào tu viện quỳ dưới chân đức mẹ để sống cảnh đời cô lẻ, Em không muốn anh phải đau khổ đi bên người yêu tật nguyền nhưng em biết đâu rằng: Anh vẫn yêu em yêu một lầm lỗng bác ái,

Anh vẫn yêu em, Yêu thương hết những chứng tích của cuộc tình không trọn. Từ đây, xuân về kỷ niệm, anh đếm mấy mùa thương đau để "quyện cầu và mãi mãi nguyện cầu cho em sự bình thản tâm hồn. Còn anh, anh xin trở về với những bước đường vô định khi quê hương còn ngổn lên bình Loan những đêm êm mình tính đã vỡ — tập nhật ký của em trao anh trước khi em vào tu viện — là hơi thở cuối cùng cho anh sự sống mỉ anh tưởng như đã chết, đêm cuối bên nhau anh còn nhớ như mới ngày nào. Rồi đây, hình ảnh những tà áo trắng bên những con nhỏ tội tình để làm anh xúc động. Bộ áo nữ tu làm anh thương mến, vẻ nên hình anh bất diệt của em trong tâm hồn đăng giá của anh đời đời...

HUY PHONG

● Xin mời tác giả HUY PHONG tới tòa soạn (65 Đại Hồng Thập Tự SAIGON) 1 tuần sau sau buổi sáng để nhận khoản tiền 500đ cho đã giải thưởng thi tiểu thuyết.

NHẬT BÁO
tiền tuyến
CƠ QUAN TRUNG ƯƠNG CỦA MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM

Năm thứ 7 số 1.975 ★ Chủ nhật 24, Thứ hai 25-10-71

Đọc báo dùm độc giả

Đã có gì xảy ra giữa Ngô số và CSMN

Để cập đến việc Thủ Tướng Ngô đến Hà Nội và thái độ khinh rẻ của Ngô số đối với CSMN, Nhân báo Chính Luận viết :

Podgorny chủ tịch nhà nước Nga sô và phái đoàn Nga đã viếng thăm Hà nội từ ngày 3 đến 8-10-71. Qua các bài điểu văn Podgorny đọc tại Hà nội cũng như qua bản thông cáo chung Nga-CSBV kết thúc chuyến viếng thăm đó, chúng ta thấy vẫn và cố bề hô hào gia đồng ý chấp lấp tự do của Nga và CS Hanoi là tiếp tục chiến tranh. «Đánh Mỹ cho đến khi thắng lợi hoàn toàn». «Di chúc thiêng liêng» của Hồ chí Minh cũng đã được nhắc lại để biện minh cho việc tiếp tục chiến tranh. Ngay trong bài điểu văn đầu tiên mà Podgorny đọc tại Hà nội từ vào tối ngày 3-10 trong bữa tiệc CSBV khoản đãi phái đoàn Nga, hoặc điều đó đã được đưa ra Podgorny đã tuyên bố là «việc chiến tranh ở Đông Dương chỉ là một bộ phận không thể tách rời được của cuộc đấu tranh của chúng người CS trên toàn thế giới chống lại các phản tự nhân động», chống lại «đế quốc». Và cũng nay trong bài điểu văn đó, Podgorny đã cam kết việc tự và ủng hộ Cộng sản VN trên cả hai lãnh vực quân sự, chính trị và ngoại giao.

Luận điểm trên được nhắc lại trong các bài điểu văn kế tiếp và cả trong bản thông cáo chung nữa.

Là nhiều lần Nga sô có vẻ chiến tranh Đông Dương này ở cả miền Nam VN lẫn Lào và KPC, và cũng những lợi thông của CS ở cả ba cuộc thuộc bán đảo Đông Dương.

Thế nhưng có một điểu phải ghi nhận là người viện Tổn đức Thống chủ tịch nhà nước CS Hà nội lên tránh tiếp rước Podgorny và để cho Lê Duẩn đệ nhất bí thư bao chấp hành trung ương đảng lao động đức đảng Cộng sản Đông dương đông vai chính thảo luận và thương thuyết với phái đoàn Nga sô, người ta còn phải ghi nhận có sự lạnh nhạt của tổ chức Cộng sản miền Nam, của Pathet Lao, của một trận thống nhất Khmer từ nhà CS Cao miền đối với Podgorny. Và ngược lại cũng có sự lạnh nhạt của Nga đối với các tổ chức đó.

Sự kiện đó thể hiện trước nhỏ ở điểu văn của Podgorny gửi cho Quốc vương Ai lao khi máy bay Nga bay qua đất Lào, đặt văn đó không nói gì đến tổ chức CS Lào và cũng không có điện văn nào của Podgorny gửi cho Pathet Lào cả.

Hãy bỏ ra ngoài trường hợp các tổ chức CS Lào và KPC. Và chỉ nói riêng về trường hợp của MTGPMN và chính phủ ma VC.

Sự lạnh nhạt của Podgorny

Phái chăng chính sự thiếu lễ độ của một tổ chức Cộng sản bé nhỏ là MTGPMN đối với đoàn anh là Nga sô đã gây chính thái độ của Podgorny đối với CSMN.

Điều trước tiên phải ghi là phái đoàn Podgorny đã không bỏ bức điện văn chúc mừng của Nguyễn Hữu Thọ và Huỳnh tấn Phát, cũng không gửi bất kỳ điện văn nào tới tổ chức Podgorny và chỉ trả lời sơ sơ qua khi tới Mạc Tư Khoa.

Điều thứ hai đáng được ghi là trong các bài diễn và đọc tại Hà nội, Podgorny nói đến MTGPMN và chính phủ ma VC rất ít, tất cả chỉ có hai lần mà là nhắc nói đến việc Nga sô ủng hộ để nghị 7 điểm đưa ra tại hội đàm Ba Lê và cũng chỉ ở kết đến cái tên chính phủ ma đó mà thôi, mặc dầu đang trong bất cứ bài diễn văn nào Podgorny cũng đều nói đến việc tiếp tục chiến tranh «chống Mỹ cứu nước» của CS cùng đề cao những thành tích mà đại phái thành Hà nội vẫn khoe khoang.

Bài điểu văn cuối cùng của Podgorny được đọc trong bữa tiệc lịch tiết ngày 2-10-1971 của phái đoàn Nga sô khoản đãi các lãnh tụ Bắc Việt một bài diễn văn có thể nói là đặc biệt tất cả những gì mà bài báo Nga sô và CSBV đã thảo luận và đồng ý được, mà bài điểu văn phải gửi cho vì là đọc trong bữa tiệc lịch thể trong trong suốt bài đã cái tên MTGPMN cũng như cái tên chính ma VC đã không được nhắc tới, và nói đến cũng Podgorny vẫn đề cập những gì gọi là thành tích của CS ở cả miền Bắc lẫn miền Nam.

Một dấu hỏi...

Đã có gì xảy ra giữa Nga sô và CSMN nay, điều đó chưa ai rõ. Nhưng đây người hay không thì cũng phải đi đến một kết luận là đã có sự lạnh nhạt giữa Nga Sô và CSMN nay. Liệu Podgorny và các nhà đạo điểu Cam Linh có thể chấp nhận được sự thiếu tôn kính của một tổ chức Cộng Sản bé nhỏ mà sự tồn vong có thể phụ thuộc vào Nga Sô không? Có thể nào thái độ lạnh nhạt của CSMN đối với Nga Sô và sự hiện Podgorny không nhắc đến các tổ chức CS miền Nam khi ở Hà nội đã có vẻ chiến tranh bao hiêu Nga Sô giáo

(Xem tiếp trang 9)

Đà Nẵng : bắn lộn giữa phố đông vây bắt 40 triệu bạch phiến lậu

★ Một Đại Uý Không Quân bắn giải vây cho bọn buôn lậu bị bắt tại trận.

ĐÀ NẴNG (TV) 23-10— Ít vụ vây bắt bạch phiến tại Đà nẵng hôm vừa qua đã điểu ra nhiều chi tiết như hiện mãn bình tĩnh giữa bọn buôn lậu có vũ khí với toán nhân viên bài trừ ma túy của Mỹ thuộc kế hoạch «Phượng Hoàng».

Cuộc vây bắt diễn ra ngay tại Dệ Lý thuộc Kiệt Đa nẵng khi bọn buôn lậu chở trên chuyến xe Honda 2 bánh và có 1 chiếc khác theo hộ tống, vừa đến đầu đg Lý thường Kiệt và Lê Lợi, lập tức có 1 chiếc xe díp của toán viên «Phụng Hoàng» rà theo kèm sát hai tên đi Honda, kêu gọi lên và hai tên đi Honda bỗ kèm sát bảo xuống lề đường. Lập tức 6 nhân viên bài trừ ma túy nhảy xuống cùng tay 1 trong 2 tên đi Honda bỗ lên xe. Ngay khi đó, 1 viên sĩ quan Không quân đóng tại góc Lý thường Kiệt Lê Lợi nổ súng cùng lúc với tên đi Honda sau cùng nổ súng giải vây cho đồ ấy bọn chúng không chống cự rồi trước 8 ng 12 nhân viên «Phụng Hoàng» đều đông loại cổ súng. Tiếng súng nổ như 1 cuộc ăn công và phản công và phản công khiến cho dân chúng quý kinh cùng các đồ loi đát tiếc cũng phụ cho bọn mọi rài người ngồi ở tầu đường tái.

Nhân dịp tiếp xác với mọi số lượng điểu chứ rại phu cấp, DB Hương cho biết đang số trình bày nội vụ

XEM TIẾP TRANG 6 F

Sau 1 bài không cự, viên sĩ quan không quân bị uy hiếp tịch thu súng và bỗ lên xe cùng với tên chủ đồng bọn và chiếc giỏ đựng bạch phiến. Theo đến chúng cho biết thì trong chiếc giỏ đựng khoảng 10 kí bạch phiến, trị giá cỡ 40 triệu bạc VN. Hai chiếc xe Honda mang số 833-s và 028-e, đều đăng ký tại Đà Nẵng, cùng 1 số hàng lậu được biết là 1 Đại Úy thuộc Sư đoàn 1 Không quân, nhưng người này trong lúc xảy ra vụ cho bọn buôn lậu lẩn lút ông mạn cấp bậc và bằng tên Tuy nhiên, nhân viên bài trừ ma túy bạch bỏ hi người này khai là Đại Úy tùng sự tại Sư đoàn 1 Không quân. Nhân viên bài trừ ma túy công tịch thu được 2 khẩu súng.

Theo tin tức cho biết bọc buôn lậu ma túy đã làm ăn tại vùng này lâu lắm và mỗi lần đi chuyển gói bạch phiến có thể lên tới từ 10 đến 15kg cũng do đường Hòa khánh quốc vụ cho vào Saigon.

Cũng Phượng Hoàng lần cây đã có nói tuyên cho nên biết được các kế hoạch bưu lậu hàng đến không đường tháng vừa qua đây bọn chúng cho nên đã mai phục từ nhiều đêm trước, nhưng vẫn chưa tóm được bọn buôn lậu chắc hẳng được sự yểm trợ của viên sĩ quan KQ và 1 tên khách lạ Honda theo sau. Cuộc nổ súng diễn ra lúc 21g gần mà đến chưng tại khu vực này đang chiếu đi đi ngủ.

Cũng theo tin tức thì đường giữa buôn lậu ma túy tại Đà Nẵng liên quan nhiều nhân viên bài trừ ma túy 1 số Hoa thương người Việt gốc Hoa có cơ sở thương mại 1 n tại Đà Nẵng là thảo bọc vậy đã chuyển hàng từ gần Đà nẵng bắt lần cầu tiêu.

B. S. THƯỜNG TRỰC

Tối chủ nhật 24-10-71 từ 14g30 đến 6g sáng thứ hai.

Trực thứ hai, 25-10-71 từ 13g đến 14g30.

BS Trương hàn Bật 67 Triệu q Phục CHOLON
— Vũ Bảo 60 Yên Đỗ SAIGON
— Nguyễn trọng Thiện 40 Cao Thắng SAIGON
— Hoàng ngọc Chương 36/45 đg Cà Bắc SAIGON

Thứ Hai 25-10-1971 từ 14g30 đến 7 giờ sáng thứ ba.

Trực thứ ba 26-10-71 từ 12giờ đến 14g30.

BS Đoàn thanh Nam 644, Phan thanh Giản SAIGON
— Trần văn Thinh 144a Yên Đỗ Đà Nẵng 1c thảo bọc vậy đã chuyển hàng từ gần Đà nẵng bắt lần cầu tiêu.

Gia hạn hiệu lực H. D. cho H.S. sinh năm 1952

★ Sinh 1953 cũng được triển hạn nếu thuộc thành phần khai Lược Giải Cá Nhân trễ

● H-T

SAIGON 22-10 — Học sinh lớp 12 các trường trung học Công lập và Chuyên Nghiệp sinh năm 1952, sẽ được hoãn điểu động khỏi học vấn niên khóa 70-71 đến 15-10-71, vừa đạu tú tài 2 năm 1971 có thể xin đơn khai trên bản chính Chứng chỉ tính trang Quản đích và bản sao Chứng chỉ Tú tài 2 có thể thực tại Sở Động viên thuộc Quân Khu nơi cư ngụ để được gia hạn hiệu lực tiếc CCT1QD đến 28-8-72

Theo Nha Động viên đã với các học sinh đã có nhập học các phân khoa Đại học chưa kịp xin gia hạn CCTTQn tại sở Động viên thuộc Quân khu nơi cư ngụ các đương sự có thể nộp đơn kèm theo bản chính CCT1QD và bản sao chứng chỉ tú tài 2 có thể tại của Động viên và sẽ được thêm năm ngày trong ngày.

Riêng đối với các học sinh trung học công lập và chuyên nghiệp sinh năm 1952 hoặc sinh năm 1953 vừa đạu Tú Tài 1 năm 1971 cư ngụ tại Saigon và Gia định và bộ đã đến khám để được hoãn tiếp vì hơ vấn, Sở Động Viên 3 sẽ cho nhân viên đến trường các đương sự đang theo học để gia hạn hiệu lực tiếc CCT1QD số 31.1-72.

Về hoãn địch gia cảnh của niên khóa năm1954

Vẫn theo Nha Động viên cách hoãn niên sinh năm 1954 bội đã 1.2. kiện hoãn địch vệ lý do gia cảnh mới xin

XEM TIẾP TRANG 6 B

DB Hương đã lãnh đồ vẽ sau khi đóng 53.000 thuế

Ngoài ra còn trình bày nội vụ tại Hạ Viện

SAIGON (TV) 23-10 — Dân biểu Diệp văn Hương hôi lộ chiều qua đã cùng ông Thứa phái lại Lâm v Sâu và ông Ng Lợi đy điểu Nha Nghệ tế Hạ viện tại ty Hành chính Tân sơn Nhứt thì hành chủ tục quantthuế đã lãnh một số tư đựng của gói lại sau chuyển cùng du Đài loan mordây Tăng số thuế DB Hương đã đóng là 53.950đ

Trước sự chứng kiến của Thứa phái lại, 3 gói đồ được dành thuế gồm 1 kỷ vây cá, 8 chai dầu thơm và 2 cặp đa hiệu Echolac gồm 48pr kỉ trị giá tổng cộng3.440đ tính theo bải xuất quan thuế 1 Mỹ kim tương đương 80đ VN.

Thừa phái lại Lâm văn Sâu đã thi nhận biên bản và chứng kiến của thi hành lý của DB Hương mang về đều hợp lệ, không bế có 4 vấi lí quý kim cùng các đồ loi đát tiếc cũng phụ cho bọn mọi rài người ngồi ở tầu đường tái.

Nhân dịp tiếp xác với mọi số lượng điểu chứ rại phu cấp, DB Hương cho biết đang số trình bày nội vụ

XEM TIẾP TRANG 6 F

Sơi tái một đêm hai cô một HCV bị 7 năm khổ sai

★ Ngồi ngủ trong lúc gác : 5 năm khổ sai.

● THẠCH-VŨ

SAIGON 23.10—Theo đơn thưa của ông Tăng Phát, cư ngụ tại Xã Thạnh tri (Bà xuyên), thì trong đêm 17-8-69, 1 hồi chánh viên tên Nguyễn Một (tên viết sau) ông bảo đưa e con gái lớn của ông, cho bảo đem đi cho Quan lớn đợi viếc.

Ở đây chưa kịp rất lôi. Mình đã mốc khẩu súng trong người ra đi và chụng ông Phu mà nói tiếp: khẩu bắn thì bảo con đi kẻo uổng mạng.

Trước mối sáng đem lon lỏng Phu khẩu bắt phải bảo con đi thăm bà Minh cho yên chuyện. Không ngờ sau khi Mình đã đưa C.H tới một gánh đồng cường lực bắn hiếp

Long ý lại tão bạo đến 3 lần nếu nó và gọi có em của cô ấy đến đưaa đến tiếp tục thỏ mãi hiểu 1 trận lá đau bằng vô lực. Vì thế bà Minh đã tạo quan sa chính sở ở đầu lưu ở ấy tra. Lúc đầu bị bà Minh nhắc hăm ấy uống rượu mà cố những 2 ly mà mỗi quáng đến bà Minh bảo sẽ bà Minh lại phản cung phòng khẩu súng vẫn vì thì cán nó ông Phu vuốt.

Tuy chính Nguyễn Minh vẫn bị Tòa Đại Hình Sơ Thẩm Ba Xuyên xử phạt 10 năm khổ sai vì tội hiếp dâm nên bị can đã không có bản án viên kết tiếc nên "Sơ Thẩm" Tòa Đại hình đã xử lại vụ này và giảm án bị can còn 7 năm khổ sai.

Ngồi ngủ trong lúccanh gác bị bắt gặp «phơ» luôn cấp trên bị 5 năm khổ sai

SAIGON 23.10.— Một binh sĩ ba gai ngồi ngủ trong lúc canh gác bị bắt gặp đã nổ súng bắn chết Hạ sĩ Đinh Bằng sân đã bị Tòa Án Quân Sự xử phạt bị can này 5 năm khổ sai về tội cố sát.

Khoảng bốn giờ sáng ngày 26-8-70 tại Cầu Nhị Thiên Đường khi đi kiểm soát phiên gác, Hạ sĩ Bằng đã bắt gặp binh chỉ Huỳnh v Tam, thuộc KBC 4185 đang ngồi ngủ nơi Bàng bảo Tam phải đứng gác chỗ đường ngồi. Binh sĩ

XEM TIẾP TRANG 6 Y

BÁO HESTER CÂY HƯ HẠI NẶNG Ở QUI NHƠN

SAIGON (TV) 23-10— Báo Hester được lòn báo tập trung cây

XEM TIẾP TRANG 6 X

★Kẹo Đông★

Họp tác

Tất cả các đại diện giới sản xuất Nông Nghiệp Mục và Công kỹ nghệ VN tham dự cuộc Hội thảo với Cục Tiếp Vụ ngày 21-10 vừa qua đều hoan nghênh cuộc hội thảo này và tỏ ý mong muốn sẽ còn có những cuộc hội thảo khác giữa đại biểu riêng cho mỗi ngành.

Các vị đại diện Bộ Kinh tế, Bộ Cải cách Điền địa và Nông nghiệp Mục cũng đều xác nhận cuộc hội thảo rất tốt nổi, bổ ích, có nhiều ý kiến xây dựng.

Mặc dầu trong cuộc thảo luận đôi bên đều cố gắng bảo vệ lập trường của mình nhưng nhờ có cuộc gặp gỡ nên ai nấy đều hiểu rõ những khó khăn của nhau, và cho đó mà thông cảm nhau hơn. Đồng như Ông Đại tá Cục Trưởng QTV đã nói : «Nếu mỗi bên cứ đơn phương thao thức tiêu cực về các nỗi khó khăn đó, thì chưa biết chừng nào mới giải quyết được». Và ông Trung Tướng Chủ tịch Hội đồng Quản trị QTV trong khi chủ tọa cuộc hội thảo cũng đã nhấn mạnh : «Phải thảo luận vấn đề dưới hình thức lưỡng diện mới có thể tránh được bế tắc».

Buổi hội thảo chỉ mới đề cập đến những nét đại cương của vấn đề nhưng đã có thể đặt nền móng cho sự hợp tác giữa đôi bên. Phía các nhà sản xuất trong nước đã thấy rõ thiện chí của QTV trong chủ trương cộng tác chặt chẽ giúp giới tiêu thụ là Cục QTV và giới sản xuất để hai bên cùng chung sức đóng góp vào công cuộc gia tăng sản xuất, phát triển kinh tế quốc gia, tiến tới mục tiêu tự lực, tự cường. Phía QTV cũng nhấn dịp này để hiểu rõ các nhà sản xuất trong nước đang mong đợi những gì ở nơi mình, vì sao không nội dịp phẩm chất kém mà giá bán lại cao?

Dĩ nhiên, mọi sự sẽ phải tuần tự nhi tiến. Không thể phút chốc QTV có thể hàng nội dịp phẩm có ngay phẩm chất tốt và giá rẻ như hàng ngoại, cũng như giới sản xuất không thể đòi QTV phải ngưng ngay việc nhập cảng hàng hóa đang cần thiết gấp rút cho nhu cầu quốc nhân mà lại đợi được 2 tiêu chuẩn ý tưởng cho người tiêu thụ là hàng tốt và giá hạ.

Đã có ý thức cộng tác thì rồi việc gì cũng thành. Sẽ còn có những buổi hội thảo khác đi sâu vào chi tiết như giới sản xuất đang mong mỏi. Có thể chương trình 5 năm giảm hàng nhập cảng của QTV sẽ tương rất ngắn nếu đôi bên tìm ra giải pháp đầy mạnh ngành biến chế thực phẩm trong nước

(Xem tiếp trang 6)

NGÀY NAY những năm xưa

HOA THIÊN ĐỒN— Hôm nay là ngày thứ Bảy 23-10 ngày thứ 296 của năm 1971 và chỉ còn 69 ngày nữa là hết năm.

Sau đây là những biến cố quan trọng của lịch sử trong ngày này.

1958 : Nga Sô bắng lòng chấp-nhận A Rập ít ông nhưng vẫn tiếc để xảy đáp Assouan.

1955 : Trung cộng Đến 6 tại Nam VN, trước phái Quốc trung Bảo Đại.

1954 : Anh quốc, Pháp quốc, Hoa kỳ và Nga sô đồng chim đưa ra đề nghị thống nhất.

1942 : Đội binh Lộ quân Anh tấn công các lân tranh phòng thủ của tướng Rommel khiến đầu tiên chiến El Alamein.

1917 : Binh sĩ Hoa kỳ nổ súng tấn công đầu tiên trong cuộc Đệ nhất Thế Chiến.

1955 : Anh quốc, Pháp quốc, Hoa thương Quốc vương Thibaw của Miến Điện.

Ngày 23 tháng 10 cũng

XEM TIẾP TRANG 6 C

TRONG ĐẤT TUYẾT CƯỚI HƯU LÁCH NẠN

Hai người ở vậy đến thăm thấy đã là bảy năm con hoang lớn tên bé gọi là chăng ra. Tiểu Bảo cả mừng, nói :

— Bạ gì là gió mùa cuối cùng? Người có cách gì bắt được 1 con hoang gọi trong ra xem?

Song Nhi đáp :

— Để nô tôi thử xem.

Đội nhiên vang phi thân vẫy, bỗ vẻ phía đầu hướng Ngọc Tiêu chỗng con sai hoa lộc lý vẫn chẳn rất đau, phong đi như bay, vừa chạy vừa nhỉ đã cách xa mấy chục trượng, không sao đuổi theo kịp. Song Nhi lấy ra nói :

— Không thể bắt được.

Đan Mai hoa lộc lý, không sợ ngươi, thấy Song Nhi đứng bước, chẳng liếc qua đầu lại chút. Tiểu Bảo nói :

Chẳng ta hãy rắn dưới đất gọi chết, xem thử hãy hưu có tên chăng ? Song Nhi cười :

— Được, chẳng phải hãy thử xem.

Đứng vững vàng, sắc mặt nghiêm nghị, Tiểu Bảo nói :

— Ta đã chết. Song Nhi vung ống tay áo, tung chết. Hai chúng ta đều được chôn đúng nơi, không cần cỏ động đến. Ta vừa Song Nhi đưa ra sinh được tám đứa con trai, hãy đưa con gái. Chúng sẽ đến trước mộ thăm khóc, kêu gọi «Cha ơi» ta vậy.

— Sao nhi phi cười, hồ thiên đến mặt đó bung, sao?

— Ai ngờ ta hưu vong cùng nhiều con nhiều cái đến thế!

Tiểu Bảo :

— Được, tám con trai, chín con gái thì nhiều quá. Vậy chỉ sinh ba trai ba gái thôi vậy.

Song Nhi cười, bên lên hỏi :

— Khẩu ...

Chỉ thấy mấy con Mai hoa lộ quả nhiên tiến tới gần hai người, vẫy hô rất hiếu kỳ. Người trên lưng vật, giữ ở bên thì tuổi kém nhất, khẩu gọi hiếu khẩu, mắt hoa lý chớp chớp, hướng hành ngắm mới cả chung quanh. Đan Mai hoa lộc cúi thấp đầu tới ngắm mặt Tiểu Bảo và Song Nhi, khẽ kêu lên mấy tiếng. Tiểu Bảo là lên :

— Đông thay.

Nó cùng trích thân tiến lên hướng hướng 2 tay ôm chặt lấy cổ con vật. Song Nhi chẳng nhẩy lấy lưng 1 con Mai hoa lộc khác. Bảy hoa kinh hoàng rất vẫy thay lấy lưng Song Nhi nói lớn :

— Trong cung đình sẽ thu giết hương đi. Tiểu Bảo tập.

— Đương vội giết. Gió hương đau tiếc. Hãng giải hồ, hồ không kịp đầu. Song Nhi nói :

— Phải lắm ! Phải lắm ! Bắt quá đường đã thất lạc mất đuổi.

Nang lo ngại. Con chạy về hướng đông. Con chạy về hướng tây thì hỏng hết. Cũng may lắm Mai hoa lộc thích hoạt động. Con cùng tại chạy về phía trường. Mới bắt đầu lại con 7, 8 con hưu khác tới nhập bọn. Bảy hoa ngẩn ra. Đang đây, tay phòng chạy thẳng hay một tiếng nhà cô đến xôn xao lưng xa không được vòng chân chạy thì hãy hưu chạy hoa mấy đám vẫy hướng Tây Bắc mới ngang ngã. 2 con hướng lưng cố ngoái ra xem chẳng kịp bình lại ngay vẫy hướng Tây Bắc. Sau mấy hoa lộc cũng thấp đầu tới nó, nhai đuổi không buông Tiểu Bảo nói.

— Hễ nói khiến hưng hưu thì khó mà nên lên được nữa. chẳng ta phải đào đầu cùng xa cùng tới. Đây gần ở đây trương phu một lời đã nói hưu sống khó thay.

Hơn đó hai người đều đều mặt mũi tối tăm, nhưng vẫn cố ôm chặt cổ hưu vẫn chẳng bình nổi, cứ để mặc cho hãy hưu chạy tiến bất đắt tuyết mà bỗng không biết gì cả. Hai người biết rõ bảy hưu chạy thêm một khắc tránh xa Hồng giáo chu một chu đi mới khỏi nguy hiểm. Tới chiều tối, bảy hưu lên vào 1 khu rừng sâu. Tiểu Bảo nói :

— Được rồi. Xuống đây đi.

Nó rất trùng thì của mạnh vẫn cố con hưu đang cố. Con hưu bảy thêm vẫy bước, ngã quỵ xuống đất. Song Nhi nói :

— Mặt con cùng đã tỏ rõ. Thế cho con của nhà tôi.

Dong nang nhẩy luôn xuống đất. Tiểu Bảo mặt mũi tái xanh, xương cốt tuân thấy như rời khỏi khớp nằm dưo đất thở hổn hển. Nó quyng bỗ tới cạnh cổ con hưu, giữ miệng vào vết thương cố ý tu luôn mười mấy ngụm máu tươi, rồi kêu gọi :

— Song Nhi, nói đây uống đi !

Mà hưu vừa lại xuống bung, nhẩy cẩm thấy thì phần chân Giấy lắt xau, thân thể đã ám ap dần. Song Nhi vẫy nay, trong, cũng trừy thở đã mất chiều đi, kiểm mạt ở chính cây khô, nó lấy ra thuốc chạy mỗi.

— Hưu ơi hưu ! Mi của chúng ta thân ngươi. Trừ lại chúng ta lại đến mi ăn thôi, thật là điều đáng ta.

Hai người ôm thân hưu thui xong lên ôm hưng khan xi khóa rã. Tiểu Bảo nói : Hãy Song Nhi hai chúng ta nên lại khu rừng vẫy lấm một đi vẫy chúng thy sáu Ta sẽ không trở lại Bắc kinh nữa.

(CÒN TIẾP)

Một bả tới nhà riêng L.M. Chánh Xứ đập phá

bị giáo dân họ Đạo Lộc Hải đòi trục xuất

THỪA THIÊN (TV) 23.10,— Vị linh mục chánh xứ họ đạo Lộc Hải, Huyện Quảng Điền Thừa Thiên bị tại tiếng là đã xúi giục chính quyền thuyên chuyển Chánh xứ viên Trương công Xá vì tị hiềm. Do đó sáng ngày 10-10 vừa qua, Bà Nguyễn thị Cúc là vợ của ông Xá đã đến tư thất vị Linh linh Mục này chửi mắng thậm tệ và đập phá đồ đạc trong phòng khách. Giáo dân tại đây đã tắt giỗ bà Cúc và sáng ngày 11-10 đưa đến 1 tỉnh quyền địa phương yêu cầu giải quyết.

Vì là gia đình ông Xá là người công giáo cho nên Nguyễn đành vẫn để nây cho nội bộ tôn giáo đến xếp lại. Đến ngày 15-10 toán thế giáo đến tại đây để chiếm 1 phiếu họp do ông Nguyễn văn Ty chủ tọa để 1 quyết định là lập biểu nghị yêu cầu chính quyền trục xuất gia đình ông Xá ra khỏi địa phận xã. Sáng 16-10, giáo dân các buổi nghe và kết đến cơ quan chính quyền đòi bồi chính quyền thỏa mãn điều kiện của bọn đó ra, vì giáo dân cho rằng bàn động của bà Cúc và gia đình là hành động xúc phạm Cha Chánh Xứ.

Dùng giấy cầm đồ của người bị cướp di chuộc : 1 binh nhì vẻ bốt

SAIGON— Lúc 10g đêm 20.10 vừa qua, bà Đặng thị Lai 20t (ngụ ở đường Lê Lợi) đang đi trên đường Thống Nhất, thì binh bị bắt tên cướp chớ nhau trên xe Honda đã kề giựt sách tai trong có đựng một số bạc mặt gần 20.000đ đồng chạy một số giấy tờ.

Đến 8 giờ sáng ngày 21.10, nhớ một số tiền bà hữu khi đi ngang qua trên cầu Bà Lê thì phương Phạm đình Phùng bà Lai bắt được một thằng niên cầm giấy cầm đồ vào tiệm xin chuộc đồ. Giấy này của bà đã trong số bị cướp hôp nọ, bà luôn trí bà cầu cứu cảnh sát đến nơi cản chặt. Đưa thanh niên này về bót điều tra, được biết tên Trần ngọc M. 19 tuổi, binh nhì Không quân(KBC, 4324).

Sinh viên xô xát với tân binh, vượt trại Ng tri Phường về Saigon 70 sinh viên đã thoát khỏi trại có 8 bị thương

GIAĐINH— Hồi 8g30 sáng 21-10, một số sinh viên trại tại Ng tri Phương ở Quang Trung cho phân loại đề tựa đi tập quân sự. Số sinh viên này đã xô xát với 1 số tân binh tại trại này.

Sau cuộc xô xát có độ 100 sinh viên dự cuộc huấn luyện quân sự học đường này kéo ra khỏi trại Ng tri Phương chạy theo đường quốc lộ 2. Tại đây gặp phải lực lượng quân cảnh và đội phòng vệ ngăn chặn lại. Số SV này vẫn vượt qua cầu Đồng Nai chạy theo đường Biên Hòa lên bắt được tất số phải chạy qua ngã Ba Thom Lương rồi theo quốc lộ số 1 về Saigon.

Trong lúc thoát khỏi trại, số sinh viên này có bỏ lo khẩu hiệu đả đảo QĐNHÂN Ngô tri Phương số 70 xuống và có thể nói trại có 8 người bị thương vì xô xát với tân binh. Số còn lại bị quân cảnh bắt giữ đã điều tra.

Ông phụ tá quân sự đã giải mìn vô ý phát nổ gây cho hai bà cháu I thiếu phụ chết

GIA ĐỊNH— Hồi 7g chiều 21-10, 1 quân nhân đương tại vùng Long Hòa xã Long Thạnh Mỹ Tân Bình Dược trinh lính phát nổ đã đặt. Trong cố nây đã làm 2 bà cháu bà Đỗ thị Kiem đều và cháu Nguyễn văn Đông 16t chết tại chỗ.

Cơ quan an ninh đã ném mở cuộc điều tra được biết nguyên do vì ông La Bảo Bình phụ tá quân sự 4p gây gái nên đình hướng phòng thế vô ý làm nổ. Người nhà chúc đang mở cuộc điều tra.

I học sinh chết dưới ao

GIAĐINH— Hồi 4g chiều 21-10 em Nguyễn văn Lâm 10t, ngụ tại ấp Gò Dưa xã Tam Bình Thủ Đức chạy chơi rồi rơi xế xuống mương sau nhà chết.

NDLD cầu điện bắt có bị chết thảm

GIAĐINH— Hồi 4g chiều 20.10 vừa Nguyễn Tất tên NDTV ấp 3 xã Tân phú cầu điện xuống ao để bắt cá. Không hiểu sự ý thế sao đã đụng vào dây Tải chết cứng dưới nước.

Cảnh sát Đô Thành khám phá I tổ chức buôn lậu quốc tế. Tịch thu 5 kí thuốc phiện và nửa kí bạch phiến

SAIGON— Được mật tin tổ chức buôn lậu thuốc phiện và bạch phiến đang ở vào 1 số ổ đó tại các nhà ở Đa Đô 2 đg Nguyễn Văn Châu Sg. Ngày 20-10, lúc 5g chiều cơ quan an ninh bộ chỉ huy đã đến cơ khám xét tích nhiều hơn 5kg thuốc phiện đen và gần nửa kí bạch phiến. Có 2 người bị bắt để điều tra.

Chán đời treo cổ chết

GIADINH— Vào lúc 12g đêm 20-10, người ta phát giác ông Ng văn Thìa 49t ngụ tại số 18/3B ấp Dân An 5 xã An Nhơn treo cổ chết tại nhà. Thi hài được đưa vác nhà xác.

Theo lời thân nhân của ông nây cho biết ông Thìa vì buồn chuyện gia đình nên ông không muốn sống. Đêm đó ông chỉ ngồi lên đùng giữ tự thắt cổ. Cho đến giờ nói trên người ta mới phát giác. Hiện thi hài của kẻ xấu số được quang tại bà cả.

Tại ngã lưu thông, I người chết thảm

GIADINH. — Hồ 7g sáng 20-10, quân xa GMC và xe đạp đụng xan nhau lúc cho I bà bán đi đường Bạch Đằng chết tại. Được biết sau nhân xác của bà Hồ 53t ngụ tại ấp Bắc ấi I xã Bình Hòa. Cảnh sát đã đến nơi ấp biên bản và chở xác nhà xác.

Xe Mỹ bị trộm bỏ ngoài đường

GIADINH— Chiếc quân xa Mỹ số US Army 143017 bị xe trộm lấy. Cũ bị phá chức trách theo dõi gắt gao, nên chúng bỏ bên lề đường Cách Mạng. Đến ngày 20-10, người ta mới phát giác. Cũ là kẻo xe nây vẫn bỏ.

I Thiếu nữ tự tử

GIADINH. — Ngày 21-10 người ta phát giác cô Ng thị Thu H nhà ở đg Ng v Thoại Tả. Binh sâm bắt tính trong phòng người nhà lo đưa vào bệnh viện cứu chữa. Theo người hiểu chuyện cho biết cô rất bị người yêu phụ đã đi tìm I bông hoa mới nên cô không hàm sống. Hiện cô Thu Hà đang sâm điều trị tại bệnh viện.

Tại đường Ngô tùng Châu tịch thu 10 kí thuốc phiện

SAIGON— Được mật tin tại cảm của Bà Hoàng thị Bảo 40t, là tổ chức buôn bán thuốc phiện lậu từ Lào về Saigon. Sau chiều ngày thứ 6 vừa qua. Cảnh sát tới nơi xét bắt gặp 10 kí lô thuốc phiện bán trên đường Bà Bảo bắt và thẩm cung thì tổ chức buôn thuốc phiện lậu này đã liên ngày, tối nay mới bị khám phá. Chiều 22-10 Ba nay bị giải Tòa.

Cướp bị vô áp

SAIGON— Trưa ngày 22-10, cô Nguyễn thị Phiên 19t nhà ở đg Trương minh Ký bằng đưa con gái nhỏ tên Lyly 2t đến gặp đg Lê Lai bị I tên cướp giựt sợi giây chuyền Tin bỏ lên. Cảnh sát tuy theo bắt được tên nây là Trần văn Mẫu 10t, Công giáo nơi trên, cô Ngô thị Hạt 15t bà sinh hà đg Triệu Đà đồng cớ ở 2 Công trường Dân Hòng bị I nữ quái gọi sợi giây chuyền tới bỏ chạy. Cảnh sát trông thấy vượt theo bắt được đưa về bót, được biết tên là Nguyễn thị Tư 15t

(CÒN TIẾP)

THỨ BA VÀ CHỦ NHẬT TRANG

ĐẶC BIỆT DÀNH CHO LÍNH

Do THÂM-THÚY-HẰNG phụ trách

EM GÁI VIẾT :

TÌNH ĐẦU

NGUYỄN-BÌNH-PHƯƠNG

Minh có cảm tưởng như 2 gò má mình đang ửng hồng, ngập ngừng :

— Xin lỗi, anh làm ơn cho tôi hỏi phải đây là nhà của cô Duyên không ?

— Vâng, mời cô vào.

Cậu nhà trang trí thật giản dị. Minh bước vào với chút ngượng nghịu :

— Cô Duyên đâu rồi hả anh ?

— Mà tôi vừa ra chợ, mời cô nghỉ đợi một tí...

Minh ngồi xuống chiếc ghế, anh ấy cũng ngồi xuống không nói tiếng nào. Cầm lấy cuốn sách đọc và coi như không có Minh ở đó...

Cái im lặng thật nặng nề và gượng buồn như khó chịu.

Minh nghĩ thầm «người đâu mà bất lịch sự là, khách vào cho chẳng tiếp, chẳng chăng mời nước cứ đọc sách như thế kia — thật là vô duyên... bực tức, nhìn quanh 1 lượt một bàn có quyển sách, Minh vớ lấy và cũng cầm cúi đọc, ngồi hàng chờ nó lấy nước, Minh chả g đọc được cũng không biết là trong đó đã viết những gì...

Các mối Minh chợt nhớ ra hình như cô Duyên không có chồng, thế sao — ai đây ?

Minh ngẩng lên nhìn, bắt chợt anh ấy cũng đang nhìn Minh, ngượng quá...

Minh mỉm cười và đánh tuồng lảng bằng 1 câu hỏi :

— Anh là con của cô Duyên à ?

— Vâng, nhưng chỉ là con nuôi thôi ạ.

— À ra thế, thảo nào tôi cứ lấy làm ngạc nhiên, cô tôi hình như... không có chồng thì phải, mà vì lại thấy a h nói là mà anh ... thế anh về đây ở với cô tôi bao lâu rồi ?

— Được 2 năm, kể từ ngày tôi vào Võ Bị học.

— Thế ra anh là SVSQ Đalạt ạ

— Vâng.

— Khoá mấy thế anh, xin lỗi tôi hơi tò mò 1 tí.

— Không sao, khóa 24 cô ạ.

Cuộc đối thoại bị cắt ngang ở đây vì cô Duyên vừa về tới, vội đứng lên :

— Thưa cô con mới lên.

— À, Minh lên đấy à, cô đợi lâu chưa ?

— Dạ, con mới lên thôi ạ.

— Cô có nhân được thư của bà cháu cô hôm nay cô mới đi chợ lâu thế này đây. Định bụng sẽ đãi cháu cô 1 bữa tiệc...

— Trời, cô thương con quá, có gì để con phụ cho.

— Thôi, thôi... đường xa cháu mới, hơn nữa cháu lên đây dường bộ hơ cơ mà. Cô để cô một mình quen rồi cháu ạ. Này cháu hãy cất vali và sắc đi ở trên gác ấy. Cô có dành cho cháu 1 cái giường và 1 cái tủ để đựng quần áo. Tiện đó là giang sơn của 2 cô cháu mình đấy.

Rồi cô phát ra cười, cô Duyên thật vui tính, thảo nào cô ấy ở một mình mà không thấy buồn, lúc nào cô ấy cũng có vẻ yêu đời tâm. Minh vui lấy vui niềm vui của cô, Minh đi lên gác theo lời chỉ của cô...

Mâm cơm đã đầy đủ. Cô vào bảo lại đây giới thiệu :

— Đây là Minh cháu của Mà như cô Duyên không có chồng, thế sao — ai đây ?

Minh ngẩng lên nhìn, bắt chợt anh ấy cũng đang nhìn Minh, ngượng quá...

Minh mỉm cười và đánh tuồng lảng bằng 1 câu hỏi :

— Anh là con của cô Duyên à ?

— Vâng, nhưng chỉ là con nuôi thôi ạ.

— À ra thế, thảo nào tôi cứ lấy làm ngạc nhiên, cô tôi hình như... không có chồng thì phải, mà vì lại thấy a h nói là mà anh ... thế anh về đây ở với cô tôi bao lâu rồi ?

— Được 2 năm, kể từ ngày tôi vào Võ Bị học.

— Thế ra anh là SVSQ Đalạt ạ

— Vâng.

— Khoá mấy thế anh, xin lỗi tôi hơi tò mò 1 tí.

— Không sao, khóa 24 cô ạ.

Cuộc đối thoại bị cắt ngang ở đây vì cô Duyên vừa về tới, vội đứng lên :

— Thưa cô con mới lên.

— À, Minh lên đấy à, cô đợi lâu chưa ?

— Dạ, con mới lên thôi ạ.

— Cô có nhân được thư của bà cháu cô hôm nay cô mới đi chợ lâu thế này đây. Định bụng sẽ đãi cháu cô 1 bữa tiệc...

— Trời, cô thương con quá, có gì để con phụ cho.

— Thôi, thôi... đường xa cháu mới, hơn nữa cháu lên đây dường bộ hơ cơ mà. Cô để cô một mình quen rồi cháu ạ. Này cháu hãy cất vali và sắc đi ở trên gác ấy. Cô có dành cho cháu 1 cái giường và 1 cái tủ để đựng quần áo. Tiện đó là giang sơn của 2 cô cháu mình đấy.

Rồi cô phát ra cười, cô Duyên thật vui tính, thảo nào cô ấy ở một mình mà không thấy buồn, lúc nào cô ấy cũng có vẻ yêu đời tâm. Minh vui lấy vui niềm vui của cô, Minh đi lên gác theo lời chỉ của cô...

Mâm cơm đã đầy đủ. Cô vào bảo lại đây giới thiệu :

Cách chủ nhật anh Toàn mới được phép xuất trại 1 lần, anh Toàn mỗi cối nên cô Duyên mới nhận lâm con, Minh thấy anh Toàn ít tuổi sao lạ...

Minh xin phép cô ra phố, lang thang 1 mình... Minh cũng chẳng biết đi đâu cả. Đi đâu bây giờ, hay là... chợt cô ý nghĩ vào trường thăm anh Toàn.

Thế là trực chỉ hướng của trường Võ Bị Minh đi tới...

Hai bên lề đường thông, tiếng thông reo vi vu vui vẻ mừng rỡ gặp anh Toàn và bỡ bỡ cùng Minh với sự gặp gỡ lạ lùng ấy.

Tự đương Minh thấy ngại ngùi, Chào vấn bước đầu. Minh tự bảo «Không biết như vậy anh Toàn có khinh Minh không ?

Ngồi trong phòng tiếp khách của nhà trường mà Minh ngượng ghê. Mọi cặp mắt cô vẻ soi mói nhìn Minh, bà như đã đọc hết được những tư tưởng vụng trộm của Minh...

(CÒN NỮA)

LÍNH NHẮN TIN

PHẠM HỒNG SƠN, HOÀNG VĂN THIỆT hiện giờ ở đâu ? Cho HS Nguyễn bá Lợi Khe 3319 cần tin.

Trung Uý NGUYỄN V HẰNG Sq. 66/152.890 thuộc ĐĐ. 11 Tiểu đoàn 3/8. Khe 4822.

Hiện ở đâu, hãy cho gia đình là Tiên thị Hoàng, số 76 C/3 đường Lê Lợi Trung Chánh Hốc Môn. Rất tốt gấp.

Bạn đã đọc thơ MAI TRUNG TÍNH

Bạn đã nghe Nhạc TUẤN HẢI

Những ngôn giao cảm thân thành đó... Những tình ý thiết tha kia... đã kết tụ thành Nhạc Phẩm :

«NÀI NÃO»

Đã phát hành khắp nơi

Thơ Tiền tuyến Thơ Hậu phương

Nỗi nhớ theo chàng

gót chinh nhân tháng năm dài song rưỡi
vô ngựa hồng quên kiếp sống gian lao
chàng mải đi chinh chiến tận phương nào
cho em giữ ngọn ngôn lời thăm hỏi

đường trường xa đầu nghìn trùng diệu vợi
bước chân về em vẫn dợi chàng ơi!
từng đêm buồn nhung nhớ mải không vơi
vai áo trận miệt mài nơi biên trấn

từ chàng xa nên kinh thành hoang vắng
mây trắng buồn nhìn hoa nắng hắt hiu
phố cũ đường xưa cũng nhớ thương nhiều
chàng chiến tuyến nên chiều xa buồn hẹn

lời thương đầu dành trao chàng trọn vẹn
mấy nào xa trường chẳng biết cho không
riêng nơi nầy em nguyện mãi chờ mong
để nỗi nhớ thêm ngày không lụn tắt!

dù yêu chàng dù mối hồng hẻo hắt
tóc mây rủ buồn chảy ủa bờ vai
nghìn năm em vẫn yêu, hoài!
thủy chung em dợi chàng ngoài biên xa...

LỆ BẰNG GIANG
08-71

Thơ : Minh Viên

Tờ thư mừng ngày tròn tuổi

sinh nhật tháng mười gửi người linh trẻ
lời nắng nân cầu chúc của riêng tôi
lời bình an xin gửi tặng một người
phương xa đó nhờ gió mây nhắn nhủ

trời đã lạt chiều nay sương giăng phủ
anh có buồn như thác lũ mùa đông
anh có nghe mây xám ở trong lòng
chiều vọng gác suy tư bên khói thuốc

sinh nhật linh nghèo nàn không chúc tước
không hoa hồng không nến rưng chẳng người thương
tự thinh không tôi bồng thấy vần vương
nghe xao xuyến thời gian hơn linh trẻ

nơi phương nọ biết anh buồn quạnh quẽ
linh xa nhà sinh nhật thật cô đơn
bằng tình chân chẳng vướng chút giận hờn
từ thư nhỏ gởi anh ngày sinh nhật

tôi chẳng trách anh vội vàng quay mặt
tôi chẳng buồn vì tình cảm vỡ tan
kỷ niệm xưa như mây tím không gian
nên tôi trả trả và theo mây tím

xin từ đây với cuộc sống im lìm
tìm trở lại bình yên ngày thơ cũ
anh cũng thế hãy thôi buồn ủ rũ
sinh nhật nì tôi cầu chúc cho anh

mái yên vui trong cuộc sống an lành
hai năm nữa ra trường danh thành tạo!

(tặng người mầu tự A đại học CTCT đà lạt)

PHAN THỊ SẦU ĐỒNG
(khung mây phố phan)

CHỮA HẾT CHỨNG

Mấy mắt, mấy bất thịt, ù tai, đầu nóng lạnh đi tiểu tức, buốt, cổ mủ, đàn bà ra huyết trắng thuốc cổ sẵn tại Cô nhi viện HOÀ-BÌNH XÓM MỚI CÔ VẤP GIA ĐỊNH ĐÔNG Y SĨ GIÁM ĐỐC.

Gần đến Kính kỳ bài thân để thuyết hay là đang hành kinh mà đau bụng uống LÔI CÔNG HOÀN ÔNG TIÊN». Hãi cổ bán lẻ tại các tiệm thuốc Hoa Việt: Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phố Lim Cholon—KNBYT sẽ 4 ngày 20-11-63.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bá Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.

Tiêu 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 8-5-56.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Uống Sirop RÉACTIN (BETA)

— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (59M/CGDP)
— Trị Phong ngứa

Bán tại nhà thuốc Tây.

Phụ Khoa Bạch Đái Hoàn

TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.

— Phụ nữ thường đau tử cung bạch đái, do kinh nguyệt không đều làm gương mặt xanh xao, đau lưng nhức mỏi, bần thần, đã dượi.

— Quí bà, quí cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn Quảng An Hàn đã được sự Lý Trác bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung bạch đái lâu năm, mười con.

Tổng phát hành Nhà thuốc 169 QUẢNG AN HÒA Lê văn Duyệt Saigon và các

THUỐC TRỊ BỊNH PHỔ THÔNG

Số 12 Bá Huyết Nhuận Trường Hoàn Trị bịnh Bón Uất lâu năm.
Số 30 Hồng Bạch Lợi Tắc Hoàn Trị bịnh Kiết Lỵ.
Số 32 Trục Tích Tiêu Đàm Hoàn Trị đau bụng kinh niên (chôi nước)
Số 05 Thanh Tạng Bổ Tả Hoàn Thuốc Xổ đàm không đau bụng.

Các nhà thuốc VÕ VĂN VÂN T.D.M. Rẻ đời từ 1935. Hội các Tiệm thuốc ĐÔNG Y toàn quốc.

dùng FOREMOST

hôm nay, vô địch ngày mai

VƯỜN

BÉ THƠ

TRÚT-DƯƠNG và QUỲNH-CHI (phụ trách)

Câu chuyện Bé Thơ :

NÓI VỚI THỎ ĐỂ

THƯƠNG THƯƠNG TƯỞNG VINH

Em biết được sắt buồn của Thỏ Đế, e hay thỏ đế chẳng hiểu được em? Lại trách oan cho em nữa em nào có ghét Thỏ Đế bao giờ đâ mà Thỏ Đế buồng những lời trách hờn nai vàng ngơ ngẩn vậy? em chẳng trông em chẳng thấu với Thỏ Đế nhưng mà không thấu sao với nhỏ nước mắt đẹp cợt công ơn Thỏ Đế ấy chứ. Em nói em sao nhỉ rằng nhà thỏ thì ngơ ngẩn nếu có hơn chú đâu thôi cho cợc ngẩn xin lỗi vậy. Ấy mà Thỏ Đế nghĩ xem em thấu với Mẹ Lại lâu lâm rồi từ năm đã tô cơ! hai đứa tuy tính tình khác nhau nhưng có nhiều kỷ niệm vui vui buồn buồn mà Thỏ Đế đâu biết được, nào Thỏ Đế, người bạn mới quen đây thì làm sao mà ngơ ngẩn thương hơn nhỉ nước mắt đẹp nhưng chớ nhưng đây chẳng phải phàng đâu. Thỏ Đế chuẩn bị mười đi nào khi biết được; Nãi buồn Thỏ Đế thì nai vàng ngơ ngẩc mới hiểu rõ thỏ đế có ở trên tay nhơ em, thế mà lâu nay Thỏ Đế chẳng kể cho em biết em đã nhắt thế mà Thỏ lại vẫn ở bên em ấy nỉ

Nay Thỏ Đế ơi! giận ghé lắm đây ai bảo mi Thỏ Đế rằng có T.V thương em vậy. nó I chả có thương em đâu? bằng tin Thỏ Đế có TV Xem có có thương ngơ ngẩc nây chăng? Có thương nhỏ! Nếu nắt cơ Thỏ Đế đông hơn em nữa nhé à không gì mà bỗy lâu ngơ em đâu vọng thương chẳng qua là ngơ ngẩc sự Thỏ Đế chẳng chng tâm sự với em nên chẳng cho Thỏ Đế biết bức hiệu và lại Thỏ Đế nên biết rằng ngơ ngẩc nây có tình hay mắc cỡ lắm!. Em ơi Thỏ Đế cũng thương có việc vân à Thỏ Đế sối chi chi là ngớ ngẩc chả hiểu tí ti ông ey.

Thỏ Đế thương cô H hay cô TV của em. Ngơ ngẩc định đổi lại bức hiệu vì mấy nhỏ trong lớp mình biết bí mật của em tồi lo mất cô quá đi thôi. Nhưng .....

Vẫn cho thương ngẩc đôi... mãi mãi cô TV thì lâm em ngơ ngẩc nây đâu cho được bí mang. Thương Thỏ Đế ơi! Chớ thì Thỏ Đế hiểu em rồi chưa nào phải phải giờ

THƯƠNG THƯƠNG TƯỞNG VINH
(Khang Trời Hàng Xanh)

THƠ CÁC EM

Niềm đau tuổi trẻ

ngày nào mẹ cạnh con thơ
bây giờ mẹ chết nằm trơ ngoài đồng
để con lặn lội long đong
sớm khuya biết ngỏ tât lòng cùng ai
mẫu thân vắng bóng hà ai
là thân con khổ dài ba năm
ngày nào mẹ ở bên con
ra vào có mẹ thăm con đỡ buồn
mẹ về thế giới xa xôi
để con ở lại sầu thương mẹ hiền

Hoa tím màu hy
(Đau buồn vì là GĐ)
7-10-71

Nhớ về chị loan

giữa hè đêm một tháng tròn
dây rừng đánh giấc chị còn nhớ không?
em mê suối một ngày liền
em không ăn uống cho lòng chị lo
ngân thiêng thác hiểm qua đò
em mường tưởng lại cần lo bời hồi
nghiệp sầu chị chịu nhiều rồi
từ đây cách biệt em người thu phương
mất hiền với chút dư hương
bây nhiêu kỷ niệm lên đường em đi
đời em nhiều đau biệt ly
tim khô cạn mấu còn khi cội đầu
một năm thấm thoát trôi qua
cần đời em nhớ cần lâu em nầy

LINH LĂNG THẢO
(vui buồn học trò)

ĐÓN ĐỌC :

CHO CUỘC ĐỜI

Thơ TẠ TỴ
DU TỬ LÊ viết Bạt
KHAI PHÓNG xuất bản

— Một thi phẩm mà người yêu thơ cần đọc rồi tới lâu.
— Một thi phẩm không thể thiếu trong tủ sách gia đình.

Giá : 200đ

VÙNG ĐẤT CẤM

(CÒN NỮA)

VĂN HỌC NGHỆ THUẬT

KỲ 63 ● CHỦ NHẬT 24 - 10 - 1971

viên linh

PHỤ TRÁCH

hoàng thị kim

BỜ BẾN CŨ...

Chưa bao giờ Thi thấy cho biết được một mảnh như bây giờ, bỗng dưng cái giác dị và đau đớn là Vinh đã cho Thi có một mớ ảo tưởng trong tình yêu của chàng. Thật ra, với Thi, đời sống đã quá nhiều ảo tưởng, nhưng Thi ghê thấy thêm thoáng hoặc mờ bóng dáng khinh mạn ra. Bây giờ, Thi biết đã tan hoàng quá rồi, cái sự tình đã sắp đặt bao hai. Biết vậy, nhưng Thi cũng lên cơn dại, ai tính làm vở tăng tế bao thờ thứ, nhưng nhất khó chịu và Thi thất vọng thật sự...

Vinh vào Thủ đức sáng thứ hai, ngày mai. Buổi sáng thứ bảy, đi học về thì quên nhà người đi. Thi gặp Trần. Trần là bạn của anh Chương, con dì, và cũng là bạn rất thân của Vinh. Trần tìm cho Thi biết Vinh đang có mặt ở Saigon và sẽ vào Thủ đức ngày sắp đến. Thi bàng hoàng như cố gắng để nhớ lặng lẽ, cảm bằng giữa hai không-gian đã thu-nhỏ, vẫn bằng em đã quên anh... Cái gì đó, bên năm qua, một thứ tình yêu đầu đời.

— Tiểu nói, đôi mắt nhìn thăm thẳm :

— Vinh muốn gặp Thi một lần. Được chứ ?

Thi mở to mắt, vội hỏi :

— Thế sao ? Vinh vẫn cho muốn gặp Thi ?

Nhưng không đợi Trần trả lời, Thi không buồn, Vinh không là Quốc. Thi không là Bé. Vinh kiêu căng, ngạo mạn ngày xưa tính yêu. Nhưng điều đó cũng có lý với con người của Vinh. Chàng sống trong thế giới hoàn toàn đẹp, bên ngoài bị hấp dẫn tối cả, như loài chim rất đỉ hiệu. Những đanh tứ mê hoặc nhất, sa lấy nhân, chỉ có thể đùng để điều tả tâm hồn Vinh. Nhưng tâm hồn là lòng đó, sự cao ngạo hợp lý nay rất gần và đã hòa hợp với Thi, Chỉ có Vinh, chỉ có tâm hồn đó cho Thi biết rõ nhanh đã yêu, yêu quên ngày tháng...

Bốn năm, năm năm, sự xa cách quá dài tàn ác. Thi mong ước một lần gặp gỡ, thấy lại đôi mắt chàng, nghe được tiếng nói và cười hên người yêu đầu của mình. Chỉ là ước mơ rất thơ và rất mộng. Có thể bởi sự xa xôi và tình yêu thuần khiết lãng mạn đã làm nảo nó những ý tưởng của Thi và Vinh. Có thể tình yêu đó đã lý tưởng hóa, thần tượng hóa một hình ảnh mà mỗi đã xa trong mặt đự tưởng không bao giờ hiện hiện ? Như vậy. Thi đã lầm chăng ? Thi đã ảo tưởng hoàn toàn sự sống của mình ?

Nhưng Thi không hiểu gì hơn ngoài một điều rất thực là nàng yêu Vinh, yêu vô cùng, yêu và muốn thấy mặt chàng để khóc cho đầy sông đầy biển khóc cho tan hoang thành phố cô cấy, khóc bài kì...

Vinh sắt bỗ đi, hoặc thế nào không cần biết... Thế mà, bây giờ sự có mặt đột ngột của chàng trong thành phố này với lời nhắn của Trần khiến Thi vẫn ngang tiếm ý...

Cô tiếng Bé nói ở đầng giường, gọi Thi. Thi quay lại :

— Hôm qua anh Vinh có đến đây chị Thi ạ. Đã lâu không gặp, trông anh ấy ốm đi, bảo đến chơi, ông ta bỗng lững, bơ lơ, kỳ cục ghê đi.

Thi vẫn im lặng, cầm tờ báo đến nằm trên võng. Muốn cho Bé đừng nhắc đến sự vắng vẻ của mình về Vinh. Thì nói sang chuyện Bé.

— Đêm hôi rồi, lẽ vẫn đi học chứ ?

Bé vén tay bẩm cổ nhạo, ăn thành vòng đó 2 người nghe, trả lời :

— Em phải bì sang nhà phải bà. Mà thì bảo ở nhà học lâm bánh nếu cơm cho mẹ. Em ở quá. Bao giờ cũng học, học chớ rồi lấy chồng cũng học.

Ngồng giây lát. Bé nói tiếp :

— Chị Thi thua Bé 2 tuổi mà học giỏi quá chừng. Nên ngoái em thì bỏng, mà là như chị. Cũng tại em lâm biếng.

Thi cười :

— Thôi mà bạn ơi, có ông Quốc rồi còn gì phải học, thì'cho một xác. Mình đang muốn bỏ ngang đây, nhưng chẳng biết làm gì nên phải học và học. Chưa đến lúc phải lấy chồng và cũng chưa muốn đi dạy hay làm công chức.

Bé nằm úp mặt xuống gối, nói :

— Vậy, tức chị cũng lười biếng ! cây !

— Hừ ừ !

Bé bắt theo trong mây, giọng khàn khàn nhưng hay. Đôi mắt Bé bao giờ cũng trong suốt và vô tội. Với Thi, nhiều lúc nhìn vào gương. Thi đâm hoảng vì lo vô tội; Đôi mắt nàng sáu thăm, sớt và buồn bã quá chừng, nhưng vẫy có phải hiểu hiệu cho một đời sống không thoải mái hạnh phúc chăng. Một cảm tự ái đó âm ảnh và ly trong đầm đi thêm chứng ám thêm trong ý nghĩ rằng hạnh phúc bay đau khổ là tự ta, các gì nhược con mắt, cái mũi ở thân xác.

Thi đứng dậy, bỏ báo xuống bàn. Bé nằm úp mặt xuống gối bắt Thi ngồi lặng bỗ dang khóc và nàng cười một mình bỗ xuống nhà Trần vẫn còn ngồi đọc báo ở phòng khách. Thi hỏi

— Anh chưa về ?

Trần nói : — Tôi đợi Chương có chút việc.

Thi đứng lặng gần bàn, nắm mặt ngoe lan trong một chạm nhỏ, sau đó gỗi đôi điện với Trần, im lặng. Trầm chợt hỏi :

— Thế vào chiều mai vẫn chưa đến nhà. Vinh bây giờ, hình ảnh Thi người mất nhìn trầm. hỏi lo lắt :

— Ở đâu ?

— Gần Pasteur. Có lẽ khoảng thật chiều. Saigon bây giờ nắng chịu không nổi.

— Tại sao anh Vinh không đến nhà ?

Trầm nhìn sâu mắt Thi. chậm rãi nói :

— Cô lẽ Thi không nên yêu Vinh ? Thi không hiểu Vinh ?

Thi sượt nhẹ, nói nhỏ :

— Anh bảo như vậy có thêm chăng? Hiểu Vinh tôi tự bảo rất hiểu anh ấy. Nhưng thế thật đối lúc cũng mù mờ quá. Ở Vinh, thế nào ấy. Đã lâu rồi, tôi cũng muốn gặp, mong gặp một lần khác. Nhưng biết Vinh có còn như ngày xưa, đã gì nguyên vẹn, hoặc phải mất đi một phần hoặc tan ra không chu gì. Mà như vậy thì tôi, tôi sợ, chẳng ai giúp ai bạnh phúc.

Trần bật que điếm nhẩm thuốc :

— Không bao giờ. Tôi biết Vinh rất nhiều. Với bản hoặc là nóng và chất, Giữa hai cái đó phải có sự phân định hẳn hòi, không lương tương. Im lặng thế khái, Trả tiếp :

— Và với Thi, tôi tin chắc bao giờ Thi cũng là hình ảnh đẹm đã nhớ với bản. Nếu không, tại sao bản muốn gặp Thi. . .

Thi buột miệng :

— Biết đâu. anh ấy...

Trần lắc đầu, cười :

— Ồ, Thi đa nghĩ như vậy sao ?

Thi im lặng ty dưng sung sướng, tâm bão dịu lại. Thi hiểu và muốn với Vinh một điều rằng : chạnh phúc hay đau khổ của chúng ta khác' hẳn hạnh phúc và đau khổ của kẻ khác. Chúng ta là những kẻ rất thiếu liêng, cam đắm nhìn xuống vực sâu trong khi chúng chênh đi trên vại dây định mệnh...» Thi quyết định trong trí ngày mai sẽ đến nơi ấy.

★

Ngày xưa khi yêu Vinh, Thi cho quá nhỏ. Tuổi mười ba mười bốn có nghĩa gì, nhưng ay ngày thơ vô tội đã rung động khi đọc lá thư đầu của chàng thật ấy lũng. ký điệu lắm xa. Tâm hồn chúng ta là một thứ trái đã sắp sửa, rất chợt, rất sống động và bản nhiều không bao giờ giá đầu, vô tạo. Hoặc tâm hồn đó phát bay sớm, hoặc rất chậm, nhưng tự cần đó, tâm hồn như những điều đó phơi bày sớm, hoặc rất chậm, nhưng tự cần đó. tâm hồn như những điều bão trước... Trời mưa. Ở đêm. Thi không thể nào ngủ tiếp được. Nhìn lá rơi. Thì mơ ước những chuyện đi xa. Tuổi mười bốn, mười ba mà Thi đã yêu Vinh, gặp được tâm hồn đồng điệu : Mọi sự đã xếp đặt từ trước thế giới viêu hình nào đó, làm sao ai giải thích được. Nhưng điều đó, sau này, khi đã mất nhau. Thì mới nhận ra, trong tuổi thơ của mình có tình yêu sống lặng và thông lượng.

Tình yêu kéo dài ở mười năm rồi chấm dứt một cách vẫn vơ, lững lờ. Những lá thư không còn đến, những lần gặp mặt hiếm hoi. Thì không biết Thi khóc và làm thơ. Những bài thơ viết ra trong tờ nhỏ rồi thả trôi sông. Nhưng có điều rất thực: Thì nghĩ ngày một ngày nhớ đến, hoặc là Vinh đã yêu I người khác, hoặc Thi ngu ngơ và bé nhỏ quá vô tích ngẩn. Thì không thể biết sự hơn...

Lần gặp chưa cuối cùng ở cửa thành Nội, trước khi Vinh vào Saigon, đã gần bốn năm qua. Thi nhìn chiếc nhẫn Platin đeo ở ngón tay áp-út của nàng nhỉ nói :

— Cho anh xin ?

Thi ngẩn ngơ :

— Em sợ... Anh có giữ được không ?

Nàng cười nhưu đau nhau cho chàng đó. Bộ Thi không muốn anh «cưới» Thi sao ?

— Nhưng mà em sợ...

Để đành:

— Em tin anh, nhưng ở nhà em nghe mẹ nói chuyện yêu nhau cho nhẫn cũng như lăng khẩn là xa lắm, xây đó.

— Thì sự anh không còn yêu Thi?

Thi khóc, không nói gì. Vinh lại nói;

— Đừng khóc nữa, cho anh thấy xem.

Thi ngẩn ngơ, hết vào khóc vừa thấc chiếc nhẫn ở tay đưa cho Vinh, chàng đeo ngón tay đi và lặng nhìn nhau. Anh khoan nhẫn phạm tội lỗi đó.

— Nín đi. Cho nhẫn mà cũng khóc, khóc hoài. Thì có biết lâm con gái khóc là điều tội lắm không? Anh không muốn phạm tội lỗi đó.

Thì lau đầu và vẫn cứ khóc ngơ lanh...

Như vậy, cả cái quá khứ ngọt ngào đã đó bão đâm nàng Vinh yêu nàng đã là chế một thói. Nhưng tại sao, trong nỗi khó chăng người của một tình yêu an xôi có bảng bao một sự tuyệt vọng mơ hồ nào đó. Thì đã nhiều lần muốn đẹp lại thứ tình đầu tên cao nhất nào, cho yêu chuyện cho xong xuôi. Chỉ là thứ hương nồi tan. Thanh toán với chính tâm bão mình vẫ bình ảnh Thi yêu. Yêu chỉ là giai đoạn. rồi thôi. Tin tưởng và bám vịu gì ở những lời thề nào: bạo biến mà bất cứ cuộc tình nào cũng có, như một định luật không thiếu sót? Có nghĩa gì đâu sao nhỉ mãi? Phải bể sơ vơ đó mà đi, thiếu đi chỗ ở và dựt phách tính cảm. Thì vào Saigon, sau khi nghe anh Chương viết thư tin cho biết Vinh không cho ở đó. Xem như quá khứ đẹp đẽ đã qua, đường bao giờ lục lạo kỷ ức. đóng đi qua bến cũ, cơn đó xưa, chắc rằng đau đớn bơn là hạnh phúc. May sa Vinh của giờ chiều nhẩm cũ của nàng. phải thì chỉ may ra. trong sự quên lãng đó, chiếc nhẫn cho lại.

Thì ngồi yên lặng rất lâu. Trần vẫn cứ đâu xem sách Hai người bình như trong khoảng khắc quên sự có mặt của nhau. Vũ bão tưởng vẽ của yêu tan nàng xưa trí ou mỏ g lung dân co nhiều ý tưởng...

Anh Chương thăm vẽ. Dì Thi từ nhà sau ra phòng khách. ngồi bên cạnh nắng nói giọng trẻ trực nửa năm nửa buồ.

— Trưa nay ở lại ăn cơm nghe Trần.

Trần từ chối :

— Dạ, thôi chiều về, chiều trở lại. Chương chắc không về bây giờ nữa rồi, Dì quay sang Thi :

— Con có mấy chiều hết nắng rồi bây về nhé ?

Thi dạ. Trần đứng dậy chào dì rồi đi ra cửa. nói chỗ với Thi :

— Nhớ nhé Thi, chiều mai.

Thi im lặng không từ ngữ gì. Khi Trần nổ máy xe đi khỏi cổng, dì bỏi Thi :

— Nó nói gì mà chiều mai vậy chúa ?

Thi thật thà :

— Dạ chuyện anh Vinh đó dì.

— Sao nó hẹn gặp con đó phải không ?

Thi không trả lời. Dì nói nói tiếp :

— Thằng Vinh trông ít lắm, không thể nào ấy. Thằng Trần mà dễ nên đó con. Chẳng biết ba đưa thăm mau về cái gì, dì chịu không hiểu nổi, dứa thế nay. dứa thế kia.

Dì ngồng một lát, rồi tiếp. nhìn Thi cười cười :

— Con mà yêu thằng Vinh là con khổ suốt đời.

Thi bật cười nhỉ dì. nói bông lơn :

— Tính anh ấy vậy. Bên nào con phải xa hiếp anh Vinh trước mặt dì mới được.

Dì đứng dậy, kéo tay tôi vào nhà sau ;

— Thôi vào ăn cơm. Có cậu nghe nặng tính dây rồi nhỉ !

Thi cười to. Bé đi xuống gần cuối hàng gác nghe mẹ nói cũng bật cười bài tay vịn vào thanh gỗ. nhìn mặt nhìn Thi.

Đến bàn Thi ăn nhanh bát cơm rồi chỗn lên gác nằm nghe nhạc. Nắng đớ dội, nóng nực bài lên mái nhà. qua khung cửa sổ..

Tình cờ Thi đã hiểu tất cả sự tình, nhưng sự tình đó cũng làm nỗi rầm thêm tâm bão Vinh. Có thể nào? Thì bỏ ra về ngay lúc con nắng cần ngăn ngủi. Thì chạy xe giữa đường ngạc ngác như kẻ mộng du. Tim I người tình nào đây ? Vinh không bao giờ là của nàng. cả cái quá khứ kia đã tan hoang, chia gì. Nhưng lời hẹn bỏ do Trần nói lại có nhỉh chi. Thì không muốn hiểu, nhưng tại thì cứ vậy ra ngay trưa nay khi ăn cơm xong ở nhà thì khiến Thì bàng hoàng, đau đớn. Cái tình cờ đã giải thích rất cả : Anh Chương về nhà cùng I cô gái. Dì ngạc nhiên. Bé ngạc nhiên Thì vẫn chạy mất dịch ngồi I giữa cặp ngồn, thì có tiếng anh Chương. Thì mở mắt lăng nghe :

— Bé của Vinh đó!

Tiếng bé : — Thế tại sao anh đưa đến nhà mình ?

— A, mới vừa gặp Phương ngay trước cổng. Phương ở Đalat về. Anh nói Vinh vắp đi Thủ Đức cách nhà anh đưa đến cho Vinh.

Nói. Ai anh Chương bỗ lên gác. Thì nằm dịp mặt xuống giường bắt động. Chương kêu lên :

— Thi.

Thi đứng dậy bình tĩnh, lặng lẽ nói :

— Em nghe tắc cả rồi. Tại sao mấy năm trời các anh cũng đến em ? Chương ngồi xuống ghế. rồi thuốc châm lửa, nói thật nhỏ :

— Anh xin chẳng nhắc gì quan trọng. Vinh vẫn có quyền đó dù Vinh yêu em. Dù những Phương, Phương Hạnh... thì có nhiều gì...

Thì lắc đầu chạy xuống thang gác. Bé đứng chân ngang dưới cầu thang, gọi nhỉ :

— Chị Thi điên sao mà vội bỗ đi giờ !

Thì vòng xe nói với Bé :

— Không, có gì đâu ! để cho Thì vẻ.

Thì bắt tay bé đi ra cửa. Người con gái ngồi nơi phòng khách. 2 bàn tay đặt lên là ấy ngạo ngáo. Rồi Thì quay đi rất chậm, mở khóa xe : Ghế nhìn của Thì ngày xưa cho Chương ở ngồi tay áp ủi của cô gái.

Mắt mở dì. Thì khóc ngày giữa con nắng ngoài phố. Sự mất mát đã làm vỡ tan hồn Thì... Thì không cần nhớ như đến gì nữa. Cả quá khứ đẹp đẽ đã và ngày cũ đội mất chăng. Cả thế sao Vinh bỗn mọn vậy chăng ? Dù sao chiếc nhẫn phi thế trong một ngày sẩn cười em làm vỡ.

Thì sực tỉnh đó: lực vẻ nhà. Nhìn ra giường, nước mắt không thể chảy được nữa, đầu óc choáng váng nặng đầu lại và lững thững lờ thơ. Đêm đến Thì lên cơn sốt không ngủ được Lời ảo tưởng cùng đã nổ tung rồi tả. tung mảnh...

CẢM NGHĨ VỀ MỘT NGÀY KỶ NIỆM

(Bà Anna Kethly, Ngoại Trưởng trong chính phủ liên hiệp của Imre Nagy (từ 25 tháng 10 tới 4 tháng 11, 1956) trong cuộc cách mạng Hung Gia Lợi, đã viết một loạt bài chia ra làm hai phần về sự tham gia của bà trong sinh hoạt chính trị của Hung Gia Lợi hồi đó. Phần thứ nhất nói về việc thành lập nền độc tài do Nga sô đỡ đầu vào cuối Đệ Nhị Thế Chiến và sự xâo trộn đã phát sinh ra cuộc khởi nghĩa. Phần thứ hai nói về chính cuộc cách mạng và những hậu quả của cuộc can thiệp vũ trang của Nga sô. Bà Kethly, hiện sống tại Bruxelles, cũng là đại biểu của chính phủ Imre Nagy tại Liên Hiệp Quốc. Bà cũng là phó chủ tịch Quốc Hội Hung Gia Lợi và là chủ tịch đảng Dân Chủ Xã Hội Hung).

Ngày kỷ niệm thứ 15 cuộc cách mạng Hung là một cơ hội để hồi tưởng lại những biến cố lịch sử đã xảy ra vào cuối tháng 10 và đầu tháng 11-1956. Những người tự do phải nhớ rằng việc thiết lập những vùng ảnh hưởng với mục đích ích kỷ tại Âu Châu đã tạo ra những điều kiện thuận lợi cho một loại chủ nghĩa thực dân mới, một chủ nghĩa thực dân đương như không hợp thời trong một thời đại các thuộc địa cũ tại các phần đất khác của thế giới đã dành được tự do hoàn toàn và trở thành những quốc gia độc lập.

Cuộc cách mạng Hung Gia Lợi vào năm 1956 là một nỗ lực chấm dứt cách thống trị thực dân này.

Vào cuối Đệ Nhị Thế Chiến, một chính phủ Liên hiệp do các đảng Dân Chủ Trường Giả, Đảng Dân Chủ Xã Hội và Đảng Cộng Sản thành lập có ưng đem lại một chế độ dân chủ mới cho Hung Gia Lợi. Trong 10 năm kể hiệp đảng Cộng Sản Hung nhỏ bé, trang cậy vào hậu thuẫn của quân đội chiếm đóng, dần dần chiếm quyền trong nước. Sử dụng chiến thuật tả dân, Cộng sản đã loại bỏ hay làm yếu liệt các đảng Dân Chủ Tự Sản và Dân Chủ Xã Hội và, sau khi đặt nền độc tài đã thanh toán các đảng phái này.

Theo các điều khoản của hòa ước 1947, Hung Gia Lợi đã phải trả những khoản bồi thường lớn lao — mà Nga sô được hưởng nhiều nhất. Trong khi quốc gia kiệt quệ vì chiến tranh chỉ mặc chế độ nghiêm khắc trong việc điều hành mới chịu được gánh nặng này.

Với việc ký kết hòa ước, Uỷ Ban Kiểm Soát Đồng Minh không còn tồn tại nữa và nền tảng pháp lý để Nga sô can thiệp vào những vấn đề nội bộ của Hung đã các chung, nhưng Nga sô vẫn tiếp tục chiếm đóng.

Việc hợp nhất các đảng lao động cuối cùng đã đưa tới chính thể độc tài. Các đảng phái hợp chất với đảng Cộng sản không có một chút ảnh hưởng nào và ngay những lãnh tụ cố công trong việc chuẩn bị sự hợp nhất này không bao lâu cũng bị bắt giam.

Người ta không có hy vọng phản đối. Vì tự lệnh quân đội Nga sô đồn trú trên lãnh thổ Hung sau khi Uỷ Ban Kiểm Soát Đồng Minh giải tán coi bất cứ sự phản đối nào chống lại những hành động của đảng Cộng sản như những hành động trực tiếp chống đối Nga sô.

Chính sách này của Nga sô chỉ có thể làm tăng thêm sự đe dọa và khủng bố trong nước do quân đội riêng của đảng Cộng sản, cảnh sát chính trị gây ra.

Sau cuộc hợp nhất và thanh toán các đảng phái Dân Chủ Trường Giả và Xã Hội, đảng Cộng sản có quyền hành vô biên để đáp ứng những nghĩa vụ của một thuộc quốc đối với Nga sô. Do đó, Hung đã trở thành một trong những quốc tài nguyên kinh tế của Nga sô. Toàn bộ nền kinh tế Hung đều lệ thuộc vào những quyền lợi của Nga sô.

Bảo hiểu cho kỹ nguyên độc tài sắp tới, Cộng sản tuyên bố rằng việc phát triển kỹ nghệ nặng có vai trò tiên trên bất cứ đời hỏi kinh tế, xã hội hay văn hóa nào. Chính sách này, do Nga sô chỉ thị, đã được thi hành độc tài mới thành lập hoàn toàn tuân theo.

Trật tự mới — biến cải chính trị và thay đổi nhóm điều kiện kinh tế — khiến cho việc thiết lập những cơ sở trở nên cần thiết. Việc này đã được thực hiện bằng những biện pháp tàn bạo không thể tưởng tượng được khiến cho các nông dân rất cảnh phẫn. Những nông dân chống việc tập sản cưỡng bách bị bắt giam hay phải trả thuế cao hơn — hay cả hai. Các sản phẩm, thường khi ngay cả bánh mì ngô các hay hot giống dành cho gia đình cũng bị tịch thu.

Đến lượt các công nhân kỹ nghệ cảm thấy hậu quả của công cuộc kỹ nghệ hóa cưỡng bách.

Cảnh sát chính trị tỏ ra mặt cộng cụ hữu hiệu trong việc đàn áp phong trào chống đối việc tập sản hóa và cưỡng bách giao nạp sản phẩm. Cảnh sát chính trị cũng được sử dụng để dẫn áp các công nhân phản đối những tiêu chuẩn lương việc không thực tế. Những hoàn cảnh đó đưa tới cái vòng luẩn quẩn : các phương phápcủa chế độ cũng tàn nhẫn kết quả thu hoạch càng sút kém.

Từ năm 1953 đến 1955, trong nhiệm kỳ thủ tướng đầu tiên của ông Imre Nagy tình hình có một đổi chút nội thả.

Ông Nagy đã giải tán các trại tập trung giam hàng ngàn nông dân và cảng nhân bắt mấn suốt mấy năm. Ông cũng chấm dứt việc trưng dụng nhà cửa và tài sản của những người trưởng giả ở thành phố cho các giới chức sử cụng. Tại nông thôn, ông cũng chấm dứt việc cưỡng bách nông dân vào nông trường và bãi bỏ việc cưỡng bách giao nạp hoa màu.

Những tập trục này được tại lập ngay sau khi bọn Cộng sản chính thống dành lại quyền kiểm soát và chính phủ.

Trong thời gian ngắn ngủi của cuộc cách mạng 1956, một trong những đòi hỏi quan trọng nhất của những người cách mạng là phải công bố tất cả những thỏa ước kinh tế với Nga sô. Vì được cách mạng bị đẹp tan đổi hỏi này không được thực hiện. Song chắc chắn là nếu những thỏa ước này được công bố thì có rõ ràng quốc gia này đã hoàn toàn bị Nga sô chế ngự về mặt kinh tế.

Dù cho không có bằng chứng đã, điều hiển nhiên là những người có quyền hành trong chế độ độc tài này đã phục vụ quyền lợi Nga sô mặt cách nô lệ. Quyền hành do những người Cộng sản lưu vong sang Mọc tư Khoa trong thời kỳ chiến tranh nóng giữ.

Ngay sau khi cướp quyền, họ đã bịt miệng những người Cộng sản từ Tây Phương trở về Hung trước họ sau khi Đệ Nhị Thế Chiến chấm dứt, và rất ưu nhều tình hình chính trị và điều kiện sinh hoạt tại đây. Những Cộng sản tính bẩm ốc Tây Phương này đã phải chịu đựng những sự trả lời và nhận xét và buộc phải tự nhận những lại tố của bọn đột, kể cả việc thừa nhận hai những giáo điệp của các tổ chức tình báo Tây Phương.

Ông Imre Nagy, sau nhiệm kỳ đầu làm Thủ Tướng, đã ra lệnh xử lại những vụ này, nhưng vậy những tội phạm được duyệt lại bản án đã được phê phán thích.

Tuy nhiên, những vụ án của các cựu lãnh tụ và giới thức thuộc các đảng Dân Chủ đã bị bắt và kết tội nặng trong mấy năm đã không được tự cũng xét xử lại. Đó số phạm tù nhân chính trị này chỉ được xử do trong thời gian cách mạng 1956 mà thôi.

SINH HOẠT NGHỆ THUẬT

Lần đầu tiên 12 đạo diễn ngồi lại để cùng thảo luận việc phát triển điện ảnh

Lần đầu tiên trong lịch sử điện ảnh Việt Nam, 12 nhà đạo diễn tên tuổi đã ngồi lại với nhau để cùng thảo luận về những công việc cần thiết phải làm trong thời gian tới để bảo kịp cùng ứng cho đà phát triển của nền điện ảnh Việt nam hiện nay.

Trong cuộc tiếp xúc, tất cả các đạo diễn hiện diện đều tỏ vẻ hân hoan và hy đã đồng ý sẽ gặp mặt nhau đều đều như vậy theo 1 định kỳ nào đó hầu tạo niềm hòa khí cũng như việc trao đổi kinh nghiệm nghề nghiệp.

12 đạo diễn trên gồm : Tôn thất Cảnh, Đinh xuân Hòa, Bùi xơn Duẩn, Lê Mộng Hoàng, Lê Dân, Hoàng vĩnh Lộc, Nguyễn ngọc Liên, Thân trọng Kỷ, Lê Quỳnh Đã tiên Đức, Lê hoàng Hòa và Võ đoàn Châu. Ngoài đạo diễn Bùi xơn Duẩn, 11 người còn lại đều là những nhà đạo diễn chuyên nghiệp không có chân trong Hội sản xuất phim ảnh Việt Nam.

Vì là buổi gặp gỡ đầu tiên nên có 1 số đạo diễn khác vắng mặt. Những người này vắng mặt vì bận đi quay phim hoặc chưa được thông báo kịp.

Trong những ngày tới đây, nhóm đạo diễn kể trên sẽ tiếp tục gặp gỡ nhau để thảo luận về những chương trình hoạt động ngắn hạn cũng như dài hạn với mục tiêu tạo lợi ích cho nhành hoạt động điện ảnh Việt Nam.

Một ông Tổng trưởng «văn nghệ cùng mình»

«Thật đáng lắm ! bộ trưởng chịu chơi». Lời phê biểu trên của các thủ lãnh đảng Cộng Hòa Độc lập Pháp quốc đã phản ánh đầy đủ tất cả cảm tình của khoảng hai ngàn cán bộ đảng đối với bộ trưởng tài chánh Valery Giscard D'Estaing, kiêm chủ tịch ủy hội thể thao khi ông vui vẻ bước lên khán đài theo lời yêu cầu của đảng dân cử tọa.

Các cán bộ quần nhân trên đã vỗ tay nhiệt liệt tán thưởng khi ông Giscard D'Estaing kéo dàn phòng cầm đệm nhạc và hát bài «L'eau vive» với cô sĩ Guy Beart. Dàm đồng đã hát theo vài khúc.

Ông Giscard D'estaing sau đó đã hát bài ca «vuộc» của ông theo lời yêu cầu khẩn khoản của cử tọa đó là bản «Je cherne fortune»

«Tôi trong khi các phóng viên lo tìm sự nghiệp ...

cả một chương trình đối với một tổng trưởng tài chánh.

Nhiếp ảnh gia chỉ chờ đợi dịp may nầy để chụp hình lịa lịa.

Viện Đại Học nam Illinois (Hoa Kỳ) trình bày nhạc cổ truyền Việt Nam

Trung tâm Việt học tại Viện Đại học Nam Illinois (Southern Illinois University) đang hợp tác với Viện Bảo tàng nhà trường để tổ chức một chương trình rất rộng rãi nhằm mục đích trình bày nền âm nhạc cổ truyền Việt Nam với tri thức Hoa Kỳ. ●

Theo tin Trung tâm Việt học nói trên cho biết ông Nguyễn Vinh Bảo, cựu giáo sư Trường Quốc gia Âm Nhạc và Kịch nghệ Saigon và nhạc sĩ Phạm Duy đã lần lượt tới Carbondale (Illinois) ngày 8 và 13-10 vừa qua.

Hai ông sẽ thuyết trình, soạn tài liệu và dự bị thảo về nhạc cổ truyền Việt Nam.

Giáo sư Trần văn Khê cũng sẽ từ Pháp qua Mỹ vào cuối tháng 10 để tham gia chương trình nhạc cổ truyền nói trên.

Viện Bảo tàng của trường Đại học SIU đã chu mua được một số nhạc khí Việt Nam như đàn gáo, đàn bầu, đàn tranh, đàn cò, đàng kim v.v... để thường xuyên triển lãm cho sinh viên và giáo sư thưởng thức.

Ngày 5 tháng 11, ba ông Nguyễn vĩnh Bảo, Phạm Duy và Trần văn Khê nói cùng phổ biến kỹ thuật sử dụng mấy nhạc cụ cổ truyền cho cộng chúng Hoa Kỳ xem. Ngoài ra, ba ông sẽ có những buổi tọa đàm để nói chuyện về nhạc lý Việt Nam cùng thảo luận những sắc thái đặc thù nhất của nền dân nhạc Việt Nam.

Tập san «Southeast Asia» do Trung tâm Việt học đảm trợ, trong số ra mắt trước đây cũng có đăng Mật bài của ông Stephen Addiy về âm nhạc sân khấu Việt Nam.

Đêm sinh hoạt ra mắt nhà xuất bản san hôn

Buổi tiếp tân ra mắt của nhóm chủ trương nhà Xuất bản San Hô đã được tổ chức vào hồi 21 giờ ngày 20-10-1971 tại Hội quán Cây Tre số 2 bis Đinh tiên Hoàng Saigon.

Trong buổi tiếp tân này có sự góp mặt đông đảo của giới làm văn nghệ lại Thủ đô. Sau lời giới thiệu của nhóm chủ trương về chiến dịch Dân Tình Yêu Cho Đời là một chương trình văn nghệ do bằng hữu của nhóm trình bày.

Được biết các tác phẩm đầu tiên của nhà xuất bản này là một bộ gồm bốn cuốn: Mái Tóc Một Đời của Hồ Phong Luân Thủy Trên Đỉnh Tuyết Tình của Phạm Hồ. Tình Chết của Nguyễn Tiểu Tử và Người Đời Tuyệt Vọng của Cao Đắc Bửu.

Bốn cuốn sách loại bỏ rất được dựng trong một hộp in offset nhiều màu. Buổi tiếp tân đã chấm dứt lúc 23 giờ.

Mã Lai Á Bố các nhà sao đã hát ăn cướp

Cảnh sát Mã lai Á hôm Chúa Nhựt cho biết họ đã phá vỡ một ngành kỹ nghệ sao đĩa hát bất hợp pháp đang gia tăng tầng nước.

Một phát ngôn viên cho biết hai cuộc đột kích hôm thứ Bảy vào các nhà máy cướp bản quyền sao đĩa hát ngầm dưới đất kết quả tịch thâu 3700 đĩa hát

Xem tiếp trang ●

PHƠ...

(TIẾP THEO TRANG 5)

đến mức liên bộ, khá quan. QTV vạch chương trình 5 năm trước khi có cuộc hội thảo, nhưng nếu tình trạng sản xuất trong nước khá quan hơn do điều kiện hợp tác giữa đôi bên thì chẳng có gì ngăn cản được việc chấm dứt nhập cảng hàng QTV trong hai hoặc ba năm tới đây?

Điều cần thiết là cả ý chí cộng tác. Và ý chí này đã được tỉnh bày đầy đủ qua bài diễn văn của Đại tá Cục trưởng QTV cũng như qua lời phát biểu của các đại diện giới sản xuất trong cuộc hội thảo. Vấn đề chỉ còn là thời gian...

Kẹo đường

Cáo thị đấu thầu

(CÔNG KHAI KHẨN HẠN)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 30-10-71 hồi 9 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp 1.496.325 lọ nước mắm đặc không có gia vị và 1.496325 lọ nước mắm đặc có gia vị (lọ polyethylene có dung 19g nước mắm đặc) thuộc ĐLS số 3621/MD/MU/2 ngày 11-10-1971, trị giá ước lượng chung đ4.341.971.000

III. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (P.MU 2), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

GIA ĐỊNH, ngày 15-10-71
CỤC MÃI DỊCH

680

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

1.— Ngày, giờ và nơi mở thầu :
Ngày 30-10-1971 hồi 9 giờ tại : Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia-định).

2.— Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp dầu sinh (lôi tôi) cho Cục Công Binh trị giá ước lượng 1.800.000đ00
(ĐLS số 065/MD/MU/1 ngày 8-10-1971).

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại : Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) 163 Đại lộ Chi Lăng Phú nhuận. (Gia định)

GIA ĐỊNH, ngày 14-10-71
CỤC MÃI DỊCH

679

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

(LẦN THỨ 3)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu
Ngày 29-10-1971 hồi 09 giờ tại :
—Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp vật dụng chính hình cho TTCH thuộc ĐLS số 053/MD/MU/1 ngày 2-8-1971 và bản tu chỉnh số 1 ngày 13-10-71, trị giá ước lượng 1.109.170đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi ước 1), số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

GIA ĐỊNH, ngày 16-10-1971
CỤC MÃI DỊCH

681

Cáo thị đấu thầu hạn chế khẩn hạn

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 29-10-1971 hồi 15 giờ tại :
Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— ĐLS số 3620/MD/MU/2 ngày 11-10-71 thực hiệu 212.244 gói và 495.180 gói bao thời hạn xác khô, trị giá ước lượng 23.660.748đ

— ĐLS số 3619/MD/MU/2 ngày 11-10-71 thuê xây 765.244 lít cơm ăn sáng, trị giá ước lượng 77.131.964đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-định).

GIA ĐỊNH, ngày 12-10-1971
Cục Mãi Dịch

671

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 28-10-71 hồi 9 giờ tại :
Cục Mãi Dịch số 163, đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :

Công cấp	: Số lượng	: Trị giá ước lượng	: Nguyên liệu
Camera tập thể	: 20.000 cb	: 34.000.000đ00	: Nhôm
Camera cá nhân	: 50.000 —	: 25.000.000đ00	: Nhôm
Chảy đa	: 10,000 —	: 4.000 000đ00	: Uốn formaldehyde

3 Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch(Phòng Mãi Ước 2)163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-định).

GIA ĐỊNH, ngày 13-10-1971
Cục Mãi Dịch

673

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :
— Ngày 29-10-71 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp đá gố và tinh khí cho Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam thuộc ĐLS số 3617/MD/MU/2 ngày 9-10-1971. Trị giá ước lượng 2.220.000đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), số 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

GIA ĐỊNH, ngày 13-10-1971
CỤC MÃI DỊCH

675

Đọc báo dùm độc giả

(Tiếp theo trang 5)

tiếp nhận tăng chính CS miền Bắc đã và đang lành đạo cuộc chiến tranh Đông dương của MTGPMN cộng như cải chính phủ mà VC chỉ là những công cụ. Điều này từ xưa đến nay CS vẫn chối cãi.

Dân sao thì hiện tại vẫn còn quá nhiều đưa ra những lời tiết đoán. Người ta vẫn thắc mắc ghi nhận ý điều là sẽ có thêm Ngô sẽ không thà thiệt nhiều đến các tổ chức CS ở miền Nam nay.

CHÍNH LUẬN 23.10.71

TIẾP THEO TRANG 3 **B**

hoàn thích cần lập hồ sơ xin đây đủ văn kiện chứng minh và nộp tại phòng Quản vụ Tòa hành chánh Tỉnh, Thị xã hay Đô Thành nơi cư ngụ trong thời gian từ 15.10 đến 30.11.71. Các thanh niên sinh năm 1954 muốn xin hoãn định gia cảnh như trên phải xin xác hoãn định đúng hạn định để vẹn của xét của các Ủy ban Hoãn định địa phương khỏi bị chậm trễ.

Sinh năm 1953 chứng chỉ HD

SAIGON — Học sinh năm 1953 học lớp 9 trở lên niên khóa 70-71, và thuộc thành phần khai Lược giải Cá nhân trở lên, sẽ đến Tả Tài 1 năm 71 có thể gửi đơn đến Sở Động Viên liên bộ để được gia hạn Chứng Chỉ tạm trừ quân-dịch hiệu lực đến 31-1-72.

Sau đó, nếu việc gia hạn CCTT-QD hoàn tất các đương sự cần đi khai vào bảng và địa chỉ ngày tại Phòng Quản vụ Tỉnh Thị Xã nơi cư ngụ hoặc Tòa Hành chánh Quận nếu cư ngụ tại Đô hành.

Ngoài ra khi lập hồ sơ xin hoãn định học vấn niên khóa 71-72 các học sinh thuộc thành phần kể trên cần kèm theo giấy tờ chứng minh việc khai LGCN trễ hạn và nộp tại Trường đang theo học nhờ gửi đến Sở Động Viên liên bộ để nơi đây có quyền tiếp xét Nha Động Viên cư xét trường hợp.

Thanh niên sinh năm 1953 không có lú tôi phải trình diện nhập ngũ trước ngày 31-10

SAIGON 22-10 (V.V.K.) — Các học viên sinh từ 30-9-1953 trở về trước hay sinh năm 1953 không phải ngày tháng sinh, không có Tú Tài hoặc hoãn định học vấn năm khóa 70-71 phải không bị đã Đã, kiện đã được hoãn viện niên học 71-72 cần trình diện trong chỉ gian từ 16 31-10-71 tại các Phòng Tuyển Mộ nhập ngũ tỉnh nơi cư ngụ để lập thủ tục nhập học khóa Hạ Sĩ quan Trừ bị.

Nhà Động Viên nhắc lại rằng các học sinh thuộc thành phần kể trên cần trình diện nhập ngũ đúng hạn định để khỏi bị, đặt thời quyền lợi trong quân ngũ.

TIẾP THEO TRANG 3 **F**

trong phần hợp không đủ Hộ viên để xét phòng Quốc hội yêu cầu Bộ Tài chính làm sáng tỏ vấn đề trước công luận.

Được biết DB Hương đã công du Đài Loan hồi 1-10 lối mời của thượng sứ THQG trong thời gian 10 ngày, kể từ 22-9-71 và trở về Saigon ngày 2-10-71 (V).

TIẾP THEO TRANG 3 **D**

407.

Vẫn theo tài liệu Bộ Kinh tế của tân lượng thực phẩm đông hộp của nhà máy xuất đã hộp : Mỹ chân Vinh Ký, Á Châu, Intexco và Somi cơ năng, tăng gần gần tăng 3.824.000 hộp trong năm 1966 và tăng trên 100% trong năm vừa qua.

Tuy nước sản xuất thực phẩm đông hộp trong nước không ngừng gia tăng nhưng Việt Nam vẫn phải nhập cảng thực phẩm đông hộp nhất là các loại thịp sẵn chế biến như cá, tôm, cua, sò, ốc chế biến đông lạnh...

Vẫn theo tài liệu nên trong năm 1968, Việt nam đã nhập cảng trên 10 triệu đô hộp trị giá 640 616000 Đ.ríc g

TIẾP THEO TRANG 3 **C**

là sinh nhật của

Saint-Brieuc — Gerr trước Edgerle, tác giả lại lạc Hoa kỳ(1907...)

Tư tưởng trong ngày :

Một bài ca thường là người hướng của I bài ca khác, I người bạn thân hướng giới thiệu thêm cho I người bạn khác.

W. Le Wilson, Gibson, là nữ Anh văn. (1878-1962).

TIẾP THEO TRANG 3 **Y**

Tam đã không chịu thi hành mà còn tự, xúi giục ngụy, gây bão I loạt đưa vào quyền Hội đồng khiến nạn nhân chết liên tại chỗ.

Ở sơ vấn của như ở trước Tòa, bị can đã đã tự ưu nhân danh y tế cứu nguy giúp bão đại bại, ba phát mà không có ý định bắn chết nạn nhân.

Hai nhân chứng được biết cuộc sát và giúp nạn nhân và bị can đều cả quyết Tam đã bắn Hệ sĩ Bông mấy phát rồi còn bồi thêm hai phát nữa nên nạn nhân mới chết liền tại chỗ.

Vì vậy, sau tới buộc tội của Thiếu tá Lý Viên, Chánh Phủ Nguyễn v Anh, Tòa đã tuyên xử như trên.

TIẾP THEO TRANG 3 **X**

Quảng Ngãi chúng 50 cây số về phía Đông Nam vào 8 giờ sáng 23.10 vừa giáo mu h 150 cây số gió. Bão đã đưa vào duyên hải Trung phần giữa Qui Nhơn và Quảng Ngãi vào sáng 23-10.

Tin tức nhận được từ miền Trung cho biết, tại Qui nhơn từ chiều 22-10 gió thổi mạnh từ 50 đ n 80 cây/giờ và có mưa.

Tại Quảng Ngãi vào đến 22 tăng 23-10 gió cũng đã thổi mạnh và có mưa. Bão có thể gây thiệt hại nặng tại các vùng Bình định, Bông sơn, Quảng ngãi và Quảng Tín nam và gió lớn vào ngày 23-10. Các tỉnh khác như Quảng Nam, Thừa Thiên Quảng Trị cũng chịu ảnh hưởng của bão, dân dân phải các trận mưa lớn trung tuần tháng 10 71 vừa qua. Trên xếu có thể khoảng đến đêm 24 rạng 25 tháng 10.

Tin gió chết cho biết, vào chiều 22-10 tại Qui Nhơn đã người đã thiệt nhiều nhà của dân chúng tại bờ biển Qui nhơn bị sóng cuốn hoặc gây hư hại nặng. Sự thiệt hại hơn được thống kê có rõ ràng.

TRIỆT NỌC BỊNH LẬU, DƯƠNG MAI

Tại Cơ chế việc HÒA BÌNH, Xóa mới Gia Vập Gia-Định. Đông Y-sĩ Gấm Đức

Phongngứa

Nhỏ nhẹ dạy, ung nuôi đều : dù ở BETADINE DERMIQUE. Bài người đa không nhiễm. Thơm mát không đau xót. Có bán tại các nhà buôn Tây.

Mách giúp

Muốn khỏi ngày tê bại, phong thấp, nhức mỏi (thì tê, trời hay cảm vật, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương, bắp thịt, đau lưng) hoặc mà bại tay chân, hãy hỏi thuốc Tê thấp gân TRUYỀN THẦN hiệu tại nhà buôn THANH THẢO, số 414 (số cũ 266) Lê Quang Định. Xóa Gò, Gia Định hoặc điện thoại 41.323 nhờ chỉ dùm.

THUỐC CHẾ CALA

— Trị bệnh phế và bệnh chế(chá tóc)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng—không đau xót.
— Không nhớn—không hôi quần áo
— Không có mùi hôi— không mùa (01M BYT/CQDP 14-1-70

Đau lưng

Do thận hay Phong (Thuốc gia truyền «THẦY THƯỢNG DU người BẮC» ở Đà Nẵng mới về Saigon)

PHƯƠNG PHÁP : Chăm cứu Lê mỗi ở xương sống. 500đ.Thuốc uống tính triệu riêng.

LƯU Ý : Chỉ một lần là hết bịnh. Trị tuyệt nọc Phong ngứa nổi mề đay, bón kinh niên. 114 (số cũ 60B) Ngô tùng Châu Gia-Định. (Phía trên Ngã Ba Chợ Cây Quéo 70 thước).

GIỜ LÀM VIỆC : Thứ Hai đến thứ Bảy Sáng : 8 giờ—12 giờ Chiều : 3 đến 6 giờ.

Nghỉ chiều Thứ Bảy và ngày Chủ nhật.

TRONG THỜI KỲ THAI NGÉN

Đã bổ dưỡng cho Qui Bà được ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ốm nôn, mệt nhọc, thai chẳng đau lưng. Qui Bà dùng DƯỠNG THAI CHỈ BỬU La Vạn Linh đến ngày sinh nở, con lớn lẫn nhỏ mạnh. (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành 537, Đông Khánh Chợlớn. K.N số 607 ngày 18-12-63.

CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Phong tàng tức ngực, bà lâu ngày ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, bà về đêm ho nhiều, sáu phổi ho đây đưa không dứt, cần trị với

PHÉ TẠNG BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đông Khánh Chợlớn.
K.N số 607 ngày 18-12-63.

Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm chóng vánh mệt mỏi mất ngủ, đã mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thân hình bải ẩu đông

Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN. 10 56 610 ngày 18-1-63
537 Đông Khánh — Chợlớn

THẬN TRÙNG BỬU LA VẠN LINH

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, người đã tê lạnh, tê đầu gối chân, đau eo thắt mình đau lưng nhức mỏi. Giá có bán đem đau mỏi bịnh nặng cần chống phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN LA VẠN LINH

Lọc hoàn mát và nghiêm ngặt có bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon. K.N. 505-76/63-...

Cáo thị đấu thầu

(CÔNG KHAI KHẨN HẠN)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 30-10-71 hồi 09 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp 1.496.325 lọ nước mắm đặc không có gia vị và 1.496325 lọ nước mắm đặc có gia vị (lọ polyethylene có dung 19g nước mắm đặc) thuộc ĐLS số 3621/MD/MU/2 ngày 11-10-1971, trị giá ước lượng chung đ4.341.971.000

III. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (P.MU 2), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

GIA ĐỊNH, ngày 15-10-71
CỤC MÃI DỊCH

680

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

1.— Ngày, giờ và nơi mở thầu :
Ngày 30-10-1971 hồi 9 giờ tại : Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia-định).

2.— Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp dầu sinh (lôi tôi) cho Cục Công Binh trị giá ước lượng 1.800.000đ00
(ĐLS số 065/MD/MU/1 ngày 8-10-1971).

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại : Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước 1), số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú nhuận (Gia định).

GIA ĐỊNH, ngày 14-10-71
CỤC MÃI DỊCH

679

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

(LẦN THỨ 3)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu
Ngày 29-10-1971 hồi 09 giờ tại :
—Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp vật dụng chính hình cho TTCH thuộc ĐLS số 053/MD/MU/1 ngày 2-8-1971 và bản tu chỉnh số 1 ngày 13-10-71, trị giá ước lượng 1.109.170đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi ước 1), số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

GIA ĐỊNH, ngày 16-10-1971
CỤC MÃI DỊCH

681

Cáo thị đấu thầu hạn chế khẩn hạn

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 29-10-1971 hồi 15 giờ tại :
Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— ĐLS số 3620/MD/MU/2 ngày 11-10-71 thực hiệu 212.244 gói và 495.180 gói bao thời hạn xác khô, trị giá ước lượng 23.660.748đ

— ĐLS số 3619/MD/MU/2 ngày 11-10-71 thuê xây 765.244 lít cơm ăn sáng, trị giá ước lượng 77.131.964đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-định).

GIA ĐỊNH, ngày 12-10-1971
Cục Mãi Dịch

671

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 28-10-71 hồi 9 giờ tại :
Cục Mãi Dịch số 163, đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :

Công cấp	: Số lượng	: Trị giá ước lượng	: Nguyên liệu
Camera tập thể	: 20.000 cb	: 34.000.000đ00	: Nhôm
Camera cá nhân	: 50.000 —	: 25.000.000đ00	: Nhôm
Chảy đa	: 10,000 —	: 4.000 000đ00	: Uốn formaldehyde

3 Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch(Phòng Mãi Ước 2)163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-định).

GIA ĐỊNH, ngày 13-10-1971
Cục Mãi Dịch

673

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :
— Ngày 29-10-71 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp đá gố và tinh khí cho Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam thuộc ĐLS số 3617/MD/MU/2 ngày 9-10-1971. Trị giá ước lượng 2.220.000đ00

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), số 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

GIA ĐỊNH, ngày 13-10-1971
CỤC MÃI DỊCH

675

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 29-10-1971 hồi 15 03 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

2 — Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp số xe dầu cho Cục Công Binh, trị giá ước lượng : 3.423.750đ00 (ĐLS số 066/MD/MU/1/CB ngày 9-10-71.

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước 1), số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

GIA-ĐỊNH, ngày 16-10-71
CỤC MÃI DỊCH

682

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Nơi và ngày giờ mở thầu :
Vào lúc 09 giờ ngày 09-11-1971 tại trại Đào duy Tờ — Khu B số 557, đường Nguyễn tri Phương nối dài Saigon.

Mục tiêu việc thầu :
— 1 lô công tác xây cất 2 văn phòng 24m × 8m theo Dự án 11.075/71 cho QLVNCH tại vùng phụ cận Saigon.
Kỹ quỹ tạm : 52.000đ00

Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước 1), số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

GIA-ĐỊNH, ngày 16-10-71
CỤC MÃI DỊCH

682

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Nơi và ngày giờ mở thầu :
Vào lúc 09 giờ ngày 09-11-1971 tại trại Đào duy Tờ — Khu B số 557, đường Nguyễn tri Phương nối dài Saigon.

Mục tiêu việc thầu :
— 1 lô công tác xây cất 2 văn phòng 24m × 8m theo Dự án 11.075/71 cho QLVNCH tại vùng phụ cận Saigon.
Kỹ quỹ tạm : 52.000đ00

Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước 1), số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

GIA-ĐỊNH, ngày 16-10-71
CỤC MÃI DỊCH

693

TIN ĐẶC BIỆT

Quý Vị có bạn bè và Đồng nghiệp. Nên đến phòng
TIỀU YẾN máy lạnh nơi có nhiều thức ăn và uống giải đặc biệt
4 món ăn cho 4 phần ăn 1.800đ
5 món ăn cho 6 phần ăn 2.200đ
6 món ăn cho 8 phần ăn 3.500đ
Mỗi ngày mở cửa từ 10g đến 23g. Thường trực có nhiều chiêu đãi lịch thiệp đón tiếp. Quý vị tại liên lạc.
ÁI HUỆ ĐỆ NHỨT ĐẠI TỬU LẦU
414 Đại lộ Đồng Khánh Cholon. Điện thoại 37.161
Kính mời

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn

I. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 29-10-1971 hồi 09 giờ tại Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

2. Mục tiêu việc thầu
— Cung cấp gây đa cao cổ có m c sắc thuộc Điều lệ sách số 3616/MD/MU/2 ngày 8-10-71 trị giá ước lượng : 4.484.000đ00

3. Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày, giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch(Phòng Mãi Ước 2) số 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

GIA ĐỊNH, ngày 13-10-1971
CỤC MÃI DỊCH

674

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 28 tháng 10 năm 1971, lúc 9 giờ 30 tại :
Trại Nguyễn trường Tộ số 99 đường Duy Tân Đà-Nẵng.

Mục tiêu việc thầu :
Công tác xây cất doanh trại cho Dự án 11 063/71 thuộc ĐKSR số 2/506/71.
— Kỹ quỹ tạm thời : 20.000đ00

Nơi tham khảo Điều kiện sách riêng :
Trong những ngày, giờ làm việc tại địa chỉ ghi trên.

(78

DYNACYTONE

LABORATOIRES MILLOT PARIS

Trị :
GÂY ÓM
KÉM ĂN.
THIẾU MÁU.
YẾU GAN
MỎI MỆT
LAO LỰC HỌC NHIỀU
DƯỠNG THAI

NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN!
NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ. (HỒNG HUYẾT CẦU)
NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯỚI. (SINH TỐ B12)
NƯỚC CỐT CƯỜNG BAO TỬ.
NƯỚC CỐT THẢO MỘC.

HADZER BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN KN.SỐ 70M GDDP. 28 2 69

THUỐC ĐIỀU KINH
GYNOPAUSINE
VIỆN BÀO-CHẾ: ODILIA PARIS
(DO HADZER BÀO-CHẾ TẠI V.N)
Trị bịnh:
_THẤY KINH CHẬM.
_KINH NGUYỆT ÍT.
_TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ.
_KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.
_ĐAU LỨC KINH KỲ.
ĐÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
K.N. 56/DOLBC/CB 28.2.69

Sữa bột
SIMILAC
nuôi trẻ sơ sinh giống hệt sữa bà mẹ mạnh khoẻ
SIMILAC Powdered
SỮA BỘT SIMILAC ĐƯỢC TÍN NHIỆM LÂU ĐỜI TRÊN KHẮP THẾ-GIỚI

CITROËN LaDalat

1. Nếu quý vị tự ý sửa đổi xe LADALAT không có sự ưng thuận của Hãng CITROEN, quý vị sẽ bồi tiền.
Trong trường hợp CITROEN sẽ xin xuất số nhiều loại xe STATION WAGO với đầy đủ bộ phận rất thích đáng tiện nhất. Hãng này quí vị mua xe LADALAT. Mua xe chỉ cần mua một xe CITROEN khác quý vị sẽ bán lại xe Ladalat rất được giá, nếu đã là mẫu xe thông thường.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ??

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 đều chăng ngày, muốn học phí hạ xin bắt thì lý và phí tổn nhập học nhỉ ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mở toàn thì 3 lớp. Đặc 999/m. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 tháng ngày thì lớp HỌC PHÍ KHÔNG TĂNG CÁC LỚP SÁNG, CHIỀU, TỐI

BEL! BEL! BEL!

— PHẤN TRẮNG BEL đã đẹp Da trắng đẹp tự nhiên, không nhờn, Trừ mụn, Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mát xanh mát, long lanh lắng đắm.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY
Bán tại các nhà Thuốc Tây.

Trị bịnh Trĩ khỏi 100/100

Trĩ Nội, Trĩ Ngoại, Mạch lươn, đi tiểu ra máu, ra Trùng Trĩ, đi Tỷ Cung, phát mình thuốc mới, trị tận gốc. Rất hết mọi trĩ ra ngoài, sức thuốc rụng ăn, đi đau, vào điều trị, vừa số thể đi làm được ở ra số phòng nào nghỉ khỏi trả tiền. Nhà Thuốc Đông Gia Tuyến LƯU KIM KHÁNH 196-Nguyễn Hoàng Đức, Phú Nhuận. (gần Garare Orobeyt vàng).

Lời THANH MINH

Cầu đây trên các báo, xuất hiện 1 loại thuốc mà từ lối quảng cáo cho đến cái tên thuốc cũng đều ga sá với loại thuốc đã ra đời từ 1935 là : BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN của VÕ VĂN VÂN.

Vì vậy chúng tôi xin thanh minh cùng quý vị thân chủ và gần thuốc BÁO MẪU DƯỠNG THAI VÕ VĂN VÂN vẫn giữ lối trình bày cổ truyền là hoàn mộc, nếu hộp 4 ống, chai hiệu 1 Thang nhỏ cho dùng.

Xin đừng bao lưu ý, kẻo lầm lộn.

Nay kính cáo,
Nhà thuốc VÕ VĂN VÂN
Thủ đầu mặt

CON NÍT ĐÁ CHẢY
Uống TANOGEL (Beta)
Dễ uống - Không độc
Bán tại các nhà Thuốc Tây

Sạch Huyết trắng
Rửa âm hộ, Cửa mình bằng thuốc LIBFICA khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa. Không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá lần nhang
Hãy dùng
MỸ DIỆN CAO
Thuốc xức mụn
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới, công nhân sang giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹo, nhăn nhéo, sần, lăn nhang, trên da mặt, ra nâng khăng sáng đẹp, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già (Có cầu chứng tại Tòa Thương Mại Cần Thơ hiệu bền chuốc và giá mua).
KN. số 1250 ngày 28-9-56
Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt Saigon

Truyện dài của NGUYỄN ĐỨC

— 226 —

27

— Bác ơi có nói gì không ?

Nguyệt đi đến nói :

— Cái thai khoẻ lắm. Không biểu ngày trước, khi nằm trong bào thai mẹ, anh có chịch ngoạm không ?

Bị hỏi đột ngột, Vinh cười đáp vần vơ :

— Làm sao mà anh biểu được.

Nguyệt lấy khăn thấm mồ hôi tiếp trán Vinh dịu dàng hỏi :

— Sức khoẻ của bạn ra sao ? Dì đã về chưa? Vinh vén quạt nhẩy cho đỡ nóng. Chàng cởi áo, chậm chậm đáp :

— Bà đã bớt đau rồi. Còn bà dì bỏ đi rồi chưa về. Ba cũng chắn không đã đặng gì đến bà ấy cả.

— Anh có biết lý do vì sao không ?

— Không. Anh không hỏi ba chuyện ấy. Nàng bà dì cũng quá tốt. Bà ấy mê đánh bạc còn hơn anh.

Nguyệt kinh ngạc, đôi mắt tròn xoe :

— Thế hả. Em cứ tưởng bà ấy không đánh bạc.

Vinh lắc đầu bảo.

— Em không ở gần nên không rõ tính tình bà dì của anh. Một người đàn bà đã từng lăn vào đời sống xa hoa tiền bạc lôi cuốn không thể tránh được những cái xấu. Bây giờ thì những ước mơ tưởng đã tan vỡ, người đàn bà đó đang đứng trước một sa mạc mênh mông.

Nói xong. Vinh ngồi xuống ghế. Nguyệt bảo :

— Nghe anh nói, em thấy nản quá.

Vinh nói thật nhanh :

— Nhưng mà đó sự thật.

Nguyệt ngơ ngẩn :

— Đúng rồi. Những anh nên như người đàn bà vẫn thích được lừa dối bằng những ảo tưởng.

Vinh khen vợ :

— Đó em đã nói cái xấu của người đàn bà! Em thật là can đảm.

Nguyệt hỏi vặn Vinh :

— Thế còn cái xấu của người đàn ông.

Vinh cười bẽn mặt, trả lời :

— Cứ nhìn vào anh thì đã biết cái xấu của những người đàn ông. Nhưng thôi. mình chẳng nên tranh luận làm gì. Em đã làm cơm chưa ?

Nguyệt trả lời :

— Bây giờ em mới đi làm cơm. Sáng ngày em đi trễ, nên phải đợi lâu mới gặp được bác xẩ.

Vinh hỏi :

— Em làm lẹ lên. Ăn xong anh còn phải đến phim trường.

— Thế hả. Em làm mau lắm, đợi nửa tiếng thôi.

Nguyệt chạy xuống bếp. Vinh lấy tờ báo đọc. Một lát sau, Nguyệt dọn cơm ra bàn Vinh buông tờ báo, lại chỗ bàn ăn, bảo Nguyệt

— Em làm bếp lẹ thiệt. Nhưng phải mướn người làm, cả ngày em đi làm về lại phải nấu cơm. mệt chết.

Nguyệt nói :

— Mướn người làm bây giờ khó lắm. Ít lâu nữa em mới tính mướn người làm.

Vinh vừa ăn vừa nói :

(Còn nữa)

— 221 — ✿ của SƠN-NAM

— Cám ơn bác. Nhà của đang ở có chuyện rắc rối...

Nói xong, thằng Bưởi dẫn miệu Cậu đề gặp người lên xác ông tà.

Lão chủ quán lắm bắm một mình :

— Cho anh ta tốn tiền chớ. Thâu tiền vô thì phải xuất tiền ra.

•

Cô Hai ngồi nhà, buồn rầu vô cùng đã chạng vạng rồi mà anh chồng chưa về.

Cô toan đóng cửa lại vì trời m ra đỗ hột, tạt vào trong. Có chiếc xuồng ghé lại bến.

Cô chạy xuống nhìn ra bóng người hơi quen

— Trời! Anh chị tới hồi nào ?

Hoàng và Huệ bước lên :

— Ở đây...mạnh giỏi chứ ! Dưới rừng về đây.

Muốn tìm chỗ nghỉ ngơi. Cô gì không ?

— Xứ nầy bình yên.

Huệ hỏi :

— Anh Bưởi đâu rồi ?

Cô Hai đáp :

— Anh buồn, uống rượu rồi... đi xem ít bữa sáng đâu sao biết được ? Đời hết đám nghĩ tới anh nữa.

Hoàng nhìn cảnh nhà. Trong phút giây, chàng thấy rằng thằng Bưởi là đứa khôn ngoan, biết lo thân. Nó đã có quá nhiều tính nghiệm về hội kín. Đời chỉ có hồ mà thôi. Người xưa đã chết rồi. Nếu muốn chí lớn thì nên làm cách khác.

Huệ hỏi Hoàng :

— Anh đi nhaaao? Mình ở đây?

Cô Hai nói :

— Ở đây mà làm gì? Tôi muốn tự tử cho xong.

Hoàng suy nghĩ. Thì ra còn nhiều người mơ ước về hội kín. Cô Hai vì quá thương cha mà muốn chết vì nghĩa lớn, chán bọn người đã ăn tiền cơm. Hồi ơi ! Làm sao giải thích được. Dọc đường Hoàng suy nghĩ nát óc. Chuyến trở về này chỉ là bất đắc dĩ mà thôi. Trong phút giây, chàng thấy con người đáng kính trọng và đáng yêu nhất là Giáng Hương. Tuy đã bị hãm đắp nhưng Giáng Hương hãy còn trinh trắng về cuộc đời. Nàng chưa bao giờ được đi đó đi đây như cô Hhi như Huệ. Chàng nghĩ đến chuyện trở lại rừng. Trước tiên, chàng muốn gây cảm tình và gây hy vọng với cô Hai và thằng Bưởi để gọi Huệ ở lại.

Thì cứ chờ đợi. Cô đừng nóng nảy. Xứ nào cũng khó sống. Không tin, cứ hỏi cô Huệ đây. Bây giờ, cho tôi ăn cơm.

Huệ và cô Hai xuống bếp mà nấu cơm trong khi Hoàng chưa biết làm gì trong những ngày sắp tới. Cất nhà, cuối rẫy tại xóm này chăng ? Tuổi trẻ máu nóng còn chán, làm sao chàng có thể làm việc đó ? Hơn nữa, chàng chưa bao giờ thưởng thức tình yêu. Đó là một nhu cầu quan trọng về thể chất mà thôi. Nếu cứu chàng ra khỏi cơn khủng hoảng trầm trọng này.

Lát sau chàng ăn cơm rồi bảo :

— Anh Bưởi đi hướng nào?

Huệ chỉ phía quán rượu, Hoàng nói :

— Nếu chú nó có về thì cứ chờ tôi. Ra quán mà không gặp thì tôi về đây ngay.

Thế là Hoàng đi nhanh, theo con đường mòn. Chàng không thấy mệt mỏi, mặc dầu đã thức hai đêm liền.

(CÒN NỮA)

✿ Truyện dài của thảo trường

— 178 —

— Chứ sao.

— Thế là tao lại phải mang cả hai đôi giầy đưi đáp đó sao.

— Kệ xác mày. Lát nữa Tuấn tới tao sẽ mách chàng là mày coi chàng như đáp

Huệ giơ tay lên cao :

— Ê đừng có phá nghe nầy. Để tao coi tình hình ra sao đã.

Thơ thấp giọng :

— Hỉ! thật người anh em nghe. thương chàng đến mức nào?

Huệ lại xua tay:

— Đã bảo không mà. Tao không biết.

Vừa lúc đó, có người lới phía ngoài. Thơ suýt khẽ bảo Huệ im lặng. Nàng nói nhỏ :

— Mầy để tao ra coi xem có phải Tuấn không. Nếu phải mầy nhớ đóng trò làm ly bi đít như lúc nãy tao dặn đó, xem sao.

Huệ lặng thinh, nàng hồi hộp chờ đợi. Thơ ra mở cửa. Tuấn theo Thơ bước vào. Tuấn và Huệ cùng e lệ. Thơ nói lớn :

— Đó. Nói gì với nhau thì nói đi, Nhiệm vụ của tôi đến đây là xong.

Tuấn ngồi xuống ghế. Chàng nhìn Huệ rồi quay đi. Thơ ngầm nghĩa hai người mặt lắt rồi bỏ đi :

— Để tôi lấy nước trà mời hai người. Thơ đi rồi, Tuấn mới nhỏ nhẹ :

— Huệ khoẻ chứ ?

Huệ lắc đầu :

— Dạ, cám ơn anh, còn anh thế nào.

Tuấn chậm chạp

— Cũng lai rai, nhưng hơi vất vả Huệ à.

Huệ lại hỏi :

— Anh về phép.

Tuấn gật đầu, chàng hỏi sang chuyện khác :

— Huệ có rảnh không, tụi mình đi chơi.

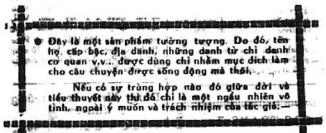
Huệ ngần ngại :

— Đi đâu anh.

— Mình rủ Thơ đi đâu đó cũng được. Đi ra quán chẳng hạn.

Huệ lắc đầu:

(CÒN NỮA)



✿ Đây là một sản phẩm tưởng tượng. Do đó, tên họ, cấp bậc, địa danh, những danh từ chỉ danh cơ quan v.v... được dùng chỉ nhằm mục đích làm cho câu chuyện được sống động mà thôi.

Nếu có sự trùng hợp nào đó giữa đời và tiểu thuyết này thì đó chỉ là một ngẫu nhiên vô tình, ngoài ý muốn và trách nhiệm của tác giả.

PHẦN III

— Vậy thì anh làm ơn ra lịnh cho bọn chúng pháp rằng tôi muốn hỏi cung thêm mấy tên từ trong phòng đó để kết thúc vụ điều tra về tên Quan. Ăn cơm xong, các tên đó lên trình diện. Anh nhớ là phải có tên đó nhé.

Trọng Nghĩa đáp :

— Vâng tôi sẽ liên lạc ngay và lẽ dĩ nhiên là phải có hắn. Mảng đêm đã buông xuống. Sương đã bắt đầu lên tại khu rừng núi thâm u.

Một số tù binh ở phòng của Thiếu tá Thịnh được gọi lên:

Bây giờ Hoàng Trung. «tên tù binh» mới. được gọi lên.

Đó là một ất quan hoàn toàn lạ đối với Tuyết Băng. trái lại hắn cũng thấy Tuyết Băng là một người lạ. Từ trước tới nay Tuyết Băng chỉ có nghe anh ta là Hoàng Trung. qua biệt tài về ca nhạc của anh ta. Có lần nông nghe kể rằng. trong một chuyến công tác Paris, Hoàng Trung đã lên Table de Matarin và trình bài bản nhạc «Đêm Đông» đến ba lần, vì khán giả đã chỉ yêu cầu anh ta hát lại bản đó mà thôi. Lần đó tiếng tăm của Hoàng Trung nổi lên như cồn, hơn cả Bạch Yến, con chimtrắng đã làm cho đất Phápphải ngợi khen vềnhững bài hát trữ tình, trong đó có «Đêm Đông».

Tiểu thuyết thời sự gián điệp

—201— ✿ BẠCH LANG

Một điều đáng ngạc nhiên là tuy Hoàng Trung có một giọng ca đặc biệt truyền cảm, anh ta chỉ thuộc có mỗi bản nhạc đó,

Sau khi anh ta ngồi rồi, Tuyết Băng nhập đề ngay :

— Thế nào anh đi dưỡng an lành chứ ?

Hoàng Trung lộ vẻ ngạc nhiên và trả lời :

— Tôi không biết cô muốn nói gì ?

Tuyết Băng bật cười, Nàng nghĩ là anh chàng này muốn làm khó mình đây.

Nàng hỏi :

— Anh đã ở tù được 6 năm chưa ?

Khi ấy, hắn mới trả lời :

— Không tôi chỉ nói mới ở tù có 3 năm.

Tuyết Băng hỏi tiếp :

— Quê anh ở Mỹ Tho chứ ?

Hoàng Trung trả lời :

— Không, quê tôi ở Hà Nội.

Tuyết Băng cười :

— Giờ còn làm khó tôi nữa thôi. 101 đây !

Hoàng Trung cũng cười :

— Thưa chị, đó chẳng qua là biện pháp thông thường. Vả lại chắc chị hiểu rằng tôi mang trong bụng một kế kế hoạch rất là quan trọng. Tôi đã thấp thỏm lo sợ những bất trắc ở đọc đường. Nếu có gì, tôi vợ không thể đây được và ta sẽ phải trở lại một đoạn đường.

Tuyết Băng vội nói:

— Nào anh cho tôi biết kế hoạch của anh ra sao.

Hoàng Trung không nói lớn, mà anh ta tiến sát gần bên Tuyết Băng, nói vào tai nàng. Hoàng Trung thì thầm như thế đến 15 phút sau mới dứt.

Tuyết Băng rất chăm chú nghe, và nàng nhận thấy quả là dự tính có vẻ vĩ đại quá.

Sau đó Tuyết Băng cho Hoàng Trung trở lại phòng giam Thiếu tá Thịnh được mới lên.

Tuyết Băng vào đề ngay.

Giờ quyết liệt sắp đến rồi. Tôi nói cho Thiếu tá biết trước kế hoạch dự định của ta và nhờ là vào giờ cuối cùng nói cho một vài người phụ trách biết mà thôi.

(CÒN NỮA)

Ngày xưa... Ngày nay

Giấy vụn nát như lòng tôi tan vỡ
Tim xót xa nghe gầy đỗ lên người
Tay run run thân lạnh buốt rã rời
Giọng lệ nghẹn đông đầy nơi khóe mắt
Đường tách sao lòng tôi không son sắt
Dám xé đi những kỷ vật ban đầu
Những tờ thư vôi đông chữ được màu
«Thương yêu mãi người em miền phố thị»
Lời xưa ấy để dồn rồi anh nhé
Hay chỉ là tiếng chót lưỡi đầu môi
Anh hỏi anh sao mang tiếng dãi bồi
Dám đùa cợt trên lầu đài trích ái
Giờ tôi hiểu ôi nhân tình thế thái
Họ nói yêu nhau nhưng đa chẳng thật tình
Là con gái nên tôi biết phận mình
Đành dứt bỏ đi ít nhiều tha thiết
«Nhớ làm sao một chiều mưa da diết
Ta quen nhau trong một quảng đường dài
Rồi thương nhau qua lời nói thật tài
Lời mật ngọt của người trai miền Bắc...
Ngày anh đi anh làm tôi thắc mắc
Đội mất nhung khung cửa vàng thần thờ
Biết làm sao khi đã lỡ đắm mơ
Vào tình ái nên chuốc đầy cay đắng
Một ngày kia trên quãng đường xa vắng
Tôi gặp anh với khuôn mặt đăng đưng
Bên cạnh anh người con gái đi cùng
Mặng liu lót ôi vô cùng thơ mộng
Giờ tôi hiểu sao bao ngày trông ngóng
Anh bỏ đi không một tiếng giã từ
Mấy tháng trời không gởi một lá thư
Không thăm viếng. sau những lần tan sở.
Là con gái nên ít nhiều bỡ ngỡ
Khi lỡ thương một kẻ chẳng yêu mình
Vấn vương người đã coi rẻ chữ tình
Xem lời hứa nhưng không cần biết đến
Thư ngày xưa tôi hết lòng thương mến
Giờ trắng đen đã bày tỏ rõ ràng:
Tập thodày tay tôi xé nát tan
Xin tất cả hãy chôn sâu dưới huyệt.

MTT BẰNG LINH NGỌ
Philippines

Buổi sáng

Buổi sáng em đi học
Gió buốt vào cởi lòng
Gió mơn man tà áo
Làm sẻ thất tim bồng
Tường em cạnh bờ sông
Nước sóng vỗ bồng bềnh
Chiếc thuyền không bến đậu
Trên mặt nước buồn tênh
Em nhớ anh vô vàn
Nhớ người tình trót mang
Mộng phiêu bồng trên sông.
Trên biển cả vắng hoang
Sóng nay em đi học
Chiếc thuyền đã tách xa
Như chuyện mình ly cách
Đỗ vỡ với nhạt nhòa

LỆ MINH PHƯƠNG
(Mái tóc tím)

Về đông

Gác chuông nghiêng bóng bên cầu
Đường qua sông những lá sầu đong đưa
Ta về nhớ bước chân xưa
Đâu nghe chăng gió lạ vừa vào đông
Vở buồn bọt nước trên sông
Với tay kỷ niệm từng đông lạnh lùng

YÊN GIANG NKC

ĐÃ PHÁT HÀNH :

hoa tình thương số 152

Tuần báo Xã hội, Văn nghệ, Phụ nữ ra ngày thứ bảy

THỤY-VI

✿ Truyện dài của Nhất Giang

— 29 —

2

Mẹ tôi lắc đầu:

— Không, em đâu có tắm được, nấu nước sôi đề cho em dần bụng

Em phải dần bụng thật kỹ mới được, nếu không, nửa bụng em nó lớn lắm, coi kỳ lắm đó.

Tôi đã bỏ đi nhưng vẫn cố lắng tai nghe những lời nói chuyện giữa mẹ tôi và chị Trang Tôi nghe chị hỏi mẹ tôi:

— Chị ơi. như vậy là đã xong. có còn gì nguy hiểm nữa không hả chị ?

Mẹ tôi cười nhẹ :

— Vậy là xong rồi có gì nguy hiểm nữa đâu mà em lo.Em cứ yên trí tin lời chị để đi mua chả về cho cho em ăn nghe ?

Chị Trang nói.

— Em không thấy đói chị ạ.

Mẹ tôi nói:

— Em phải chịu khó ăn nhiều cơm cho lại sức mới được. Em vừa bị mất máu nhiều lắm, em còn phải uống thuốc bổ nữa mới được, nếu không. mất sức chết.

Mẹ tôi gọi tôi trở lên. bảo dần tôi:

— Vì ở nhà coi chừng chị Trang nghe. chị ấy cần gì thì lấy cho chị ấy, đừng để chị ấy đi lại nhiều. không tốt mà nhớ để yên cho chị ấy ngủ nghe. không được hỏi chuyện lăng nhăng nghe chưa ?

Mặc dù mẹ tôi dặn vậy nhưng khi bà vừa ra khỏi nhà là tôi chạy vội lại bên cạnh chị Trang. Tôi nắm chặt tay chị thần thức !

— Chị Trang. bộ chị bị tai nạn gì hay chị bịnh hả ?

Chị Trang lắc đầu chỉ kéo tôi ngồi xuống bên cạnh chị. Chị đưa tay vuốt tóc tôi với vẻ âu yếm trìu mến. Chị thì thầm :

— Vì em, bộ em thương chị lắm hả ?

Tôi gật đầu rơm rớm nước mắt :

— Dạ, em thương chị nhiều lắm. chị biết không ?

Chị Trang nghẹn ngào:

— Chị cũng thương em em nữa.

Tôi hỏi chị:

— Hồi chiều lúc chị đi, chị nói những lời như vậy làm em ở nhà em lo ghê vậy đó! Nhưng tại sao lúc chị đi, chị khóc như vậy mà bây giờ chị lại... như vậy hả chị Trang ? bộ chị vừa bị chuyện gì hả ? Em không hiểu gì hết cả chị Trang ơi.

Chị Trang cố dấu ánh mắt của chị, đường chị không muốn để cho tôi thấy vẻ bối rối hiện trên nét mặt của chị. Tôi lại hỏi tiếp :

—Chị Trang. Chị có chuyện gì dấu em vậy?

Chị Trang khẽ thở dài :

— Chị chẳ dấu em chuyện gì cả, nhưng, chuyện này là chuyện riêng của chị, em không nên biết làm gì và lại nếu em có biết cũng chả thay đổi được gì vì không ích lợi gì cho em cả.

Tôi nói:

— Nếu chị nói vậy, em xin hứa với chị, em không dám tò mò hỏi chị về chuyện này nữa.

Chị Trang ngần ngừ một lúc, hỏi lấu chị nó, :

— Vì à, có nhiều lúc chị cũng muốn nói cho em nghe nhiều lắm, về những chuyện trong căn nhà này, nhưng rồi chị nghĩ, có lẽ chưa đến lúc chị cần phải nói cho ấm nghe, và hình như chị lại hèn nhát, không có can đảm nữa vì ở vì vậy, chị đang lặng thinh, nhưng em cứ tin chị, nếu còn chị ở đây, chị sẽ là người luôn luôn che chở em

Tôi nắm lấy bàn tay lạnh giá của chị Trang. tôi thấy ánh mắt chị ngồi xăng nhìn tôi với một vẻ trân trề trìu mến yêu thương,

(CÒN NỮA)

DẤU CHÂN CÁT LỞ

— 101 — ✿ Truyện dài HÀ HUYỀN CHI

Gia đình nuôi cho em khôn lớn nhưng tình yêu cho em hơi thở và sự sống. Thiếu tình yêu của anh, đời sống không thể gọi là đời sống được nữa. Xin anh hiểu cho là bây giờ và mãi mãi, em chỉ yêu có một mình anh...

7

Đời sống âm thầm nhưng hào hùng của những người lính chiến đã mở ra trước mắt chàng một khía cạnh mới. Hoàng Quân thấy thành thơ hơn như một người bao năm thăng lênh đênh trên biển rộng nay bất ngờ nhìn thấy đất liền. Hoàng Quân sợ phải họa cho chàng nhiều dự tính cho một lần ghé bến. Chàng sẵn sàng làm lại tất cả.

Hai người lính tiến đến bên chàng lễ phép hỏi :

— Chúng tôi có thể xin ông cho qua giang một đoạn được không ?

Người kia tiếp lời bạn :

— Chúng tôi mới được phép bốn mươi tám tiếng. Chúng tôi muốn được về Đàlạt sớm được phút nào hay phút ấy. Xin ông đừng ngại ông có thể tha chúng tôi vuông bắt cứ chỗ nào trên lộ trình của ông.

Hoàng Quân nuốt vội miếng cơm lúng bóng trong miệng. Chàng vui vẻ kéo ghế mời:

— Xin mời các bạn cùng dùng vài tô một chút nước giải khát. Tôi sẽ đưa các bạn tới Đàlạt.

Nét mặt hai người lính vụt tươi rói lên :

— Cám ơn ông lắm. Chúng tôi xin chờ ông ngoài xe.

Hoàng Quân khẩn khoản mời :

— Đáng lẽ tôi phải cám ơn các bạn mới đúng. Từ đây lên Đàlạt nói mình chắc là buồn lắm. Có bạn đồng hành cũng vui. Mời các bạn dùng nước với tôi. Anh em cả mà. đừng ngại. Mai mốt rồi tôi cũng sẽ mặc áo lính như các bạn...

Hai người lính nhìn nhau dợ ý rồi cùng kéo ghế ngồi. Họ kêu 2 ly cà phê đen nhỏ. Đã là các biểu lộ tình cảm bình dị ít tốn kém nhất đối với người dân họ.

Hoàng Quân cũng kêu thêm cho chàng 1 ly. chàng gợi truyện để tìm biết thêm về đời sống quân ngũ :

— Tôi tưởng hầu hết các bà xã lấy chồng đời chiến binh đều bồng bế nhau đến ở ngay gần đồn vị...

Người lính giả lắc đầu :

— Ông bạn chưa ở Quân đội nên chưa biết đến cái khổ của tụi tôi. Trên nguyên tắc thì đơn vị nào cũng có một cái trại gia binh. Nhưng trại thì chỉ có hạn, gồi là tượng trưng mà vợ con lính đông quá làm sao chứa cho hết? Hơn nữa, tụi tôi đóng trong từng trung đội. Tối tối ngày, không các đêm thì cũng đi kích, vợ con kể như cũng hết nhớ.

Người trẻ hơn tiếp lời bạn :

(CÒN NỮA)

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ Giuse TRẦN-HỮU-TRÂN

Thân phụ Ông TRẦN-HỮU-QUỲNH Giám Đốc Trị Sự Nhật Báo HOÀ BÌNH vừa từ trần ngày 20-10-71 tại Saigon, hưởng thọ 70tuổi.

Chúng tôi xin thành kính phân ưu cùng Ông QUỲNH và tang quyến. Nguyện cầu linh hồn Cụ Ông sớm về Thiên Đàng.

Đại Tá NGUYỄN VĂN THÁI
Đại Tá NGUYỄN HỮU DUẾ

Chia buồn

Được tin :

Cụ Giuse TRẦN HỮU TRÂN

bào huynh của Linh Mục TRẦN DU và là thân phụ của ông TRẦN HỮU QUỲNH đã từ thế ngày 20-10-1971 tại Saigon.

Thành thật chia buồn cùng Linh Mục Trần Du, ông Trần Hữu Quỳnh và tang quyến, nguyện xin Chúa sớm đưa linh hồn Cụ Giuse về nước Thiên Đàng.

Khối Thông Tin và Giáo Tế DS
Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị

CÔNG TY ĐIỆN-LỰC VIỆT-NAM
VÀ PHỐI HỢP ĐỊA PHƯƠNG

Cáo thị gọi thầu

CÔNG TÁC : Thiết lập hệ thống trung và Hạ thế NỘI O TaaThánh Tây Ninh.

THỜI GIAN THỰC HIỆN : Bốn tuần lễ

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: 549.918.000

TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 10.000.000

TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 1/30 trị giá thuận thầu.

Nạp đơn dự thầu tại phòng hợp Công Ty Điện Lực Việt Nam. 72 Hai Bà Trưng SAIGON (lầu I) từ 8 giờ đến 9 giờ ngày 5-11-71

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :

Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 05-11-1971 tại phòng hợp Công Ty Điện Lực VN. 72 Hai Bà Trưng Saigon.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU

1) Nha Phối Hợp Địa Phương Công Ty Điện Lực VN. Phòng Công Tác (lầu 4) số 12 đường Hồng Thập Tự Saigon.

2) Nha Hành ChánhCông Ty Điện Lực VN. 72 Hai Bà TrưngSaigon

ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU :

1) Chỉ những chủ thầu có tên trong danh sách Công Ty Điện Lực VN mới được tham dự.

2) Những chủ thầu không có tên trong bản danh sách nhà thầu của Công ty Điện Lực VN, muốn dự thầu, phải gửi đơn xin ghi danh kèm theo thư minh bạch và những tài liệu chứng minh đến cho Tổng Giám Đốc Công Ty Điện Lực VN. để xin chấp thuận cho dự thầu 10 ngày trước ngày mở thầu

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến

PHÂN ƯU

Được tin

Cụ NGUYỄN-AN

THÂN PHỤ Chuẩn Tướng NGUYỄN-CHẤN, Cục Trưởng Cục Công Binh Kiểm Chỉ Huy Trường Binh Chủng Công Binh.

vừa tạ thế ngày 17-10-1971 (tức ngày 29-8 năm Tân Hợi) hưởng thọ 74 tuổi.

Thành Kính phân ưu cùng Chuẩn Tướng và tang quyến. Xin kính chúc hương hồn Cụ sớm về cõi Phật.

Toàn thể quân nhân công chức
Cục Công Binh

Tin Buồn.

Được tin :

Cụ LÝ QUỐC MẬU

Tài tử điện ảnh lão thành của VN

Đã từ trần ngày 21-10 tại bệnh viện Nguyễn văn Học.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Toà soạn Nhật báo
TIỀN TUYẾN

PHÂN ƯU

Được tin :

THÂN PHỤ

Ông TRƯƠNG VĂN BÂY vừa từ trần tại Bình Thủy (Cần Thơ).

Thành thật chia buồn cùng Anh Bảy và cầu chúc linh hồn Ông Cụ được sớm về cõi Phật.

Ô. Bà PHÙNG NGỌC DIỆP
Ô. Bà NGUYỄN VĂN NHÃ
Lối P-G Cư xá VietNhật — Saigon

PHÂN ƯU

Được tin :

Nhạc Phụ

Đại Tá TRẦN HỮU BỘ vừa thất lộc.

Chúng tôi chân thành phân ưu cùng Ông—Bà Đại Tá và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc

Toàn thể SQ—HSQ—BS
Công—chức thuộc Khối PTB/KBC 4003

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ Bà Anna NGUYỄN-THỊ-SỸ

Thân mẫu của Bà NGUYỄN THỊ THÚY, vừa tạ thế hồi 15 giờ ngày 22-10-71 tại Thủ Đức, hưởng thọ 78 tuổi.

Chúng tôi xin thành thực phân ưu cùng Bà THÚY và tang quyến. Cầu chúc hương hồn người quá cố sớm về nước Chúa.

— Gia đình HỒNG ĐỨC
— Gia đình NGUYỄN VĂN HOANH
— Gia đình ĐỨC THÀNH
— Gia đình ĐỨC PHÚ

HI TRƯỜNG

★ Tiếp theo trang 1

Cái việc chính là sửa luật thì các nhà lập pháp không thích lắm. Một số vị đưa nhau lập phong trào, lực lượng, ủy ban... cuối cùng những lực lượng loại đó chỉ làm sẽ một số lực đạn cay.

Trước đây Quốc Hội đã có biết bao nhiêu Ủy ban. Xôm nhất ủy ban Quốc Hội chẳng biết có gian lận.

Cái ủy ban kỳ dị làm được trò gì ngoạn mục, ngoài năm bảy cái tuyên ngôn lời lẽ đao to búa lớn ?

Bởi thế «ủy ban điều tra bầu cử» nếu có thành hình chắc cũng không mấy mang được gì. Nó là một trò chơi i phủ Ephiêm, vô tích sự.

Ủy ban không ra đời được là một điều tốt cho liên danh Hoa Sen. Đảng bảo sẽ không biết tố thực chất của nó và liên danh có quyền tự vệ thêm đỡ ba hoa, khoác lác.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân hữu bằng quyến thuộc :

Thiếu Tá LẠC-THÁI-THUẬN

Tiểu Khu Gia Định

khóa 4 Liên Trường Võ khoa Thủ Đức

là Con, Chồng, Cha, Anh nhắm tối đã từ thương tại Thủ Đức ngày 21-10-1971, hưởng dương 40 tuổi.

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành tại 239 Trần bình Trọng Saigon lúc 07 giờ sáng ngày 25-10-1971 và an táng tại Quận Thủ Thừa Long An.

Cha Mẹ : Ông Bà Lạc thái Hòa
Gián viên hải bưu
Vợ : Lê thị Kim Cúc và các con
Em : Lạc thái Mỹ, vợ và con
Hiệu Trưởng TH Đưa Tranh (Định Tường)
: Lạc thị Tiên, chồng và con
Phó Tỷ Xá Hội An Giang
: Lạc thái Hiếu và vợ
Phó Đốc Sự Hành Chánh
: Lạc thái Hà
Chi Huy Phó Thủy Xưởng Giang Cảnh Khu IV — Cần Thơ

Cáo phó sẽ thay thế thiệp tang

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ Quý Vị Quan khách, Bằng Hữu và Thân Bằng Quyến Thuộc đã đến chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Cha, Anh, Ông chúng tôi :

Ông HUỲNH-VĂN-HIẾU

hưởng thọ 64 tuổi, đã nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ suất, kính xin Quý Vị niệm tình tha thứ.

Trưởng Nam : HUỲNH-VĂN-LÂM
cùng tang gia đồng kính bái.

Phân ưu

Được tin buồn

Cụ Giuse TRẦN-HỮU-TRÂN

THÂN PHỤ anh TRẦN-HỮU-QUỲNH Giám Đốc Trị Sự Nhật Báo Hòa Bình vừa từ trần tại Saigon ngày 20-10-71.

Thành thật chia buồn cùng anh QUỲNH và quí tang quyến. Nguyện cầu linh hồn Cụ ông sớm về nước CHÚA.

— LÊ-BAN (Công Luận)
— VŨ-HẢI-VÂN (HB-Đọc Báo)
— NGUYỄN-VĂN-CHÍNH (Sân khấu mới)
— HỒ-HỮU-THUẬN (Thời Tuyển)

H Tiếp theo trang 1

của Ủy Ban Trung Ương Tổ chức Tưởng Niệm 11 Ngô Đình Diệm nhận thấy có nhiều nhân vật tham gia chính trị nghiêm túc và hoà đồng cố quốc nhân.

Ban Bảo Chí của ủy Ban Trung Ương nhân dịp này sẽ cho xuất bản một tập đặc san nhan đề «Tưởng Niệm Nhà Ái quốc Ngô Đình Diệm» phản ánh hai thời luận, lý sự và tài liệu đặc đáo, không kể một tập hình ảnh lưu niệm nhan đề «Đời sống Tổng Thống đã mất «Tình Chính Thành Công Hà» xuất bản để nói lên lòng ngưỡng mộ đối với vị Lãnh Đạo quá cố.

C Tiếp theo trang 1

chánh sách mặt chiến của ông đàn anh kia. Sở dĩ duy trì được cơ sở kiện ấy chắc đây giờ là cũng nhờ ta vẫn tiết vận động về mặt ngoại giao và tuyên truyền.

Ngoài ra 3 quốc gia Bắc Âu xây bên trong lại thích theo đuổi 1 chánh sách trung lập. Họ tin tưởng rằng nếu nhìn nhận cả 2 miền Nam Bắc thì họ giúp cho hòa bình được vững hơn mà lợi hơn. Cho nên từ năm 1968, họ chủ trương nên giúp đỡ cả hai miền Bắc và Nam tái kiến thiết sau khi chiến tranh chấm dứt. Một ủy ban đã được thành lập để nghiên cứu «kế hoạch Bắc Âu tái thiết hai miền Nam và BV Nam»(Nordic Plan for Reconstruction in VN).

Kế hoạch này chưa được áp dụng vì họ muốn chờ Hội Đàm Balê kết thúc.

HỎI : Xin Ngoại trưởng cho biết hiện tình bang giao giữa VNCH và Đan Mạch. ra sao?

ĐÁP : Đan Mạch và VNCH đã có liên lạc ngoại giao từ năm 1957 cũng như VNCH cũng có bang giao với Thụy Điển và NaUy vậy. Vị Đại sứ VNCH tại Đoàn biện đang kiêm nhiệm Đại sứ tại 3 quốc gia đó. Riêng về Đan Mạch thì ông nhiệm thư đã được trình từ tháng 11-1969. Tại Copenhague có một phòng Thông tin hoạt động từ trên một năm nay do Hội thân hữu Đan Mạch Việt Nam điều khiển.

Phòng thông tin này phụ trách việc quảng bá các tin tức, tài liệu về VNCH, tiếp đón các người bạn Đan Mạch, hướng dẫn các phái đoàn ta đi viếng thăm quốc gia họ, tổ chức các buổi nói chuyện quay phim trình bày vấn đề VN và ấn-loát các tạp chí định kỳ.

Từ nhiều tháng nay, ta đang vận động với Đan Mạch để lập văn phòng Sứ quán tại Copenhague mà khi trước ta không đủ phương tiện để mở và cũng do sự yêu cầu của chánh phủ địa phương. Tôi mong rằng sự vận động này sẽ có kết quả trong ngày gần đây.

ĐỌC TRANG 7 :
Tình và Nghĩa
● Truyện dài của
SƠN NAM

B Tiếp theo trang 1

phiếu bầu cử Tổng Thống và Phó TT VNCH nhận ngày 71-75 tổ chức ngày 3-10-71.

Tối Cao Pháp Viện Việt Nam Cộng Hòa nhóm họp các ngày 10, 20 21, và 22 tháng 10 năm 1971, chiếu điều 54 Hiến Pháp và điều 40 luật số 009-71 ngày 23-6-71 đã chứng nghiệm tính cách hợp thức của cuộc đắc phiếu ngày 3-10-71 long trọng công bố kết quả chính của cuộc bầu cử như sau:

Kết quả chính thức của cuộc bầu cử:

— Tổng số cử tri đi bầu 6.331.918

— Tổng số bỏ phiếu cho liên danh Dân Chủ (Nguyễn văn Thiệu Trần văn Hương) 5.975.018

và tuyên bố liên danh Dân Chủ (Nguyễn văn Thiệu Trần v Hương) đắc cử, ông Nguyễn văn Thiệu trong chức vụ Tổng thống và ông Trần văn Hương trong chức vụ PTT.

E Tiếp theo trang 1

lượng tồn kho là 21.000 tấn, chưa kể các vấn gạo đang tiếp tục cập bến.

Ngài ra nhấn mạc đích sẵng dồi dào chúng miền Trung được tin gạo rẻ, mức đã giảm xuống 4.700đ một bao 100 kỳ gạo số 1-25% Tổng Cuộc Tiếp Tế vẫn bán cho gạo với giá 4.150đ 100 kí (tại thời 5500—100 kí) chưa kể chi phí bốc dỡ chuyên chở 407đ một bao 100 kí.

Như vậy chỉ có tiền tự cấp về giá gạo chi phí bốc dỡ chuyên chở, bao bì, tổn trở v.v... mỗi bao gạo 100 kí chuyên chở tiếp tế ra Trung, dân chúng miền Trung được tự cấp trên 1000đ mỗi bao 100 kí

Chính vì cố sự sai biệt về khoản tự cấp này, gần đây một số thương gia đã làm đơn mua một số lớn gạo từ 500 đến 700 tấn để đem sự tịch trở vì thế Tổng Cuộc Tiếp tế đã phải áp dụng một chính sách phân phối mãn độ bán nhân bản gạo cho nhiều thương gia với số lượng vừa phải (20 tấn mỗi lần mua) để đem vệ thống thăng cho dân chúng tiêu thụ, thay vì bán cho 1 vài thương gia với 1 số lượng lớn để dầu cơ tích trữ.

D Tiếp theo trang 8

bọ thì hành lạnh.

Mặc dầu bộ tư lệnh Hoa kỳ khẳng định sẵng việc rút 115 binh sĩ và 85 binh sĩ phân binh Mỹ khỏi căn cứ Pace là một phần trong toàn bộ rút quân của Mỹ khỏi VN, người ta — theo AP biết rằng việc rút quân Mỹ khỏi căn cứ Pace đã được thực hiện sớm hơn 10 ngày

Căn cứ Pace hiện đã được chuyển cho quân VNCH.

Dùng hình đen trắng làm ra

Hình Thờ-Mộ-Bia

Ta màu trên plastic dày 3 ly. Mặt hình tráng Formica chống nước sáng dầu. Kỹ thuật Nhật Hàn đẹp hơn của Pháp—Ý. Giá 2.000đ Tại Hoàng Việt Electrolux 642 Phan đình Phùng Saigon.

C Tiếp theo trang 1

trong nước có 6 hãng làm đồ hộp mà hết 45% sản lượng là cá. Nhưng phẩm chất đã không ngon mà giá lại quá đắt so với hàng ngoại quốc. Rồi ông đề nghị mở một hộp cá nội địa và một hộp cá nhập cảng để so sánh phẩm chất nhưng đại diện giới chân nuôi đã lên tiếng hỏa bạo rằng tay hàng VN cho thua ngoại quốc nhưng công phải có cái thiên vệ sinh và hấp dẫn. Và ông lại kêu gọi hãy nghĩ đến hàng nội địa.

Đến đây, Trung Tướng Trần văn Trung lên gọi các chủ xưởng cá VN đừng quá quan tâm vấn đề thịtrường Quốc Đội, mà nên chú trọng vấn đề nhưng cho cả quốc gia. Ông nói rất đầy chiến tranh sẽ hết, quân lực sẽ giảm bớt lính, nhu cầu của binh sĩ sẽ hết đi. Các nhà sản xuất phải nhìn vào nhu cầu của toàn quốc để khuếch trương hoạt động của mình hầu có thể phát triển kinh tế quốc gia.

Cuộc thảo luận về thực phẩm đóng hộp sau cùng đã đi đến kết luận là trong khi chờ đợi hàng nội địa được cạnh tranh để có một phẩm chất tốt, QTV vẫn phải tiếp tục nhập cảng nhu yếu phẩm để thỏa mãn nhu cầu quân nhân trong giai đoạn hiện tại.Sẽ có những buổi hội thảoưng giữamỗi ngành vàQTV để hai bên cùng chung sức đóng góp vào công cuộc sản xuất, phát triển kinh tế quốc gia, tiến tới mục tiêu tự lực tự cường.

Một đại diện giới sản xuất đề đề nghị QTV nên nhậpcảng dầu ăn chưa đóng hộp để giúp sản xuất trongnước có công ăn việc làm bằng cách lành việc đóng hộp dầu ăn. Ngoài ra, nhất đề cập đến dầu dừa hiện «dầu ăn nhập cảng đã làm mất bao khó khăn», một vị đại diện giới sản xuất đề cho hay rằng mỗi ngày «chỉ» là vì dầu dừa nhưng sau 1968 vì số sản xuất của dầu dừa giảm rất nhiều mà lên đã bán được hơn trước. Trong dịpnày đại diện Bộ Cải Cách Điền Địa và Nông Ngư Mục cho biết sẽ cốphương thức làm cho Lẹo nuôi trong nước sẽ bớt mắc đi.

Vấn đề lúa gạo

Đại diện Hiệp hội Nông dân đã trình bày khả năng sản xuất lúa gạo vào buổi sáng đã đề nghị QTV hãy mua lúa gạo, tổ chức nhà máy xay lúa để giá gạo rẻ hơn mà lại có phụ sản cung cấp cho chuồng trình Nông Ngư mục Quân Đội.

Thiếu tướng Đặng văn Khương Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Tiếp Vận cho biết hiện nay mỗi tháng Quân đội cần 20.000 tấn gạo để phát không cho binh sĩ. Riêng gạo bán cho Quân Tiếp Vụ phải có phẩm và giá rẻ hơn thị trường. Tuy nhiên, theo đúng vấn đề sẽ có một phiên họp riêng giữa các đại diện Hiệp Hội nông dân và 2 công ty Fopreco và Vatco để thảo luận một ký ban nghiên cứu vấn đề bù mua lúa gạo.Cục QTV phụ trách việc triển tập phải họp này. 2 công ty nói trên được thành lập với số vốn góp của Quỹ Tiết Kiệm Quân nhân (Fopreco là công ty thực phẩm và vải là công ty vải tái).

Suốt 1 ngày

Phần cuối của cuộc hội thảo lược đánh cho việc góp ý kiến về các thực giao thương với QTV (mỗi tiếp nhận, trả tiền, giá cả) và thảo luận về vai trò TổngGiám Đốc Kỹ nghệ cùng các ban Quản trị các tổ chức Nông dân.(HV)

THÔNG CÁO

I. — SAIGON NGÂN HÀNG

TRÂN TRỌNG KÍNH TIN QUÝ VỊ THÂN CHỦ VÀ QUÝ VỊ CÔNG, KỸ, THƯƠNG GIA RÕ :

Kể từ ngày 26-10-71, trụ sở Trung-ương của SAIGON NGÂN-HÀNG sẽ dời về:

35-37 BẾN CHƯƠNG-DƯƠNG, SAIGON

Điện-thoại : 95.763 — 95.764

Trong một trụ sở mới, khang trang và bề thế hơn, SAIGON NGÂN-HÀNG sẽ được phục vụ Quý Vị với đầy đủ tiện nghi và hữu hiệu hơn nữa.

Riêng về trụ sở cũ 102 Nguyễn Huệ, chúng tôi sẽ biến đổi thành Chi Nhánh NGUYỄN HUỆ của SAIGON NGÂN-HÀNG và chi nhánh này sẽ tiếp tục phục vụ các thân chủ hiện đang có hay sẽ mở Trương Mục tại 102 Nguyễn Huệ, Saigon.

II. — Nhân dịp KHAI TRƯƠNG TRỤ SỞ TRUNG-ƯƠNG mới tại

35-37 Bến CHƯƠNG-DƯƠNG, Saigon

Điện-thoại : 95.763 -- 95.764

SAIGON NGÂN-HÀNG

SẼ TRƯNG BÀY TẠI TRỤ SỞ MỚI :

★ MỘT SỐ TÁC PHẨM HỘI HỌA VÀ SƠN MÀI CỦA CÁC NGHỆ SĨ VIỆT NAM DANH TIẾNG.

▣ CÁC MẪU HUY HIỆU CỦA CÁC HỌA SĨ ĐÃ THAM DỰ CUỘC THI HUY HIỆU DO SAIGON NGÂN-HÀNG TỔ CHỨC.

▣ CÁC VẬT DỤNG DỤNG TIỆN TIẾT KIỆM HIỆN ĐƯỢC MỘT SỐ NGÂN HÀNG TIẾT KIỆM TRÊN THẾ GIỚI XỬ DỤNG.

Trân trọng kính mời Quí Vị thân chủ SAIGON NGÂN-HÀNG và đồng bào các giới tới xem cuộc Triển Lãm nói trên, được tổ chức chiều ngày 29-10-1971 đến hết ngày 31-10-1971.

SÁNG : từ 8 giờ đến 12 giờ
CHIỀU : từ 14 giờ đến 18 giờ (RA VÔ TỰ DO)

III.—Cuộc xổ số chỉ định Các TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM được hưởng tiền lời phụ vẽ độ Tam Tam cả Nguyệt 1971 cũng sẽ được tổ chức tại Trụ Sở mới của **SAIGON NGÂN-HÀNG** vào ngày 29-10-1971 lúc 15 giờ.

Thông Cáo

Hội Ái Hữu cựu sinh viên Sĩ Quan khóa XI Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam trân trọng thông báo:

Buổi họp mặt thường niên các bạn đồng Khóa sẽ được tổ chức vào lúc 09 giờ ngày 5-11-1971 tại Câu lạc bộ Sĩ Quan An Đông (Cholon).

Trân trọng kính mời các bạn cựu Sinh viên Sĩ Quan khóa XI Trường Võ Bị Quốc Gia Việt Nam về họp mặt đông đủ.

Liên lạc chi tiết :

— Thiếu Tá HỒ ĐĂNG SANG Điện thoại : 50175
— Thiếu TáĐOÀN VĂN SANG — : 60.839
— Thiếu Tá ĐỖDUY CHƯƠNG
— Đại Uỷ NGUYỄN VĂN HÒA — : 50.340

TIN MỪNG

Được hồng thiệp của Ô. Bà LÊ VĂN NGẦU (Gia Định) báo tin ngày 26-10-71 sẽ làm lễ thành hôn cho trưởng Nam :

Thiếu Uý LÊ QUANG LONG

Cùng Cô :

NGUYỄN NGỌC MAI

Thế Nữ Bà quả phụ NGUYỄN VĂN KHÔI (Long An).

Xin chúng vui cùng hai họ và cầu chúc đôi tân hôn trọn hạnh phúc.

— Thiếu Tá KIỆT, Thiếu Tá QUỲNH, Đại Uý HỒ
Và các Thiếu Uý, NGỌC, DIỆU, LỘC

KỸ-THƯƠNG NGÂN-HÀNG

Khai-trương ngày 26-10-1971 lúc 8 giờ

CHI-NHÁNH

CÔNG-TRƯỜNG DIÊN-HỒNG

tại số 2 đường Phạm-Ngũ-Lão Saigon

(Ga xe lửa Saigon)

Nhận mở Trương-Mục :

★ Tồn khoản HOẠT KỲ
★ Tồn khoản ĐỊNH KỲ
★ TIẾT KIỆM

- Địa điểm thuận tiện — Gần bến xe
- Nơi đậu xe rộng rãi
- Phục vụ Nhanh chóng — Tiếp đãi Nồng hậu
- Tiền lời Trương Mục Tiết Kiệm tính từng ngày
- **3.000 Trương Chủ đầu tiên có thể chọn một trong năm (5) món quà có giá trị.**